

Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, viernes, 5 de agosto de 1977. — Precio 15 pesetas. — Director en funciones: Juan Bonet

ANTEPRO-
YECTOS
PARA EL

CORTES



REGLAMENTO DE
LOS DIPUTADOS

Fuentes Quintana:

LA DEVALUACION DE LA PESETA AUMENTA LAS RESERVAS DE DIVISAS

OTRAS MEDIDAS ECONOMICAS:

- Solución del problema del paro
- Una reforma fiscal dirigida a los más ricos

(Página 10)



LOS CONDES DE BARCELONA, EN PALMA

Pasadas las once de la mañana de ayer, Sus Altezas Reales los condes de Barcelona llegaron al Club de Mar a bordo de su yate «Giralda». Don Juan de Borbón y Doña María de las Mercedes fueron cumplimentados por las autoridades provinciales y mallorquinas. Seguidamente, Don Juan Carlos, acompañado del Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, subieron al «Giralda» para saludarles, departiendo cariñosamente durante unos minutos con ellos. — (Foto JUANET.)

(Más información en la pág. 5)

Constituido el Partido Unitario de UCD



MADRID. — Adolfo Suárez conversa con representantes regionales y provinciales de su partido (UCD) en la sede del mismo, durante la reunión que mantuvieron. — (Foto CIFRA.)
(Información en Pág. 11.)

LOCAL

La Reina Sofía inauguró un hogar de ancianos en Ibiza

- PARLAMENTARIOS MALLORQUINES CON SUAREZ
- GASTOS Suntuarios (ANALISIS)
- HABRA AGUA EN PALMAÑOLA
- LOS HOTELEROS DE LUJO SE REUNIERON CON EL ALCALDE DE PALMA
- UN CURSO DE MUSICA CORAL EN EL SEMINARIO
- VERANO LLENO. BOLSILLO VACIO. POR JUAN PLA
- HOY. «DAMUNT D'AQUESTA TERRA», PAGINA DE LA JUVENTUD

DEPORTES

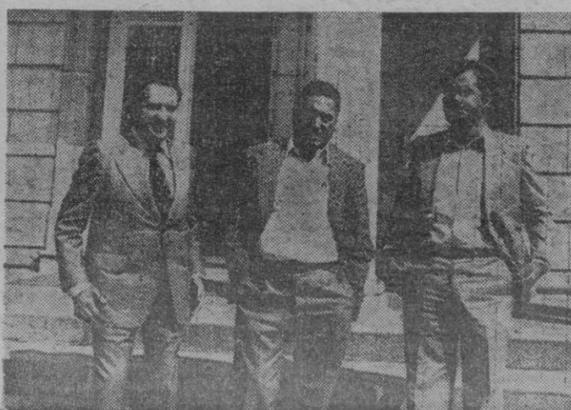
Escalas,
impresionante:
tercer título
y dos
récords

(Página 18)

Entrevista de Suárez con USO, UGT y CC.OO.

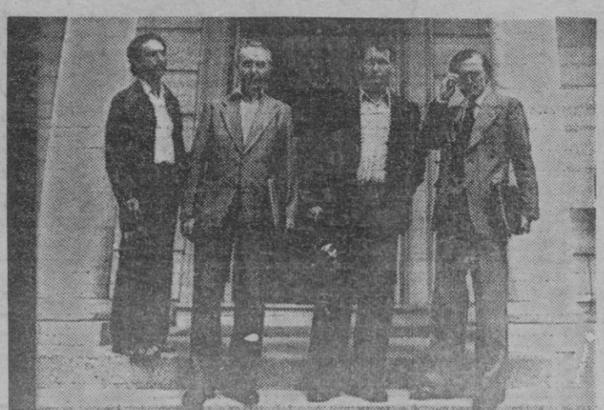


El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, se entrevistó ayer, por separado, con los dirigentes de cada central sindical. Las entrevistas con



los representantes de las centrales duraron alrededor de una hora.

Por parte de USO, que fue la primera recibida por el presidente, asis-



tieron José María Zufiaur, Manuel Zaguire y Fernando Solano. Por UGT, Nicolás Redondo, Jerónimo Saavedra y Manuel Chaves. La última fue Comi-

siones Obreras, representada por Nicolás Sartorius, Julián Ariza, Carlos Elvira y Eduardo Saborido. — (Foto CIFRA GRAFICA.)

EL VERANEANTE DE LA COSTA DE LOS PINOS

Por JOAQUIN CALVO SOTELO
(De la Real Academia)

ERA FERNANDO CASTIELLA y yo advierto su falta. La costa de los Pinos corre a lo largo de la isla de Mallorca en su parte este. Es una urbanización de corto trazado, hecha para el aislamiento social y para el acercamiento a la Naturaleza. Esta, rara avis, ha sido salvo alguna excepción lamentable, respetada, y los pinos que le dan nombre y el mar se brindan la mutua bienvenida sobre las rocas y las playas.

Fernando Castiella llegaba el primero y se marchaba el último. Por lo menos, esa era su aspiración no siempre lograda, ya que sus ocupaciones se lo impedían, pero, en todo caso, el tiempo libre que le dejaban lo invertía avaramente en saborear dos cosas que amaba por encima de otras muchas: la paz y el trabajo.

Se le veía poco. Desde su casa a su pequeña cala había un largo rosario de escaleras que él bajaba y subía cotidianamente para zambullirse en las no siempre mansas aguas del Mediterráneo. Rodeado de su mujer y de sus hijos tenía ya la vitola del patriarca que la prematura muerte le impidió ser y un aire de convaliente de muy duras y peligrosas horas.

Fernando Castiella había cesado en su alto puesto en un momento de su carrera en el que se consideraba y con razón, hábil para muchas empresas iniciadas, aunque no rematadas todavía. De la amargura de verse desplazado de su total cumplimiento tardó en consolarse, y no porque echara de menos el oropel del cargo, sino porque temía, quizá con harta razón, que sufriesen desviaciones graves los rumbos de la política internacional de la que, durante tantos años, había llevado vigorosamente las riendas.

Alejado de las responsabilidades de gobierno, dedicado a sus actividades privadas, Fernando Castiella escribió esa admirable crónica de las incidencias que estuvieron a punto de conseguir para España la representación permanente en la Sociedad de las Naciones. "Una batalla diplomática" lo tituló. Fue el suyo un magnífico ensayo que, a mi parecer, no ha logrado la resonancia que merece y que ilumina un sector de nuestra vida exterior con luces inéditas. De él sale agrandada, dicho sea de paso, la figura del embajador Quiñones de León, en el que muchos han querido ver, maliciosamente, un simple "bon vivant" parisiense, casi tan solo el "postillon d'amour" de Alfonso XIII, pero que ha sido el español de mayor influencia en el Quai d'Orsay en lo que va de siglo.

Mientras ordenaba con escrupulosidad de orfebre los muchos datos y los muchos documentos que servirían del fondo a su estudio, hecho con un esquematismo pero con una vivacidad y un sentido de la medida dignos de cualquier novela, Fernando Castiella observaba con lejanía, pero con apasionamiento, el paisaje político español.

No he conocido nunca a nadie mejor informado que él, más al día, más al minuto. Muchos de los antiguos compañeros de su equipo demostraban su fidelidad, su gratitud y su recuerdo,teniéndole al tanto de lo que sucedía dentro y fuera de nuestro país, anticipándose a lo que pudieran decirle las agencias perio-

dísticas. Por otra parte, su mesa rebosaba de periódicos, de revistas y libros provenientes del entero mundo civilizado y un teléfono avizor funcionaba a cualquier hora para darle la última noticia, esa que las redacciones no alcanzarían ya hasta la edición siguiente. Le debo la gratitud de que, al segundo de haber colgado el suyo, buscara el mío para trasmitírmela. Pasan tantas cosas durante el verano. Vienen los meses estivales tan gravidos de sucesos de tan distinta índole. Diríase que Castiella los ventaba con un raro instinto de adivinación. En todo caso, lo indudable es que se enteraba de ellos poco después de producirse.

He pensado siempre que las virtudes de Fernando Castiella no abundan demasiado entre nosotros. Su capacidad para llegar hasta el fondo de los problemas, su voluntario desprecio por la brillantez, su tozudo abrazo a las conclusiones, a las que llegaba sin que nadie ni nada le desmontase de ellas, eran sus características psicológicas más destacadas. El Libro Rojo sobre Gibraltar, inspirado por él, fruto de su tesón y de su encendido patriotismo, es una obra irrefutable, hecha a conciencia, cada uno de cuyos eslabones nace del que le precede y liga con el que le sigue con una lógica tan rotunda que ninguna argumentación en contra ha podido destruir hasta hoy. Su lectura la comencé el mismo ante los oyentes del Foreign Office. Pasado el primero de sus capítulos la delegó en uno de sus auxiliares, más ducho en la prosodia inglesa. Se iniciaba entonces, con sobrada dignidad y harta justicia, ante el asombro y la palidez de sus interlocutores mudos de momento, la más seria contienda librada desde los tiempos de Carlos III, para traer a la soberanía española una tierra sobre la que flota bandera extranjera. Esa batalla no concluyó todavía. Pero cuanto se avance en el futuro por ese áspero, pedregoso y sonrojante camino será siempre merced al impulso emanado de aquel inolvidable ministro de Asuntos Exteriores.

Acabo de hablar de su patriotismo. Era Fernando uno de esos vascos enterizos vitalmente fundido a su Bilbao de origen, intelectual y sentimentalmente enfeudado a la suprema fidelidad a la Patria grande. De modo tan espontáneo y natural se hermanaban en él esos dos sentimientos, que a uno le cuesta trabajo verlos en otros divorciados.

Fernando Castiella se inhibía deliberadamente del pequeño mundo de relación veraniego. Sólo, de cuando en cuando, se incorporaba a alguna de sus fiestas: como excepcional favor habían de considerarlo aquellos a quienes visitaba. Pero aun metido en su torre de marfil era importante tenerlo de vecino. Cuando la abandonaba, su exquisita cortesía, su consustancial amabilidad, sus laudatorios juicios, sus efusivos abrazos, nos daban a todos la medida de su espíritu generoso y honesto.

Hoy, en los primeros días de descanso, le he echado de menos y he querido proclamar así, en unas breves líneas escritas a vuela pluma, hasta qué punto su ausencia irremediable se deja notar en esta costa plácida y sonriente.

(Reproducido de "ABC").



GUIA DE LOS DUBITANTES

Por José Enseñat

MAIMONIDES fue un filósofo judío, español y cordobés. El centenario de su nacimiento, no pasó inadvertido, 1939, si bien los tiempos no eran buenos para los judíos y tuvo menos eco del que el pensador andaluz se merecía. Maimónides era además médico —y lo fue de Saladino— y sobresalió asimismo en matemáticas y astronomía. En realidad era muy sabedor de toda la ciencia árabe y judía de su tiempo.

Fue contemporáneo de Averroes, árabe y también español. No tuvo Maimónides tanta celebridad, pero su influencia en el pensamiento hispánico fue mayor. Además, Averroes fue más original, y también médico. Y sin embargo, su influencia se ha quedado rezagada respecto al pensador judío. Ambos partieron de la especulación aristotélica aunque Maimónides quedó más cerca en sus predicados del pensamiento greco latino, repercutiendo sin duda en Santo Tomás de Aquino.

El siglo siguiente al del milenario en que nació Maimónides no pudo ser pródigo en pensadores occidentales cuando no apuntaba aun el problema de las nacionalidades. Este problema, ni a la hora balbuciente, coincidió con la época del gótico, y entonces Europa se hallaba inmersa en el pleno románico. Por eso, la voz de Maimónides tuvo tanta importancia en el mundo occidental. Maimónides era el eco semita que enlazaba la cultura de ambos mundos, aunque entonces, la cultura greco-romana estaba representada por Constantinopla, ahora llamada Estambul.

Cuando se oyen hoy tantas voces que se declaran incrédulas del todo, con la pretensión de acabar más allá del clásico escepticismo, en cualesquiera de las principales cuestiones que atañen al alma con cada uno de los ideales como el amor, la verdad, la libertad, etcétera, Maimónides no tuvo otra mira que analizar esa situación humana, quizás porque apuntaba en el ambiente cultural en que se movía, entre el Al Andalus, Fez, Alejandría y El Cairo.

Esos escépticos de hoy se contradicen, como se contradecían los de ayer. Y no es que no crean, sino que dudan, lo cual no es precisamente lo mismo. Cuando nosotros, en larga conversación en 1952, con M. Julien Le Conte, entonces obispo francés de Troyes, la tierra de Juana de Arco, le exponíamos la posición de Unamuno en ese terreno, y por cuyo solo tema se interesaba dicho obispo, aquella tarde, nos decía el prelado que gracias a esa posición de su pueblo, tenía amplio campo para desenvolverse entre sus diocesanos. Y cuando nosotros le argüimos que el escritor González Ruano le llamaba a la cuestión "el lío religioso de Unamuno" nos contestaba que el lío demasiado simple existe, cuando uno no piensa nunca en su propia fe, la creencia del carbonero.

La obra principal de Maimónides consistió principalmente en esto: analizar el estado anímico de los que dudan. Precisamente nos encontramos en el centenario de su obra "Guía de los dubitantes". Averroes no convenció con la teoría de las dos verdades, una para lo que crees y otra para lo que razones. Hay alguna verdad directa, intuitiva, que nadie puede negar. Otra indirecta, silogística, planteada en una cuestión o en un dilema. Hay una tercera verdad, que se depara como simbólica. De esta manera Maimónides llega a la conclusión de cómo siempre son conciliables la Biblia y la razón.

Por ahí se divulga ahora como un apotegma, la creencia en el sexo y no en el amor. Tampoco creía el famoso Nietzsche, en la piedad. Pero el poeta y filósofo —más poeta que pensador— creyó un día en la caridad, piedad y la afección cuando se encontró con el único amparo abnegado de su hermana. El sexo especialmente es un juego de la imaginación, y basta el error producido por un disfraz, para el propio convencimiento de que no puede ser otra cosa. El amor es la convivencia, la gratitud, el conocimiento profundo, la afinidad, y no acaba porque no tiene término, límite ni frontera, en el deseo de un bien sin mesura para un prójimo.

Sin afán y sin creer en algo ¿qué vale todo? Hay poco de original en esto. Y si, tiene valor, recordar a Maimónides, que nunca se propuso decir nada nuevo. Y ese imposible de la novedad antes que un latino como Horacio, la observó un judío nada menos que en el Eclesiastés.

COLOR DEL DIA



Baleares ANO XXXVII N.º 11870 DEPOSITO LEGAL P.M. 1977

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA, 9 - B, PALMA DE MAYORCA

EDITADO POR M.C.E.E. FASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR EN FUNCIONES: JUAN BONET. Tel. 23 21 86

ADMINISTRADOR GENERAL: ANTONIO RUIZ. Tel. 23 63 82

REDACCION	23 69 40 (tres líneas)	PUBLICIDAD	23 11 71
ADMINISTRACION		SUSCRIPCIONES	23 67 81
TALLERES		CIERRE	23 11 71

AQUI, LA NOTICIA

LA PLAYA DE CALA MAYOR, YA ESTA LIMPIA

Gracias a la laboriosa labor de los servicios municipales la playa de Cala Mayor ha recobrado su limpieza habitual, no apreciándose ni rastro del fuel-oil que fue vertido en ella, a ello también ha colaborado la lluvia caída en los dos últimos días sobre nuestra isla.

Por cierto, que en nuestra información sobre tal suceso, aparecida en el día de ayer, jueves, existía un error que lamentamos; las declaraciones atribuidas a la Srta. Cristina Pelzer, a nuestro diario, no fueron tales, sino que fueron hechas por una propietaria de los apartamentos Pullman a quien nuestro reportero confundió con la citada señorita. Valgan estas líneas como rectificación.

CONCENTRACION ECOLOGISTA

Sobre las ocho y media de la tarde de ayer, un grupo de personas se concentró en la Plaza de los Patines para protestar contra ciertos ataques a la ecología que se han producido en nuestra isla. Como ya informamos, la concentración fue promovida por los mismos que pusieron en marcha las diversas manifestaciones llevadas a cabo en contra de la urbanización de La Dragonesa.

AGOSTO, PEOR QUE JULIO

Pues que el verano sigue igual. Mejor dicho, peor. Agosto vino con buenos síntomas, calor y sol. Y de repente, tormentas y lluvias. Ayer, según nos han facilitado los servicios meteorológicos, cayeron sobre Palma durante el día 8 litros por metro cuadrado. Lo dicho, agosto peor que julio. Y lo malo de todo, es el turismo, que no se llevará una impresión óptima de nuestro clima. Esto parece más la primavera que el verano.

FALTA DE ORGANIZACION

Hace una noche en C'an Pastilla hubo un conato de "overbooking". Diez chicas madrileñas, que habían viajado a la isla a través de la agencia de viajes "Transclub", con alojamiento incluido, se encontraban en la calle, el hostel de una estrella que les pertenecía, el "Sa Pala" estaba lleno hasta los topes. Las turistas se encontraban en la calle, sin saber donde pasar la noche. Perc por fin, Antonio Pomar, director del hotel "Oasis" las alojó en el establecimiento de su dirección.

Ayer mañana, el Sr. Murilla, de la agencia

Transclub, se puso en contacto con las jóvenes y las har trasladado al hotel Miramar, de tres estrellas "es de una categoría superior a la que estaba programada" —nos dijo el Sr. Murilla—, y aquí se quedarán durante toda su estancia en Mallorca.

Ha sido una falta de organización por parte de la agencia, que ha hecho pasar un mal momento a estas muchachas del "foro". Esperemos que no haya más falsas alarmas de "overbooking" en nuestra isla.

APLAZADA LA VISITA DE IGNACIO AGUIRRE

El secretario de Estado para Asuntos Turísticos, Ignacio Aguirre, quien tenía anunciada su llegada a Mallorca para el próximo domingo, ha aplazado su visita para el próximo mes de septiembre. Parece ser que el motivo de tal demora se debe a que tiene mucho trabajo pendiente en Madrid, lo que le impide, de momento, poder estudiar "in situ" la problemática mallorquina.

APARCAMIENTO EN AEROPUERTO

Sería conveniente que se alcanzara el pleno uso de las instalaciones del aparcamiento en Son San Juan. Con el uso intensivo de las instalaciones del aeropuerto se han agravado los problemas fuera. Problemas que se crean por pura indisciplina en muchos casos, en la generalidad de los casos.

No hace muchas semanas cambiamos impre-

siones con las autoridades del aeropuerto y se ponía de relieve la necesidad de establecer la "realidad" del uso del aparcamiento.

Todo menos el desorden que pueden contemplar nuestros lectores si intentan cruzar por el frente del edificio de entradas y salidas, nacionales e internacionales.

UN ADIOS ANTONIO MACHIN, VIEJO AMIGO DE PALMA



El mismo, en sus canciones, se asombraba con sorna de su propio aguante: «¿Qué le pasa a Machín, cuya voz no tiene fin...?»

Era un decir, claro. Porque su voz, como todas las cosas, tenía que llegar fatalmente a su final. Y este ya se ha dado.

Ahora, en la hora de su muerte, hemos sabido que Antonio Machín contaba ya 74 años de edad. También es pura anécdota. Machín podía tener 74, 82 ó 28, daba igual. Para sus canciones, para su estilo, la edad era lo de menos. El bolero no tiene edad y Machín era el bolero, con todas sus virtudes y todos sus defectos. Era esa canción triste que, para dójicamente, él se acompañaba con las maracas.

Ahora, en la hora de su muerte, alguien me dice que Machín era un cubano "bañista" y que nunca se comprometió con la revolución de Fidel. Puede ser y

puede no ser. Durante muchos años conocí a un Machín hombre bueno, amigo de los amigos, siempre preocupado por su familia. Y en los últimos años más preocupado todavía por su mujer siempre enferma y que aún le ha sobrevivido. Machín era sencillamente esto: un hombre de paz, que se ganaba la vida cantando boleros y que se asombraba, sin jactancia, que con el pasar de tantos años el público le mantuviera su afecto y continuara siendo fiel.

En sus visitas a Palma, donde siempre nos encontramos, era obligado buscar tiempo para visitar viejos amigos, camareros o periodistas en su mayoría, con los que había convivido durante sus largas estancias en «Trocajero», también ya desaparecido, allá por los principios de los años cuarenta. Porque Machín, además, era lo que llamamos un agradecido.

Y esto no es más que el

adiós, que no podía faltar, a un hombre que contaba con muchos amigos en Mallorca y que nunca olvidó, con cariño, que en esta ciudad había encontrado los primeros peldaños que le llevarían a la fama en España. — P.

EL TOLDO CRADUABLE



TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO

TECH-MOVIL

C/ 16 de Julio. Naves Serman, 48 POLIGONO "LA VICTORIA" Tel. 29 84 01

... Y AQUI, LA IMAGEN

Los parlamentarios de UCD estuvieron con el presidente Suárez

Ayer llegó, de manera anónima, a nuestra redacción una fotografía de los siete representantes ucedistas por Baleares con el presidente del Gobierno y una escuetísima nota que señalaba que en una reunión mantenida «trataron temas relativos a esta región». Hechas varias gestiones para precisar detalles más concretos sobre esta misiva y la noticia nos informaron que la entrevista se había efectuado la semana pasada en un despacho del Palacio de las Cortes y que tuvo cuarenta y cinco minutos de duración.

En la reunión se dio cuenta a Suárez —según nuestros informantes directos— de la elección de Miguel Durán Pastor como secretario provisional de UCD, cuestión que ya había sido tratada anteriormente con el vicepresidente Abril Martorell. Asimismo se analizó el tema de los estatutos del partido y su estructuración, se informó de la situación política en las islas y se trató, asimismo de las próximas elecciones municipales

y del programa económico propugnado por el Gobierno de la Unión de Centro Democrático. Por otra parte, y como ya había sucedido en una anterior entrevista mantenida con el titular del Ministerio de Educación, se conversó acerca de la creación de la Universidad Balear y otras cuestiones concretas concernientes a las Islas, haciendo especial de hincapié en la autonomía.

HOY, COMITE POLITICO DE UCD

Siguiendo con la actualidad centrada cabe señalar que para esta tarde está prevista una sesión del comité político de UCD de Baleares en el que participarán los siete diputados y senadores, en la que se seguirán los trabajos encaminados a la estructuración definitiva de UCD así como el proceso de afiliación. Fuentes autorizadas han indicado que, de momento, no hay novedades ni crisis en UCD y que las cosas "no es que sigan igual que antes sino que van mejor ya que adelantamos los trabajos".

M.

(Foto remitida por UCD)



Clar, Olives, Durán, Maura, Suárez, Albertí, Garí y Rodríguez Miranda, se reunieron la semana pasada.

«BALEARES»

galas Ota 77
PRESENTA EN
TAGOMAGO
DOMINGO 7 AGOSTO A

JULIO IGLESIAS
NOCHE: ACTUACION A LAS 01'30 HORAS
INFORMACION Y RESERVAS: TELEFONOS: 285654/50 - 232657

DIA 14
MARI CARMEN Y SUS MUÑECOS

Verano lleno, bolsillo vacío...

por JUAN PLA

«LA HERENCIA» Y EL PROFESOR

Juan Velarde Fuertes, que habrá cumplido este año sus cincuenta, es un «asturiano de braveza», a juzgar por la claridad, valentía y buena educación de sus escritos periodísticos, principalmente por sus escritos sobre problemas económicos. Uno, en su modestia de sempiterno aprendiz, ya le seguía con atención, sin pararse a considerar el color de su etiqueta política, allá por los maduros años sesenta, cuando dirigía las páginas económicas del diario «Arriba». El que es hoy vicepresidente del Gobierno para los asuntos económicos, el Sr. Fuentes Quintana, también le seguía o, mejor dicho, trabajaba con él en el mismo terreno de la información.

Creo que nació en Salas, provincia de Asturias, y ahora, lejos ya de aquel premio suyo de periodismo «1.º de Octubre», por su espléndido artículo «La economía española en unas pocas manos», vuelve al candelero de la más rabiosa actualidad por otro artículo, titulado «La herencia», en que mete caña, con fuerza y tranquilidad de conciencia, con datos contundentes, a presuntas malas gestiones económicas de los dos Gobiernos precedentes, uno de Suárez y otro de Arias.

COMENTARISTAS

Los comentaristas políticos aprovechan ya el artículo del profesor Velarde e, incluso, empiezan a llamarle la «bomba Velarde». Suponen, algunos, que si estalla el contenido del artículo en las áreas democráticas del conocimiento popular, alguien, desde el Gobierno, desde su hermoso establecimiento gubernamental, habría de cantar la gallina o, por lo menos, rebatir con fuertes argumentos la denuncia pública de Velarde Fuertes.

Una cosa está bien clara: el artículo no involucra, como es de moda y frivolidad del tiempo, la palmaria crisis económica que afecta a todo nuestro país en el saco de los presuntos fracasos del antiguo régimen. El artículo denuncia sólo a quienes, desde 1973 hasta el día de hoy, primero con parsimonia y después con velocidad vertiginosa, han consentido que España se empobrezca, se devale en su moneda, se infle en sus precios, se quede parálitica en sus salarios al trabajador, se idiotice de huelgas y de paros obreros y, en suma, se muera de pena —o de risa— ante el incongruente espectáculo de su progreso político, en contraste o concubinato falaz con su retroceso económico o empobrecimiento real.

«La herencia» es un artículo de cifras. Me parece a mí —y, posiblemente, a gran parte de mis buenos lectores— que, tanto la música como la letra de Velarde Fuentes, son fáciles de entender. Hagamos una prueba, sólo un párrafo:

DICE EL COLEGA...

...«Año y medio perdido para comenzar a poner orden en el mundo económico se recupera muy difícilmente.

La herencia comenzó a malgastarse, y amenazó con dilapidarse...

En 1975, el PIB a precios de mercado, por habitante, fue de 2.870 dólares. Si se acepta que la población española tiene un crecimiento vegetativo anual acumulativo del 1,1 por 100, y se acepta también que el PIB a precios de mercado va a ser de 8.200 miles de millones de pesetas en 1977 al tipo de cambio actual, de 87 pesetas dólar, que pone claro «nuestro empobrecimiento relativo frente al resto del mundo», de casi 2.900 dólares ha-



bremos de bajar a poco más de 2.500 dos años después.

La austeridad no viene del franquismo precisamente, sino de lo que el propio sistema económico genera desde 1973 a 1975 con parsimonia, y desde 1975 a 1977 de modo aceleradísimo.

Ya está dicho; ya me he quedado tranquilo. Ahora, si se quiere seguir la serie de confusiones, que siga.»

ES DE ESPERAR

Es de esperar —y creo que se espera ilusionadamente— que nuestros representantes políticos, aquellos que asumen en su acción parlamentaria, y no en sus carteras ministeriales, la soberanía que nos ha legado el cambio, sepan poner mucha luz —¡luz y taquígrafos, que atrás vienen las excavadoras, las manos y las mentes!— sobre éste y sobre otros análisis de rigurosa objetividad.

Es de esperar, en nuestro caso concreto, que Félix Pons, Alonso y Mora, que representan al socialismo de esta isla en las Cortes, sepan defender con fuerza la claridad de la siguiente razón: La Democracia que se implanta no tiene nada que ver con el

retroceso económico de nuestros bolsillos. Nadie, en las áreas genuinas del pueblo trabajador, ha querido arruinarse, comprando la libertad y otros conceptos teóricos.

¿Cómo demonios nos van a dar credibilidad democrática en los negocios extranjeros, si llegamos con los bolsillos vacíos y, encima, cantamos canciones y armamos la gran juerga electoral? ¿Acaso por guapos y bien paridos?

Tampoco se trata de ponerse a llorar o a dar voces.

Ni de defender «honras sin barcos», como los imperialistas de antaño. Ni de meterle a Europa, por su mercado común, el vano gol de nuestras arrogancias cavernícolas. (Esa historieta, la del gobernador civil que deseaba que la Comunidad Europea se metiese su mercado por donde le cupiere, ya es agua pasada, aunque todavía estén vigentes las fechorías públicas de los cómplices de nuestra interna corrupción económica y administrativa.)

En una palabra: los bolsillos del pueblo empiezan a estar vacíos de verdad. Y eso... tiene arreglo. Nos vemos en el «tajo», compañero. Y que nadie diga que no hay de qué.

LOS CONDES DE BARCELONA, EN PALMA SU YATE «GIRALDA» FONDEA JUNTO AL «FORTUNA»



El Rey de España saludando a su madre. Al fondo, a la izquierda, don Juan de Borbón

Sus Altezas Reales Don Juan de Borbón y Doña María de las Mercedes llegaron ayer al Club de Mar a bordo de su barco «Giralda», poco después de las once de la mañana, atracando al lado del «Fortuna». Los condes de Barcelona fueron cumplimentados por las distintas autoridades provinciales y mallorquinas, a las cuales manifestaron que habían tenido una travesía irregular por causa del mal tiempo, lo que les obligó a fondear en Formentera para pasar la noche.

Sobre las once y media, llegó don Juan Carlos en un «Ford Fiesta» conducido por él mismo y acompañado del Príncipe Felipe y las infantas Elena y Cristina. El Rey de España y sus hijos subieron al «Giralda» y después de saludar efusivamente a los condes de Barcelona, departieron cariñosamente con ellos durante unos minutos. Por otra parte que Don Juan Carlos, abrigado con una cazadora, se la quitó para mostrar a su padre los rasguños que se había hecho el pasado domingo como consecuencia de la caída sufrida al lado de los motores del «Fortuna». También hay que destacar que

se encontraba visiblemente molesto de la cojera que le afectó anteaer. Seguidamente, se trasladó a su barco. Poco después, llegaron los duques de Badajoz, quienes conversaron con sus padres.

GRAN ANIMACION

Numeroso público que transitaba por el Paseo Marítimo se congregó en las cercanías del Club de Mar para ver cómo el Príncipe Felipe, sus hermanos y el hijo menor de los duques de Badajoz se poseaban en moto por el muelle donde están atracados el «Fortuna» y el «Giralda». Don Juan Carlos bajó un momento de su yate para enseñar a su hijo como poner el ciclomotor en marcha.

Sobre las doce y media, se acercaron para cumplimentar a



Los condes de Barcelona con los duques de Badajoz

los condes de Barcelona los hijos de Michel de Borbón, sobrinos suyos. Don Juan de Borbón sólo abandonó el «Giralda» en toda la mañana durante unos instantes para visitar el yate «Fabuleuse» del embajador francés

en España, amarrado enfrente del suyo. Parece ser que el padre del Rey tiene previsto permanecer sólo durante una semana en la isla.

(Fotos: JUANET)

LA REINA INAUGURO EN IBIZA UNA RESIDENCIA PARA ANCIANOS Y UN GRUPO DE VIVIENDAS SOCIALES

Con un retraso de más de una hora, debido a la intensa lluvia que caía ayer, a primeras horas sobre Palma, cerca de las once y cuarto despegó de la base de Porto Pi el helicóptero que llevaba a Su Majestad la Reina Doña Sofía a Ibiza. En el aeropuerto de la isla hermana fue recibida por el gobernador civil de Baleares y su esposa, así como por las autoridades ibicencas, también acompañados de sus esposas. Un grupo de niñas, ataviadas con los trajes típicos de allí, le hicieron entrega de un gran ramo de flores. Hay que señalar que pese a la lluvia pertinaz, fue numeroso el público que se congregó en el aeropuerto, aplaudiendo constantemente a la Rei-

na y mostrándole su afecto.

Seguidamente, Doña Sofía se dirigió a Cas Serres de Dolt, lugar donde se encuentran las viviendas sociales y el centro residencial para ancianos que llevan su nombre. El obispo de Ibiza, doctor Gea, procedió a la bendición de los locales, construidos por Cáritas Diocesana, y a continuación Doña Sofía los inauguró, recorriendo posteriormente las instalaciones.

Inmediatamente después del acto inaugural, la Reina se dirigió al aeropuerto, donde fue despedida por las autoridades, regresando a Palma, donde tomó tierra sobre las dos menos diez de la tarde.



Don Juan Carlos enseña al Príncipe Felipe a poner en marcha una moto

La «Historia de Porreras» de los historiadores Munar y Roselló

El primer tomo será presentado, con ocasión de las fiestas



Gaspar Munar y Ramón Roselló, historiadores de Porreras

El padre Gaspar Munar Oliver y don Ramón Roselló Vaquer han dado cima al primer tomo de su «Historia de Porreras» que sale ahora de las prensas de Gráficas Miramar, patrocinada su edición por el Ayuntamiento de Porreras.

Conversamos con el alcalde don José Roig Salleras y con don Bartolomé Barceló, presidente de la Comisión de Cultura de aquel Ayuntamiento.

La obra será objeto de un solemne acto de presentación que se celebrará el sábado a las 10 de la noche en la Sala Capitular del Ayuntamiento y en cuyo transcurso cuidará de presentar la obra publicada, que cubre desde la Prehistoria hasta el s. XVI, don Juan Juliá, presbítero.

El trabajo de los historiadores Munar y Roselló tiene el mérito de haber sido llevado adelante careciendo del Archivo Municipal, quemado en la revuelta de 1868. Los materiales manejados por ellos, abundantes y tratados con perfecta metodología, les han permitido integrar lo preciso para que la «Historia de Porreras» cobre justas dimensiones y quede ensamblada perfectamente en el contexto de las obras de

historias insulares locales que inaugurara Ventayol con su Historia de Alcudia.

De la obra han sido editados mil ejemplares, muy pulcramente y con ilustración abundante, colaborando en el patrocinio municipal de la edición el Instituto de

Estudios Baleáricos dependiente de la Diputación Provincial.

La obra, escrita en nuestra lengua vernácula, con gran dominio y belleza literaria, eleva del plano meramente local al insular aquellos acontecimientos de la historia que no pueden ser presentados sin el ropaje global. Un estilo profundamente ameno que convierte su lectura en un placer y que contribuirá, sin duda, tanto como su mérito científico y su paciente ordenación a que esta obra alcance mucha difusión. — X.

MENTOR SCHOOL

Profesores nativos. Sistema corrección instantáneo. Clases en grupos e individuales. Inglés niños.

APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES

Cursos intensivos de 2, 4 y 6 horas diarias.

1-2 Y 3 MESES DURACION

INTERPRETES Y TRADUCCIONES

PALMA: Plaza Santa Catalina Tomás, 20. Telf.: 22.28.74.

FELANITX: Es Molf den Randa. C/. Santanyí, s/n. Telf. 58.03.26

IDIOMAS

LO HA CONSEGUIDO LA ASOCIACION DE PROPIETARIOS

A FINALES DE MES LOS VECINOS DE PALMAÑOLA DISPONDRAN DE AGUA TODO EL DIA

LAS OBRAS QUE SE ESTAN REALIZANDO SUPERAN EL MILLON DE PESETAS



El aljibe que se ha tenido que hacer sobre roca fuerte, para depósito de agua

"Palmañola" está sin agua. El problema en esta urbanización ha sido siempre candente ya que de agua se trata. Pues bien, esta vez les podemos anunciar que, definitivamente, se ha solucionado lo que antes era el tema de siempre.

PRESIDENTE ASOCIACION

Ayer nos trasladamos al lugar. Estuvimos con el presidente de la Asociación de Propietarios de Palmañola don Enrique Molina y con el ingeniero de la obra don Miguel Cabot, porque de obras se trata.

En la actualidad los habitantes de la urbanización sólo pueden disponer de agua en las siguientes horas: de 8 a 11 de la mañana y de 6 a 9 de la tarde. El problema por lo tanto sale a relucir de inmediato que se hable de un horario.

—Señor presidente: Se dice que Palmañola tiene el agua mejor de Mallorca, ¿es verdad?

—Puede que sí, pero esta agua que se sirve a nuestra urbanización ha sido insuficiente. Resulta que, en el contrato, el pro-

pio de la «Font Seca» sirve a «Aguas Palmañola» la cantidad de 400.000 metros cúbicos diarios pero al ser una zona de regadío ha resultado insuficiente, ya que al dividirlo nos han quedado 200 litros diarios por persona y día y éstos son insuficientes.

—¿Qué soluciones se han dado al problema?

—La Asociación en contacto con el Ayuntamiento de Buñola se consiguió que «Emaya» suministrase a «Aguas Palmañola», hasta la cantidad de mil quinientas toneladas de agua diarias.

—¿Quiénes cargan con los gastos?

—Todos los vecinos hemos pagado 4.000 pesetas con esta finalidad ya que los trabajos cuestan más del millón de pesetas y después, dentro de cinco años, el

dueño de la urbanización pagará estos gastos.

—¿Se devolverán las 4.000 pte. a los propietarios?

—Sí, pero éstos, de previo acuerdo ya han dispuesto que estas pesetas sirvan para la comunidad de propietarios y que se destinen a la misma.

A FINALES DE MES

—¿Cómo se encuentran las obras en la actualidad?

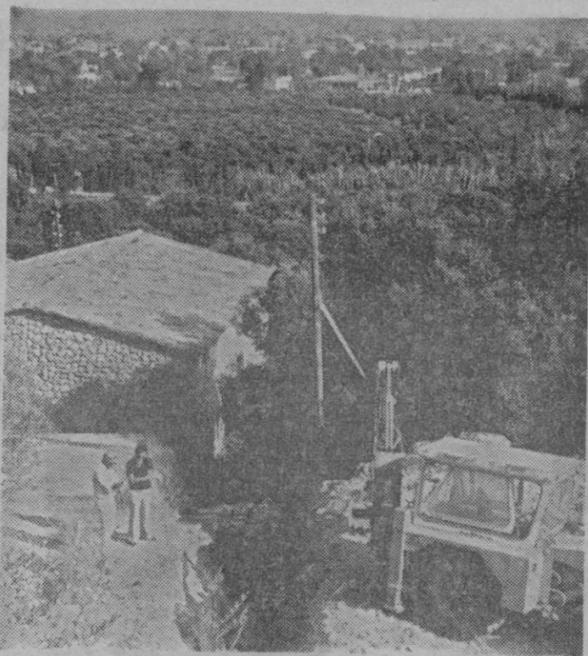
—Se está trabajando sobre ello y pensamos que, a finales de mes, la comunidad de propietarios pueda disponer de agua todo el día ya que habremos conseguido conectar con Emaya.

—¿La gente pensaba que se conseguiría antes de finales de mes?

—La verdad es que hemos encontrado más dificultades de las esperadas. Debido a las circunstancias hemos tenido que hacer la obra casi manualmente no hemos podido poner ningún barrenador y, el terreno, es muy pedregoso. El trabajo ha sido difícil ya que muy cerca se encuentran las tuberías y servicios de agua de «Emaya» y de «Aguas Palmañola» esto hace que los trabajos hayan sido muy difíciles y manuales.

—¿Los artífices de la obra son todos los propietarios?

—Efectivamente y ellos son los que han conseguido lo que pronto será una realidad. De todos modos quiero en nombre de todos



Las obras que se están realizando para que los vecinos de Palmañola puedan tener agua todo el día. En la foto y como primer plano, las obras muy cerca de la «Font Seca». Al fondo se puede ver la urbanización

agradecer al señor Ferrer Geibert el que haya cedido sus terrenos para la maquinaria y excavadoras pudieran llegar hasta los terrenos anteriormente indicados.

Con el fotógrafo hemos conseguido las instantáneas que les ofrecemos sobre el terreno. Cerca la «Font Seca» y muy cerca las aguas de «Emaya» que sirven al pueblo de Buñola, muy pronto serán conectadas, quizás a finales de mes se consiga. Los

obreros están trabajando y también quejándose ya que, al estar presentes a uno de ellos se le rompe el compresor cuando nunca habían visto terrenos tan duros como aquél y por ello se retrasan las mismas obras.

La comunidad de propietarios de Palmañola conseguirá pronto tener agua durante todo el día, ellos son los artífices y, sólo ellos.

M. C.

(Fotos: PASCUAL)

GASTOS Suntuarios

EL IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE GANANCIAS EN APUESTAS, CUOTAS DE INGRESO EN SOCIEDADES Y VIVIENDAS Suntuarias

Para completar el estudio acerca de los supuestos del gravamen sobre el gasto suntuario, iniciado ayer, faltan las siguientes figuras fiscales.

LAS GANANCIAS

OBTENIDAS EN APUESTAS

El hecho imponible es aquí el importe de las ganancias obtenidas como consecuencia de apuestas cruzadas en espectáculos públicos y siempre será el sueto pasivo la persona que obtenga la ganancia, sustituyéndole en la responsabilidad el organizador de las apuestas, el empresario del espectáculo.

La base es el importe de la ganancia sin deducción de pérdidas ni comisiones, excepción de travesías en que al mediar corredores la base será la ganancia neta.

La cuota tributaria alcanza un tipo bastante alto al fijarse el 15 %.

Se deberá formular una hoja diaria de liquidación según modelo que el municipio facilitará. Todos los elementos de la apuesta —boletos, matrículas, etc.— deberán conservarse, como elemento de comprobación.

COTAS DE INGRESO

EN SOCIEDADES

El concepto de gastos suntuarios afecta las cuotas de ingreso en sociedades, asociaciones, clubs, casinos y círculos deportivos o de recreo, siempre que sean superiores a diez mil pesetas. Los sujetos obligados son quienes satisfagan esas cuotas, señalándose como sustituto en la responsabilidad a las sociedades mencionadas y perceptoras.

Siendo el importe superior a 10.000 pesetas, las cuotas familiares quedarán gravadas también. Cuando haya que adquirir acciones se computará el nominal además de la cuota de entrada. El tipo aplicable sobre la base es el 20 %. Aunque haya pago fraccionado de la cuota, se devengará con el pago inicial y sobre el total.

VIVIENDAS Suntuarias

Se considera suntuaria a los efectos del gravamen aquella vivienda cuyo valor catastral exceda de siete millones de pesetas y obligados al pago

son quienes la disfruten por cualquier título, incluido el precario. La base será el valor catastral y el tipo será el 0,70 %.

CONSIDERACIONES

FINALES

Hasta aquí hemos descrito y analizado la ordenanza fiscal del impuesto municipal sobre gastos suntuarios en forma más esquemática cuanto más reducido el número de los contribuyentes presuntos. Pero al enjuiciar en su conjunto los conceptos y la causa de imponer, cabe hacerse algunas consideraciones.

En cuanto a hostelería, restaurantes, cafeterías y bares de categoría especial se trata sin duda de una bien estudiada participación, de una inaplazable participación en una actividad que no afecta sino a quienes mantienen sus establecimientos y actividad en una clasificación proporcional a las inversiones efectuadas y beneficios consiguientemente mayores.

Se habló de la posibilidad de que algunos establecimientos se reclasifiquen por bajo de sus actuales categorías.

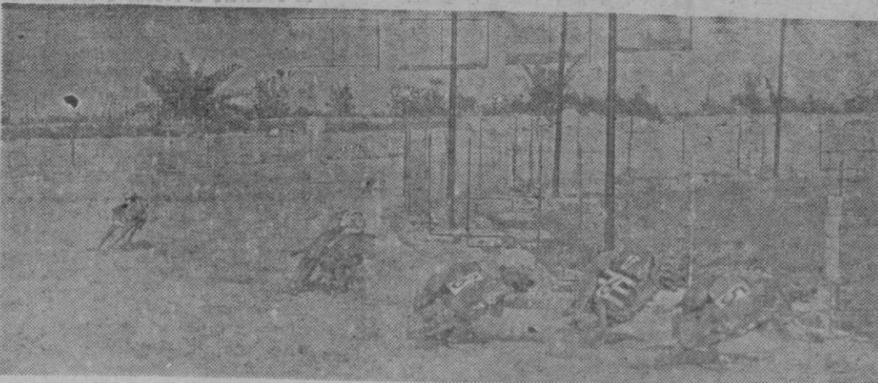
El turismo se desenvuelve

entre nosotros en ambientes de fuerte competitividad. La actividad «corta» o de «temporada» ya viene contemplada en las ordenanzas aprobadas como sujeta a tributación solo durante el funcionamiento.

Pero en este gravamen cuyas consideraciones finales nos ocupan, cabe decir que la base viene configurada por los precios mínimos oficialmente autorizados. Esto es importante dado que las formas que reviste la contratación en muchos casos, por lo menos en abundantes casos, se refieren a precios de «dumping» sobre categorías inferiores. Esto se ha denunciado una y otra vez. Se trata por tanto de un argumento que pudiera parecer admisible el de «más precios mínimos son tales o cuales, pero el precio real que percibo del operador de viajes no es más que tal o cual». En este aspecto habría que considerar negativo que el impuesto viniera a colaborar con una depreciación que sumada a la devaluación está colocando a la hostelería al borde de una caída de rigurosa alternativa con el cierre.

El hecho del traslado al cliente del gravamen, fue acompañado en el pleno por la petición del Sr. Cabrer relativa a que la Administración no exigiera facturas de precio total. En cualquier caso la ordenanza dispone la expresión por separado del importe del impuesto y ese es un precepto de la normativa fiscal municipal que la actividad privada no puede infringir.

Decíamos al comentar el impuesto de radicación y como consideración referida a la hostelería que «muchos mosques maten un ase». Porque, realmente, ni la aplicación del impuesto sobre gastos suntuarios puede desviar clientes por su sola entidad ni tiene que incidir en los resultados de la actividad empresarial del sector.



ARTA

FIESTAS PATRONALES 1977

DIAS 5, 6 Y 7 DE AGOSTO

2 GRANDES VERBENAS 2

DIA 5: Actuación de los notables conjuntos

BRIOS Y AGUADULCE

DIA 6: Presentación de

ZOOM 77 Y AMIGOS

y la actuación estelar de

LOS VALLEDOSA

DIA 7: XXVIII CIRCUITO CICLISTA SAN SALVADOR

disputándose el X Trofeo Guillermo Bujosa

Torneo de Fútbol - Tiro Pichón - Cacañas - Fuegos

Artificiales - Folklore - Teatro Mallorquín

PRIMER ASALTO: SIN SOLUCION

REUNION DE HOTELEROS

CON EL ALCALDE

A PROPOSITO DEL NUEVO IMPUESTO MUNICIPAL



En la mañana de ayer, los empresarios de hostelería se reunieron con el alcalde de Palma, señor Buchens, para tratar de llegar a un acuerdo sobre los impuestos aprobados en el último pleno municipal. A la reunión asistieron los empresarios de todos los hoteles de cinco estrellas, afectados por el impuesto suntuario quienes expresaron su preocupación por el porvenir de los mismos.

En el orden del día estaban previstos en primer lugar toda una serie de puntos relativos a problemas de alcantarillado, limpieza y otros problemas municipales que afectan a la Playa de Palma. En realidad la sesión de ayer tenía carácter de reunión de trabajo de la comisión encargada de estudiar y resolver dichos problemas en la zona Arenal-Playa de Palma, obediendo la presencia del alcalde al hecho de que se hubiese incluido como un punto a tratar el de los nuevos impuestos aprobados. Como se sabe, estas nuevas cargas impositivas han originado profundo malestar entre los hoteleros y su intención es la de buscar una solución que les permita suavizar las consecuencias de su aplicación.

ASESORO LA CAMARA DE COMERCIO

Al llegar a este punto, el Sr. Buchens tomó la palabra para aclarar que estos impuestos han sido necesarios para que el Ayuntamiento pueda cubrir su déficit ya que la subvención del Ministerio de Gobernación se da en unas condiciones que imposibilitan recurrir al fondo creado si no se tienen en marcha las figuras impositivas previstas por el Gobierno para los respectivos Ayuntamientos. "En cualquier caso, aclaró el Sr. Buchens, algo hemos conseguido ya que se ha aprobado la liquidación de las deudas contraídas con el Estado". En cuanto a las deudas con el sector privado, el alcalde señaló que la política del Gobierno en estos momentos es de que cada Ayuntamiento agote sus posibilidades antes de recurrir a otras fuentes de financiación. En esta línea se explica que se tengan que haber aplicado las medidas impositivas previstas como medio de acceder al fondo del Estado. "Además añadió el alcalde— no podríamos dejar una deuda de 200 ó 300 millones a la futura corporación municipal sin que nos acusase, con razón, de incompetentes".

Respecto al problema de que el Ayuntamiento haya decidido aplicar estos impuestos sin consultar a nadie el Sr. Cirero, teniente de alcalde y presidente de la comisión de Hacienda, afirmó que quizá se les pueda acusar de no haber elegido al interlocutor más válido o de no haber ampliado el número de interlocutores pero "lo cierto es que nos pusimos en contacto con la Cámara de Comercio para tratar los problemas referentes al tipo impositivo que se debía aplicar, a las categorías y los metrajes, que fueron alterados de su versión inicial. Concretamente a la hostelería le dedicamos una sesión entera por considerar lo delicado de la situación en este sector. En todo momento dimos como válida la representatividad de la Cámara de Comercio ya que en ella se encuentran los sectores afectados, comercio, profesionales e industrias en general". A esto el Sr. Forteza Rey, miembro de la Asociación de Hoteleros de la Playa de Palma, se interesó por quien había sido el grupo que había defendido los intereses de la hostelería en la Cámara de Comercio, cuestionando la representatividad del mismo.

JUEGO DEL GOBIERNO

En general la opinión de los empresarios hoteleros es que han sido objeto de juego por parte del Gobierno. En este sentido, afirmaron que algún ministro les había asegurado que el Gobierno lo único que hacía al fijar las bases impositivas era poner un freno a la posible explotación del pueblo por parte de los ayuntamientos. «Por un lado nos dicen esto y por otro aprietan a los ayuntamientos sin que recauden lo más posible. Esto es estar jugando con los municipios». Respecto a la aplicación de los impuestos, los hoteleros se proponen plantear al subsecretario de Estado, señor Aguirre, en su próxima visita a Palma, su protesta ante esta situación. Uno de los aspectos que más lamentan los hoteleros es el carácter retroactivo de estos impuestos desde el 1 de enero de este mismo año. También les preocupan las previsibles repercusiones que este aumento de los costos puede tener en el próximo convenio. Todo ello se planteó dentro de una velada acusación de que el Ayuntamiento intentara salvar su problema deficitario a costa de la industria hotelera. La propuesta de los hoteleros va encaminada a suavizar las cargas mediante la declaración de colaboradores del Ayuntamiento como industria principal con lo que se beneficiarían de una reducción. A esta insinuación contestó el señor Cirero, afirmando que una declaración de es-

te tipo puede dar lugar a que se les acuse de agravio comparativo. Es decir, que otros sectores del comercio o la industria que también atraviesan momentos económicos difíciles podrían reclamar el mismo trato.

SIN SOLUCION POR AHORA

No se llegó a ninguna solución en esta sesión. El alcalde consideró más conveniente la discusión del tema más en profundidad para lo cual propuso la formación de una comisión de trabajo. Esta comisión estaría formada por seis miembros —tres en representación del Ayuntamiento y tres por los hoteleros— y su misión sería elaborar unas propuestas factibles de cara a la visita del señor Aguirre para serle expuestas. Una de las ideas avanzadas por el alcalde fue la de proponer al sub-

secretario la posibilidad de que el Ayuntamiento desgrave a los hoteleros siempre que se llegue a un acuerdo con el Ministerio de Gobernación para que el Ayuntamiento pueda beneficiarse del fondo estatal. En este sentido, el señor Buchens se ofreció a acompañar a los hoteleros en su entrevista con el secretario de Estado, ofrecimiento que fue aceptado por estos.

La comisión empezará sus trabajos esta misma semana en la perspectiva apuntada por el Ayuntamiento de aprovechar una serie de cauces para plantear las alegaciones a las que haya lugar contra estas medidas impositivas. Los cauces apuntados por el propio alcalde son: La intención del Ayuntamiento de actuar con benevolencia; la posibilidad de una política económica que aplique las disposiciones en forma «interpretativa» y, por último, estudiar la reducción de las cargas impositivas en un 50 por ciento como solicitan los hoteleros.

E. CHECA

SE DESARROLLA UN CURSO EN EL SEMINARIO

POTENCIAR LA MUSICA CORAL EN MALLORCA

«EL PUEBLO MALLORQUIN PECA DE UNA GRAN FALTA DE FORMACION MUSICAL»

Mañana se clausurará el «I Curs de Música Coral» que, organizado por la Escuela Universitaria de EGB y las «Corals de Mallorca», se viene desarrollando en las amplias aulas del Seminario Diocesano de Es Vivero, desde el pasado día 31 de julio. Ayer tarde estuvimos allí y dialogamos con dos de los coordinadores de esta novedosa iniciativa, Joan Company, director de las Corales Universitaria y de Sant Joan y Baltasar Bibiloni, director de las Corales de Binisalem y Sineu y, también, profesor adjunto de la cátedra de música de la Normal.

MEDIO CENTENAR DE PARTICIPANTES

—¿Cuánta gente toma parte en el curso?

—Exactamente son cuarenta y ocho personas que asisten a las clases que aquí se imparten en las modalidades de dirección coral, pedagogía musical infantil y técnica vocal y folclórica.

—¿De qué campos proceden?

—Mayoritariamente se trata de maestros de EGB, directores y miembros de agrupaciones corales y algún estudiante. Cabe señalar que existen bastantes estudiantes interesados en asistir al curso aunque las cuatro mil pesetas que comporta la matrícula fue una traba difícil de superar para su frágil economía.

—¿Con qué presupuesto cuentan?

—Alrededor de ciento cincuenta mil pesetas entre manutención, gastos de material y pago de los profesores que dirigen los distintos seminarios.

—¿Ha habido subvenciones?

—Sí, además del montante procedente de las matrículas, hemos de consignar una subvención de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares y, además, nos han cedido los locales amplios, tranquilos y muy adecuados para actividades de este tipo, del Seminario.

PROFESORES CATALANES

—¿Quiénes llevan la responsabilidad académica?

—Manuel Cabero, Maita Solá y Montserrat Pueyo, especialistas catalanes en diferentes campos, también participa en las tareas pedagógicas Baltasar Bibiloni Cabero, director de la Coral Madruga; Solá aplica el método pedagógico iniciado por Irenau Segarra director de la Escolanía de

Montserrat y Pueyo ha sido profesora del conservatorio.

—¿No hay aquí, en Mallorca, especialistas que estén a su altura. Que puedan desarrollar su labor?

—Desgraciadamente no. No hay la experiencia ni la calidad deseada.

EL FACTOR INSULAR Y LA MUSICA

—¿Cómo está en general el mallorquín ante la música?

—Puede decirse que, en general y desde un punto de vista técnico el pueblo de esta isla, y ya es una realidad histórica, peca de una gran falta de formación musical. Aquí ha imperado el autodidactismo y, también, el factor insular, el estar en medio del mar, ha marcado desde hace siglos la trayectoria musical.

—Hay entre los alumnos o participantes bastantes maestros de escuelas ¿puede traducirse después lo que aquí realizan en las enseñanzas que van a impartir?

—Bueno, en las escuelas se hace muy poca cosa y está en el ánimo de los organizadores que, en la medida de sus posibilidades, los asistentes apliquen las enseñanzas y experiencias aquí realizadas. También sería interesante que en EGB se formarían más corales infantiles o se hicieran filiales de las agrupaciones seniors.

17 CORALES EN MALLORCA

—¿Cuántas agrupaciones hay actualmente «en vida» aquí?

—En la última «trobada» que se llevó a cabo en Sant Joan nos reunimos 17 corales y en el curso participan representantes de la mayoría de ellas. Puede decirse que la iniciativa partió de

allí y tenemos intención de que continúe en años venideros.

—¿Hay mucha tradición musical coral en Mallorca?

—Puede decirse que ha una tradición aislada ya que no ha existido ni continuidad ni coordinación. A veces ha habido una coral obra de un señor que al morir o al retirarse ha desaparecido. Es preciso consolidar las agrupaciones existentes y coordinarlas entre sí.

—¿Está integrada la música popular autóctona en vuestros repertorios?

—Sí se está asimilando bastante y el público que participa en nuestras interpretaciones responde muy bien. Actualmente se están efectuando bastantes adaptaciones a la polifonía coral de nuestras canciones más representativas además ya hay bastantes arreglos antiguos.

Digamos, por último, que el sábado por la noche, a las nueve, se celebrará en San Felipe Neri un concierto a modo de clausura de este «I Curs de Música Coral» que se desarrolla incipientemente en el Seminario.

M. (Foto: JUANET)



PUNTUALIZACIONES EN TORNO A LET-CREM

En relación con la información ofrecida en este diario el pasado miércoles acerca de la situación de la central lechera Let-Crem S. A., hemos recibido una carta de la CGT manifestando su disconformidad con la mencionada información. En cuatro puntos referidos a otros tantos aspectos de la versión que ofrecimos en nuestras páginas hacen una serie de matizaciones y rectificaciones. Concretamente aluden a que lo que se solicitó del Juzgado de Manacor fue la suspensión de pagos y que caso de que existiese el expediente al que hacíamos referencia en nuestra información, éste sería resuelto por la Delegación de Trabajo.

RUEDA DE PRENSA DE LOS REPRESENTANTES DE BALEARES TRAS EL CONGRESO EXTRAORDINARIO

APROBADOS LOS NUEVOS ESTATUTOS DE LA UGT

A su regreso de Madrid, los representantes de Baleares en el Congreso de UGT mantuvieron una entrevista con los medios informativos. En este Congreso al que asistieron más de 300 delegados de todas las nacionalidades y regiones del Estado español, las Islas estuvieron representadas por Jaume Negre y Marta Llompart. En el Congreso se aprobaron los estatutos de UGT adaptándolos a la nueva realidad y necesidades ya que los anteriores databan de 1932. Baleares llevó una serie de propuestas en base a lo acordado en la asamblea general que se realizó no hace mucho en el Teatro Sindical. Dichas propuestas se referían a cuestiones de índole general.

Por lo que se refiere a la organización, se estableció la estructura por la base en torno a regiones, comarcas e incluso nacionalidades. Esto, aplicado a las islas quiere decir que las agrupaciones o sindicatos que se formen se irán estructurando dentro del marco de la UGT de Baleares. En este sentido, se decidió suprimir el calificativo de "de España" que hasta ahora iba unido a las siglas de UGT. Según nos informaron, se ha tratado de poner las bases jurídicas para un desarrollo autónomo de esta central en las distintas regiones.

UNIDAD Y REPRESENTACION SINDICAL

Al margen de lo tratado en el Congreso, los portavoces de UGT que asistieron a esta entrevista nos manifestaron sus criterios en torno al problema de la unidad sindical. "En nuestra opinión una central tiene como misión defender los intereses de los trabajadores y para defender mejor esos intereses la unidad es muy importante. Pero ésta no necesariamente tiene que ser uniformidad". En este sentido, la UGT considera que lo importante es conseguir una representación válida de los trabajadores a nivel de la empresa dejando el tema de la unidad orgánica entre las centrales sindicales aplazado hasta que las circunstancias la propicien.

Propone la UGT la creación de comités unitarios de empresa que cumplirían las funciones de delegados en representación de afiliados y no afiliados a las centrales sindicales. La representación sindical fuera del ámbito de la empresa se realizaría a través de las centrales exclusivamente.

DE SOCIEDAD

ENLACE BAUZA GARCIA-OLIVER FERRER



El pasado día 30, en el monasterio de La Real contrajeron matrimonio Juan Antonio Bauzá García, de Radio Juventud de Palma con la señorita María P. Oliver Ferrer, que lucía un precioso y sencillo modelo.

Actuaron como padrinos los padres de ambos contrayentes: don Juan Bauzá y doña Celia García y don Antonio Oliver y doña Isabel Ferrer.

Como testigos, por parte del novio, firmaron don Miguel Bauzá, don Angel González, don Martín Simón, don José Sureda, don José Porcel y don Francisco García y por parte de la contrayente, don Mateo Oliver, don Bernardo Ferrer, don Lorenzo Galmés, don Francisco Ferrer y las señoritas Carmen Galmés y Tofí Bennassar.

Finalizada la ceremonia los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch.

A la novel pareja le deseamos eterna felicidad. (Foto SANTY)

NATALICIO

La esposa de don Juan Gofalons Coll, nacida Catalina Vidal García, ha dado a luz una niña en la clínica "Mare Nostrum", donde se halla asistida.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. BALTASAR ENSEÑAT MONSERRAT

(EMPLEADO DE G.E.S.A.)

Que falleció el 6-8-76 a la edad de 29 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su familia participa a sus amistades tan dolorosa pérdida, y les ruega le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana día 6 de agosto a las 9 horas de la noche en la iglesia de Santa M^a de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Bartolomé Planas Rosselló

JEFE AGENCIA COMERCIAL C.A.M.P.S.A. (JUBILADO) Y PRESIDENTE HONORARIO DE MARE NOSTRUM

Que falleció ayer a la edad de 85 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Caridad Ramón; hermana política Eugenia Pujol; sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy a las 12 horas en la parroquia de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Avda. Jaime III, 10, 2º

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don MANUEL PICO AGUILO

Que falleció ayer a la edad de 81 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Catalina Ros Valent; sobrina Pepita Picó; ahijada Rosario; sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al entierro que se celebrará hoy día 6 a las 7 de la tarde y a las 8 el funeral en la iglesia de Santa María de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Avda. Argentina, 12, 1º - Deha.

No se invita particularmente.

El Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Francisca Cabot Homar

(VIUDA DE BERNARDO BESTARD)

Que falleció ayer, a la edad de 64 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida: hermana Margarita Cabot, (Viuda de José Valls); sobrinos Andrés Miguel Valls, Cecilia Valls, Bernardo Valls y Roberto Robles; hermano político Julián Robles; ahijados, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy a las 10 de la mañana en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El duelo se despide en la Iglesia.

Casa mortuoria: C/. Arquitecto Bennasar, 47 - 4º - 2º.

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

EMPIECE A VARIAR
TOLDOS GRADUABLES ESTAMPADOS
TOLBASA
Balmes, 54 TEL. 29 51 50
IDEAS EN SU CASA

AULA

2.ª SERENATA DE VERANO, DE JUVENTUDES MUSICALES

Tendrá lugar hoy viernes día 5, a las 22 h. en el Claustro de la Iglesia de San Francisco a cargo de Marçal Cervera (violoncelo) y Perfecto García Chornet (piano) en un recital dedicado íntegramente a Beethoven.

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA

OPINION
OPINIONES

EDITORIAL

TRASPARENCIA INFORMATIVA

Uno de los puntos básicos de referencia para determinar la credibilidad de un sistema democrático, reside en la transparencia informativa de los poderes públicos. Los medios de comunicación social tienen un papel incuestionablemente vigilante y crítico respecto a la actuación del Poder, y, sin ellos, la opinión estaría inermemente indefensa frente a las posibilidades ofusadoras de la propaganda y el engaño. Las dictaduras parecen que no cometen errores: es fácil decir que todo se hace bien, cuando no se facilitan datos para comprobarlo y se silencian las opiniones discrepantes.

Gobernar cara a la Prensa es un reto necesitado de honestidad y rigor. Hay políticos a quienes, con frecuencia se escucha la queja de que los medios informativos tienden a resaltar las carencias y las equivocaciones, en tanto restan relieve a las realizaciones acertadas. No es cierto, al menos como hábito. Sucede que nadie debiera ocupar los cargos públicos para recibir halagos y aplausos, sino para servir a la comunidad; la ejecutoria honesta y eficiente es el compromiso del político y no significa que, por ello, haga nada de más, merecedor de particulares elogios. Cumple con su deber, como cualquier profesional o trabajador lo hacen en sus tareas, no menos importantes para el conjunto del país, sin necesidad de continuos honores. Ello, aparte de que, para ser veraces, habrá que convenir en que la Prensa no escatima el reconocimiento de las buenas labores y ofrece a los políticos la importante gratificación de la popularidad.

Pero el primordial compromiso de los medios informativos no es con el Poder, sino con el público. En una democracia, son las gentes quienes alzan a los políticos sobre los pedestales de la autoridad y de la fama, y es lícito que quieran saber lo que hacen con esos atributos: de ahí el talante investigador y crítico del informador, si quiere ser fiel al cometido que la sociedad le asigna.

Restablecido el orden racional de valores, todos y cada uno de los órganos de la Administración trabajan para el ciudadano y deben, en consecuencia, estar abiertos al más profundo sondeo informativo.

Así parece haberlo entendido --con vacilaciones que son lógicas en los primeros momentos, máxime en un clima como el actual, de auténtica marea de problemas, casi todos urgentes-- el actual Gabinete. Las diarias ruedas de Prensa del portavoz de la Presidencia, a las que asisten altos cargos públicos, son un buen indicio de adaptación a los modos informativos de los Gobiernos democráticos; lo que parece consolidarse con el anuncio de amplias explicaciones de los programas concretos de los diferentes Ministerios.

Urge también la permanente información del ejecutivo al poder parlamentario. En este campo, nos agrada la noticia de la reunión informal del titular de Hacienda, Fernández Ordóñez con los miembros de la comisión de Hacienda y Presupuestos del Congreso anticipo del amplio informe que el ministro rendirá ante los diputados en la próxima semana.

Esperamos que las señales de información amplia y libre se confirmen y consoliden en las próximas semanas, y que alcancen a todos los organismos, que haya pocas reuniones a puerta cerrada, que desaparezca la viciosa técnica de los "cuestionarios" y los políticos se acostumbren a contestar directamente a los periodistas. Nadie ignora los riesgos y los esfuerzos suplementarios que la libertad informativa comporta, pero son mayores los riesgos de la ocultación o el silencio, porque, antes o después, los hechos terminan por llegar al conocimiento público y lo hacen, entonces, con mayor dosis de escándalo.



(«Pueblos»)

¿HUELGA AMARILLA?

EL PAIS

La actual huelga parcial de camioneros, por su desarrollo y antecedentes, ofrece datos que hacen plausibles las acusaciones de "huelga política" promovida por el amarillismo del antiguo sindicato vertical con fines de desestabilización. Alguien ha parangonado esta huelga con la de los camioneros chilenos durante el mandato de Unidad Popular, con la "marcha de las cacerolas" que las damas de la burguesía santiaguina organizaron como réplica del vasto plan político que terminó con el régimen allenista.

Son, sin duda, comparaciones excesivas y traslaciones históricas difícilmente repetibles. Pero es indudable que algo huele a podrido en esta huelga de camioneros que esa comienza a poner en precario el abastecimiento normal de varias ciudades. En términos generales, las reivindicaciones de los huelguistas son razonables y pueden ser pactadas en una negociación con el Gobierno. Pero el inicio del conflicto da pie para sentir serias dudas.

TURISME

AVUI

Hi ha un projecte de constituir una federació europea. I una voluntat espanyola d'integrar-s'hi. Res a dir-hi.

Velem, però, el primer símptoma d'Europa en travessar la frontera. Al Portús donen un prospecte molt ben imprès en sis llengües. Cap en castellà ni català. El proclatisme passa per saber primer els idiomes europeus. Estrany "marketing".

En segon lloc hi ha un petit servei: la velocitat a què poden Citem només les autopistes: a França i Alemanya e pot anar fins a 130; a Bèlgica, Itàlia i Luxemburg fins a 120; a Dinamarca a 110; a Holanda a 100; a Anglaterra a 112; a Irlanda, a 96.

La perplexitat primera és: si no s'han posat d'acord en una cosa tan senzilla com és la d'unificar la velocitat dels cotxes per autopista, com hi arribaran en qüestions de més importància?

Segon punt --serà socialdemocràcia a la danesa?-- Espanya en velocitat autopistària fa causa comuna amb Dinamarca.

INTÈRI

EL JUEGO DE LOS SINDICATOS

INFORMACIONES

Una nube de críticas acerbas cae desde las centrales sindicales sobre cada nueva medida económica del Gobierno, lo cual, unido a la actitud negativa de los empresarios --tan gráficamente reflejada en la Bolsa--, daría la impresión de que todos los sectores del país están en contra, de manera furibunda, del programa de austeridad gubernamental. Naturalmente, conviene matizar estas reticencias, que en el ámbito empresarial nacen ante todo, del ambiente de "persecución" que se ha creado en torno a la política económica del Gobierno, posiblemente a causa de una desafortunada presentación y explicación de las medidas gubernamentales, que ya ha señalado "Informaciones".

En cuanto a la actitud sindical, vemos en ella evidentes matices tácticos, y por tanto muy explicables, pero que pueden llegar a tener consecuencias imprevisibles.

La "lucha por la clientela" explica hoy muchas manifestaciones sindicales, como hace meses explicó las de los partidos políticos. Cuando el proceso electoral de los sindicatos no se ha completado aún --no lo estará hasta octubre, aparentemente-- cuando asistimos a una proliferación de nuevas centrales, que recuerda a la de los grupos políticos antes de la tajante clarificación del 15 de junio, cada sindicato intenta atraer al mayor número posible de afiliados con una serie de promesas rotundas y de posturas "avanzadas", que incluyen el "no" constante al pacto social o a algún género de acuerdo negociado con el Poder.

Existe un peligro cierto, tras estas actitudes preelectorales o de captación: que se enquisten las posiciones en lo que debería ser un momento táctico tan sólo, que dejase la puerta abierta a ulteriores compromisos y concesiones mutuas --esos que tanto precisa la economía del país--, pactados con un Gobierno del que se niega tan absurdamente la carga socialdemócrata que tiene su política económica.

No es evidente que ese callejón sin salida, trágico de cara a la solución de la crisis, vaya a producirse. Pero es lícito preguntarse si no se está promoviendo ese endurecimiento".

EL SUELDO DE LOS PARLAMENTARIOS

Arriba

Si las cifras que se manejan --ochenta mil para los parlamentarios madrileños y ciento cinco mil para los de provincias-- fuesen definitivas, entendemos que son ajustadas y equilibradas a la de los ejecutivos de la empresa privada y a la de los funcionarios de alto nivel, lo cual nos parece una medida acertada siempre y cuando al parlamentario se le exija reglamentariamente y políticamente el cumplimiento de la obligación contraída al ser designado.

Lo deseable sería que con esas cifras y ventajas en los medios de circulación, la labor parlamentaria fuese "full time". Ahora bien, dado el momento histórico y siendo ello en la hora presente una imposible realización, si es obligado controlar y, repito, exigir, que senadores y diputados consideren esa labor como la principal, y no traten de hacer componendas de pluriempleo que las más de las veces es en perjuicio del ETAINSHRD, lo cual no deja de ser una estafa para la nación".

IGSE JUAN DEL SOLAR ORDONEZ

RECUPERACION

ABC

Escribete Carlos Mendo:

La recuperación de "cerebros" españoles que trabajan allende nuestras fronteras es una labor noble y digna de todo apoyo. Ahora que han desaparecido los motivos políticos y que sólo quedan los prácticos, el Gobierno debe habilitar los medios necesarios para que nuestros investigadores de toda clase puedan desarrollar su labor con dignidad al servicio de la comunidad nacional.

La investigación debe ocupar en España el lugar que ocupa en los países desarrollados y el ridículo porcentaje del presupuesto que se ocupa en esta fundamental labor debe ser incrementado sin demora. Ahora que está tan de moda el ahorro de divisas no sería malo tratar de reducir la sangría que produce en nuestra economía el pago de "royalties", y eso, como todos saben, sólo se puede conseguir desde un apoyo decidido y eficaz a la investigación propia. Vamos a ver, con todos los respetos para don Miguel de Unamuno, si de una vez conseguimos inventar nosotros en lugar de que lo hagan ellos.

Sin embargo, hay algo que podríamos hacer desde ya y que estoy seguro que produciría resultados óptimos a corto y medio plazo. Este algo, que me permito proponer a Alberto Oliart y a Paco Giménez Torres, consiste en la recuperación para la industria española de los "managers" carpetovetónicos que en estos momentos trabajan para empresas extranjeras, sean éstas multinacionales, transnacionales o internacionales".

EL FANTASMA DE CHILE

cambi6

Para los que tienen fresca la memoria, cualquier huelga de camioneros, en una situación crítica, despierta inevitablemente el tenebroso tufillo de las grandes maniobras desestabilizadoras que precedieron a la definitiva caída del presidente chileno Salvador Allende. Hace ya cuatro años y todavía aquella huelga de transportistas-empresarios continúa sirviendo de punto de referencia en la breve, pero trágica historia de la aniquilación del último Gobierno constitucional de Chile.

Es posible que el difícil y costoso tránsito de España a la democracia no sea comparable, en términos históricos, a la increíble aventura de la Unidad Popular chilena. Habría incluso que convenir en que es descabellado establecer paralelismo entre dos situaciones tan distantes. Y, sin embargo, hay coincidencias que ponen los pelos de punta a las cabezas mejor templadas. No es la primera vez ni la más grave, que el camino español hacia un régimen democrático ha sido asaltado por oscuras conspiraciones y obstaculizado por maniobras sin nombre.

Las explicaciones de fondo, las únicas capaces de convencer y tranquilizar, no siempre fueron completas y casi nunca llegaron a tiempo. Y los "grupos" andan todavía por ahí sueltos con decenas de kilos de explosivos "goma-2" al acecho de una nueva ocasión propicia. Una vez más, este diario vuelve a pedir explicaciones. Si nos encontramos ante el comienzo de una nueva operación desestabilizadora, porque el país tiene derecho a saberlo ya. Si no, para que los blaqueteados ánimos de los españoles puedan descansar tranquilos por esta vez".

CONTRASTE DE PARECERES

LOS PRECIOS, POR LAS NUBES

yo

Mientras los grupos económicos y las centrales sindicales realizan su labor de crítica de la política económica anunciada por el Gobierno, el consumidor continúa, como en tiempos de los anteriores equipos gubernamentales, vapuleado entre la declaración de intenciones de una amplia serie de medidas que --dicen-- van a ser capaces de frenar la inflación y el paro y otras realidades muy concretas, que ya están presionando muy en serio el presupuesto familiar, a saber: la devaluación de la peseta y las continuas subidas de precios en productos de primera necesidad o en otros de gran repercusión en el conjunto de la cesta de la compra. Y todo ello esta vez con el agravante psicológico de una temida restricción salarial que disminuirá el poder adquisitivo al no ir acompañada de una contención de precios en productos de primera necesidad.

Al hablar de las subidas de precios a las que estamos asistiendo hay que distinguir entre las que se proclaman oficialmente con algún tipo de explicación más o menos convincente o lógica, y otras subidas, muy numerosas según la experiencia del ciudadano normal, que se producen sin previo aviso, en proporciones desconcertantes y sin que nadie las justifique sobre la base del correspondiente alza en los costes de producción. No nos estamos refiriendo a la enorme subida experimentada en estos últimos días como consecuencia del conflicto pesquero o de la huelga de transportes por carretera. Se trata, en general, de la mayoría de los productos que compra normalmente una familia para su alimentación, vivienda y vestido, que vienen subiendo, casi sin interrupción, desde hace muchos meses, sin que se pueda ver el final de este proceso. Frente a tal situación, el consumidor continúa sin tener una defensa eficaz o, a menos, un instrumento a través del que pueda exigir explicaciones detalladas y convincentes. El propio ministro de Comercio acaba de reconocer la necesidad de potenciar al consumidor, pero apunta que eso debe hacerse desde abajo y no por decreto".

Declaraciones de Fuentes Quintana

«EL NUEVO TIPO DE CAMBIO DE LA PESETA HA PERMITIDO LA ACUMULACION DE RESERVAS»

MADRID (Pyresa).— El vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, don Enrique Fuentes Quintana, ha realizado en Televisión Española las siguientes declaraciones:

Saben todos ustedes: la economía española atraviesa una situación difícil. Ningún diagnóstico honesto puede afirmar otra cosa si quiere afirmar verdad. Y ningún remedio auténtico puede prescindir del esfuerzo colectivo de los españoles si queremos hallar de nuevo una posibilidad de crecimiento económico sostenido en una sociedad como la nuestra que quiere ser libre y democrática.

EL PLAN ECONOMICO

El programa económico se ha denominado plan de urgencia, por dos motivos: primero para subrayar hasta qué punto son apremiantes las actuaciones que contiene; segundo, para señalar que sólo se trata de una primera entrega, provisional en algunos aspectos de un programa económico que se irá desarrollando en los próximos meses y cuya maduración y resultados demanda inevitablemente tiempo para registrar sus efectos.

Este programa calificado de urgencia consta de tres grupos de acciones diferentes:

—Las dirigidas a conseguir un mejor equilibrio de nuestras cuentas con el exterior.

—Las que pretenden lograr una desaceleración de los precios internos.

—Las medidas que aspiran, en fin, a esforzarse por combatir el paro en las zonas y regiones del país más afectadas por su presencia.

DEVALUACION DE LA

PESETA

Las medidas tendentes a equilibrar nuestras cuentas con el exterior se centran en el nuevo tipo de cambio realista de la peseta. La peseta tenía fijado un tipo de cambio que todos los mercados consideraban unánimemente irreal y cuyo sostenimiento le costaba al país casi cien millones de dólares diarios. Un tipo de cambio arbitrario produce cuatro efectos distintos y adversos en una economía, frena y castiga las exportaciones al impedir que los empresarios nacionales vendan sus mercancías en condiciones competitivas en el exterior. Prima, en segundo lugar, la realización de importaciones ya que el tipo de cambio irreal las hace apetecibles, engrosando de esta manera el déficit con el exterior y aumentando la demanda de productos y trabajo del extranjero en un país como el nuestro con baja producción nacional y con nivel de paro elevado. En tercer lugar, este tipo de cambio arbitrario facilitaba y aún aseguraba la especulación y, finalmente abría una sangría irreparable a la pérdida de reservas de todo Gobierno con sentido de responsabilidad histórica tiene obligación de defender.

El tipo de cambio de la peseta ha mejorado y ha permitido que el Banco de España acumule unas reservas desde el día 12 de julio hasta hoy de 1.172 millones de dólares que cambian radicalmente la posición exterior española.

ECONOMIZAR

IMPORTACIONES

Es preciso afirmar, sin embargo, que los resultados positivos del tipo de cambio de la peseta necesitan consolidarse y

esa consolidación en el tiempo que reduzca el desequilibrio exterior de España exige en el frente del comercio exterior el cumplimiento de dos condiciones.

La primera es que, si el tipo de cambio realista trata de economizar importaciones, resulta imprescindible que se encarezcan, en la justa medida que la peseta se ha depreciado, los productos que compramos al resto del mundo, porque sólo los precios mayores disminuirán la apetencia de mercancías extranjeras y dirigirán la demanda interna hacia bienes nacionales sustitutivos de las importaciones, mejorando así la situación y el empleo interiores. Por esta causa, ese malhumor que en todos ha suscitado el encarecimiento de los precios interiores de los bienes importados —los productos petrolíferos, el café y el aceite de soja, por ejemplo— hay que aplacarlos considerando que estas elevaciones eran exigencias ineludibles para que el tipo de cambio ejerciera la función economizadora de importaciones que de él se pide.

Por otra parte, y en segundo lugar, es preciso insistir, que si este nuevo tipo de cambio ha de mejorar permanentemente la competitividad de la empresa española en el exterior debe evitarse cualquier movimiento alcista injustificado de los precios y de las rentas que eliminen las ventajas otorgadas a las ventas de nuestros bienes y servicios al resto del mundo. Por ello, el Gobierno se ha visto obligado a atajar movimientos injustificados de precios mediante un decreto de control provisional que deberá asegurar que los nuevos precios de importación no repercutan sobre las rentas y los costes interiores, porque si así ocurriera, la ventaja del tipo de cambio realista de la peseta se perdería para nuestras exportaciones.

IMPEDIR CRECIMIENTO DE

RENTAS PARA FRENAR

SUBIDA DE PRECIOS

El segundo y fundamental desequilibrio de nuestra economía se halla en el frente interno y se manifiesta en la creciente aceleración de los precios.

Detener esa aceleración no es posible sin recortar y limitar el crecimiento de las rentas que presionan sobre los costes primero, sobre los gastos de consumo después y sobre los precios finalmente.

Esta moderación de las rentas tiene un principio obligado: el de iniciarse por aquellos que más puedan —es decir las rentas y los patrimonios más elevados— reclamando su aportación a este esfuerzo colectivo por la vía de los impuestos. Sé bien que cuando estas afirmaciones se realizan se reciben con gran escepticismo por todos los españoles.

El desprestigio de nuestros impuestos es considerable.

Tres acusaciones populares han recaído sobre ellos:

Los impuestos se evaden.

Los impuestos no son justos.

Los impuestos no son comprensibles.

Se evaden porque, según los contribuyentes, la Administración no cuenta ni con los procedimientos de investigación, ni con los medios personales necesarios.

No son justos porque no recaen sobre los contribuyentes con mayor capacidad económica, los que poseen patrimonios mayores o perciben rentas más elevadas; no son, en fin, comprensibles porque resulta difícil entender no sólo su regulación legal sino, sobre todo, el reparto desigual que resulta de su aplicación efectiva.

El proyecto de ley de medidas urgentes de reforma fiscal que el Gobierno ha presentado a las Cortes —y que el ministro de Hacienda les explicará con todo detalle próximamente— pide la realización de un esfuerzo razonable de los españoles más favorecidos económicamente: quienes disfruten de patrimonios superiores de cinco millones de pesetas, quienes consuman ciertos bienes que pueden calificarse, en una sociedad como la nuestra y en un momento como el actual, de bienes de lujo. Los tres impuestos se aplicarán de forma extraordinaria durante el año actual, para que desde ahora la carga del ajuste se reparta con justicia.

Al mismo tiempo, el proyecto de ley de reforma fiscal trata de que los impuestos se apliquen efectivamente, rompiendo con esa tradición española de que una cosa son las normas tributarias y otra muy distinta su cumplimiento.

Y al servicio de esa verdadera reforma fiscal el Gobierno ha puesto sobre el tapete los cuatro ases con los cuales quiere ganarse la credibilidad en que las normas tributarias serán cumplidas: la implantación del delito fiscal, la investigación de las cuentas corrientes bancarias, la eliminación de las sociedades interpuestas y el reforzamiento de la administración fiscal.

El Gobierno al solicitar una moderación de los incrementos salariales, lo hace en defensa del empleo, tanto a corto como a medio y largo plazo. Para conseguir estos objetivos, el Gobierno intenta abrir con las Centrales Sindicales y los empresarios una negociación esperanzadora que, con las suficientes dosis de comprensión de los problemas de todos y con la tenacidad e ilusión necesaria para alcanzar el acuerdo, defienda el poder adquisitivo de quienes perciben los más bajos niveles de retribuciones.

ECONOMIA DE MERCADO

En tercer lugar, el programa del Gobierno tendrá que utilizar la política monetaria con prudencia, pero con la decisión que el caso requiere. En consecuencia, la tasa de expansión de las magnitudes monetarias se va a desacelerar a un ritmo lento, que no provoque tensiones, y el tipo básico de descuento del Banco de España que regula aún otros varios tipos de interés, solo se ha elevado en un punto porcentual.

Un cuarto camino para sanear la economía, que el Gobierno se propone recorrer, se refiere al establecimiento de una auténtica economía de

mercado en nuestro país. El Gobierno quiere manifestar, con ello, su confianza en la economía de mercado y la libre iniciativa privada como el orden más adecuado para que la economía española pueda superar sus dificultades actuales. Y, al propio tiempo, ha querido subrayar la necesidad de que el mercado y la libre iniciativa funcionen como tales, fuera de toda concepción paternalista y de cualquier entramado de intervenciones, protecciones y apoyos que acaban siendo factores de ineficacia. El Gobierno quiere ofrecer a la libre empresa un marco social que encuadre su comportamiento, pero delimitando con nitidez el ámbito del sector público del propio del sector privado. Y se propone revisar el complejo entramado de intervencionismos hoy existentes que a nadie satisfacen y que son socialmente costosos.

DEFENSA DEL EMPRESARIO

RIO, PROPOSITO DE LA

REFORMA FINANCIERA

La apertura de nuestra economía a los aires puros de la competencia responde, como se ha indicado, a una evidente razón de eficacia y de defensa auténtica del empresario.

Tal ha sido el propósito que ha guiado al Gobierno a iniciar una reforma del sistema financiero. Liberando los tipos de interés sobre operaciones bancarias a plazo igual o superior a un año; acercando a la realidad los tipos de interés aún controlados; programando una reducción en el tiempo de los coeficientes de inversión obligatoria de bancos y cajas de ahorro que sustentan los circuitos privilegiados de financiación y mejorando la flexibilidad de los actuales mecanismos de regulación monetaria. Estas reformas son de una importancia que no habrá escapado a quien conozca las características de nuestro sistema financiero y que aspira a realizar paulatinamente una transformación profunda de este sector crucial de nuestra economía.

PROBLEMA DEL PARO

El tercer gran problema de nuestra economía se halla en las cifras de paro. Un paro que se extiende sobre todas las economías industriales de occidente con cifras que no admiten parangón más que con las de los pasados años 30 y que España, como parte de esa comunidad occidental, padece también. Es preciso enfrentarse con este problema, sin duda el más dramático, frente al que nos debatimos, con actuaciones que no aumenten el ritmo de inflación y que no agraven el déficit con el exterior. Este es punto en el que tengo que insistir.

Por esta causa, el paro actual que constituye sin duda el problema más grave e importante desde el punto de vista social y humano, no podrá resolverse sino con medios que no aceleren la inflación ni agraven el déficit con el exterior.

Estas condiciones de cumplimiento indispensable hacen que la solución del paro tenga que derivar sus necesarios medios de dos canales diferentes no inflacionistas: los mayores y más justos impuestos a los que antes me he referido y la emisión extraordinaria de un

empréstito de solidaridad nacional que permitan contar con los medios precisos disminuyendo el gasto. Esta acción deberá ser realizada en el espacio para lograr eficiencia y concretarse en gastos y servicios públicos locales que al tiempo que colman de deficiencias existentes en el abastecimiento ciudadano remedien la situación del paro. Tal es el sentido del acuerdo del pasado Consejo de Ministros sobre acciones urgentes para remediar el paro.

Las cifras totales derivadas del presupuesto para una acción inmediata serán de 31.850 millones de pesetas. A esas cifras deberán añadirse 50.000 millones del plan de viviendas que se ultima en estos momentos y cuya incidencia sobre el paro es tan conocida como indiscutible.

La eliminación del paro reclama actuar en los dos frentes a los que reiteradamente me he referido: moderar el crecimiento de los precios y reducir el déficit de la balanza de pagos.

Todas estas acciones que integran el plan de urgencia que ha sido elaborado bajo la presión de los hechos y bajo el condicionamiento del tiempo disponible, no agota, sino que inicia, el programa de política económica del Gobierno. Sabemos que quedan problemas pendientes que el Gobierno se propone atender en los próximos meses. Problemas difíciles como el de la especulación del suelo, como el del control de ese segundo presupuesto nacional que es la Seguridad Social, como la elaboración de un presupuesto completo del sector público.

VIDA CULTURAL

SEVILLA

FESTIVAL DE CANCION POPULAR EN LOS PUEBLOS DE ANDALUCIA

SEVILLA (Cifra). — En Puebla de Cazalla, localidad situada a 68 km. de Sevilla tendrá lugar el próximo sábado día 6 de agosto el primer festival de Canción Popular en los Pueblos de Andalucía.

Actuarán cantantes de varios países, además de españoles entre ellos los chilenos Isabel y Tita Parra, el uruguayo Quintín Cabrera, el portugués Luis Cilla y los españoles Víctor Manuel, Elisa Serna, Ricardo Cantalapiedra, Tedy Bautista, Grupo Taburien-

te, Ovidi Montllor, Adolfo Celdrán, Carlos Cano, Gente del Pueblo, Pepe Taran- to, Manolo Catato, Manolo Cano, José Dolado. Enrique Melchor, José Meneses, Rafael Cañizares y Manuel Gerena.

El acontecimiento musical tendrá lugar en el campo de fútbol de la localidad y dará comienzo a las diez de la noche.

Estarán presentes especialmente invitados los poetas Rafael Alberti y Marcos Ana, corriendo la presentación a cargo de Paco Rabal.

DECLARACIONES DE SANCHEZ TERAN

GRATUIDAD REAL EN E.G.B. Y

LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA

OBJETIVOS A CORTO Y MEDIO PLAZO DEL MINISTERIO

A primera hora de la tarde de ayer, tomaron posesión de sus cargos, don Miguel Sánchez Terán secretario General Técnico del Ministerio de Educación y Ciencia, y don Raúl Vázquez Gómez, director general de Enseñanza Media. El acto fue presidido por el ministro de Educación y Ciencia, don Iñigo Cavero.

Después de su toma de posesión, el nuevo secretario general técnico del Ministerio de Educación hizo unas declaraciones a Europa Press en las que, entre otras cosas manifestó que la nueva política del Departamento sería elaborada en equino y evitaría los personalismos.

Entre otros objetivos a conseguir a corto y medio plazo por el Departamento el señor Sánchez Terán señaló la gratuidad real de la EGB, la autonomía de algunas universidades (problema estrechamente unido a la política, según señaló) y el mejoramiento de la calidad de la enseñanza.

Asimismo, el señor Sánchez Terán declaró que consideraba el tema educativo como el principal que afronta el país tras el debate político, y manifestó que las Cortes deberán darse cuenta de ello y conceder al Ministerio de Educación el presupuesto que éste requiere, y que de todos modos siempre será escaso.

VENTANA

MACHIN

Alguien incluyó a Machin entre los integrantes del museo nacional del mal gusto. La llamaba ídolo de los hojeras del romanticismo decadente de cuando finalizó la guerra española. Por aquellos años la voz cadenciosa del cubano acariciaba a los empujados españoles que si bien carecían de buen sustento suspiraban con los versos del cantante en noches de verbena no muy alegres.

Al arrullo de la canción de Machin, el negro de la eterna sonrisa blanca, se enrollaron infinidad de parejas. Muchos aspirantes al matrimonio comenzaron las iniciales escaramuzas al calor de un bolero antillano, jugoso y sabrosón.

Machin, sin duda, es un pedazo de la historia chica de España. En los difíciles años después de la contienda fratricida, su canción era un remanso de paz, un poco la esperanza de un futuro mejor, más claro. Con Machin muchas españolitas enjugaron una lágrima y dejaron escapar un suspiro, acariciando la almohada. Ahora Machin ha muerto. Y, como se dice en estos casos, su voz, sus discos "camp" seguirán viviendo. Y gustando a los que todavía se estremecen con los boleros almibarados. Y en esta permanencia a través del tiempo y de la vida está el auténtico triunfo de Machin. Su éxito, más allá de la muerte, será la sorpresa de enfrentarnos alguna vez en las penumbras de una sala de fiestas con aquellos versos de las "gardenias para ti" y hacer que nuestra compañera vibre y suspire embelesada.

La canción "retro" está de duelo. Machin se ha dormido para siempre. En alguna parte, los ángeles negros le acompañan.

F. RUBEN AVILA

EL GOBIERNO PREPARA UN PROYECTO DE LEY DE AUTONOMIAS

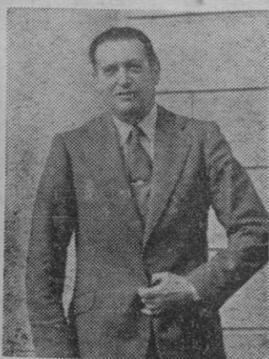
BARCELONA. (Europa Press). — Según han informado a Europa Press fuentes próximas a la Unión del Centro Democrático, el proyecto de ley de autonomías que prepara el Gobierno constará de diez puntos que contemplan la autonomía con gran amplitud, sin más limitaciones que la unidad de España y algunos aspectos como el orden público, Ejército y relaciones laborales.

Según las citadas fuentes, el presidente Suárez manifestó

recientemente que cada una de las regiones españolas podrá hacer suyos aquellos puntos de la ley que le interesaran, según el grado de autonomía deseado por los ciudadanos respectivos. Don Adolfo Suárez hizo referencia explícita a la problemática de Cataluña, País Vasco y Galicia, pero no habló en términos de nacionalidades.

Para la aprobación de la ley de autonomía Suárez afirmó que los votos de la UCD estarían garantizados.

NOMBRES PROPIOS



ALVAREZ DE MIRANDA, político, acompañado de las autoridades locales y provinciales, así como los senadores y diputados electos por Santander, pronunciará el sábado día 6 a las 9 de la noche en Cabezón de la Sal el Pregón de la Montaña, Tradicionalmente cargado de simbolismo, pronunciado cada año por una de las más importantes personalidades políticas vinculadas al lugar. Igualmente será invitado de honor del Ayuntamiento de Herrera de Pisuegra.

MONTSERRAT CABALLE, cantante lírica, ha sido demandada por supuesto incumplimiento de contrato, el demandante es el festival internacional de Aix-en-Provence (Sur de Francia). El motivo fue que la dirección del teatro decidió cambiar el lugar donde debía actuar la cantante española, ella se negó a realizar la representación argumentando que esto no se había establecido en el contrato.

JOSEFA EDRALIN MARCOS, madre del presidente de Filipinas, ha salido del aeropuerto de Barajas, después de permanecer siete días en España. La señora de Marcos vino en peregrinación a visitar la Virgen de Garabandal, en San Sebastián de Garabandal (Cataluña); donde desde hace varios años se ha hablado de apariciones y curaciones milagrosas.

FRANCISCO SCARPA "CHIQUITO", una de las mayores fortunas sudamericanas, conocido como el Onassis brasileño, se encuentra de vacaciones en Marbella, Francisco Scarpa, junto con su padre es propietario de un importante grupo de empresas con 180.000 empleados y un millón de personas que viven alrededor de sus negocios.

JOSE MARIO ARMERO, abogado, que inició unas primeras gestiones para la recuperación del "Guernica" de Picasso, ha declarado en una entrevista publicada en el diario "Arriba" que el actual ministro de Cultura, Pio Cabanillas, ha sido el que ha tomado la iniciativa de comenzar las gestiones a nivel oficial para la vuelta del cuadro a España.

VIDA POLITICA

CONSTITUIDO EL PARTIDO UNITARIO DE U.C.D.

MADRID (Cifra). — El Partido Político Unitario de Unión de Centro Democrático quedó constituido anoche, con la aprobación de sus estatutos, tras las dos reuniones celebradas durante el día de ayer en su sede de Cedaceros, y presididas respectivamente por el señor Abril Martorell y el presidente Suárez.

Durante cerca de tres horas permaneció reunida la comisión Permanente del Partido Unitario de U.C.D. formada por los ministros parlamentarios, así como por los secretarios regionales y provinciales.

En la reunión se constituyeron como órganos supremos del partido unitario el Comité Permanente, formado por los integrantes del consejo político y los secretarios provinciales; el consejo político, integrado por los secretarios regionales, los ministros parlamentarios y los miembros del comité ejecutivo; el presidente, y el comité ejecutivo.

Según pudo saber Cifra de fuentes de UCD, los estatutos del Partido Unitario fueron redactados en gran parte por José Luis Gonzalo, secretario general de U.C.D. y por Gonzalo Casado, secretario general del Partido Socialdemócrata Independiente, durante los últimos días.

Después de la reunión se facilitó un comunicado a los informadores, en el que se daba cuenta de los puntos acordados por unanimidad. Destacan entre ellos la intención de celebrar el primer congreso nacional de UCD, aprobar las directrices generales para el funcionamiento de los comités regionales, provinciales, municipales y de distrito; confirmar permanentemente de UCD, así como el Consejo Político, y establecer los criterios básicos respecto a la participación del partido en las próximas elecciones municipales.

En una rueda de prensa improvisada después de la reunión, el presidente Suárez manifestó que la reunión había sido muy positiva, y dijo respecto a la unificación ideológica dentro del partido, que el primer esfuerzo se había dado con el programa electoral, y que, no obstante, existirá un comité ideológico, que

coordinará diversos clubs de opinión que ayudarán a la buena marcha del partido.

Preguntado sobre cuándo se realizaría el próximo Congreso del Partido Unitario, manifestó que era su intención hacerlo cuanto antes, pero que no había fecha fijada.

Sobre la formación de una central sindical del Centro Democrático, el presidente afirmó que se originaría de forma completamente natural entre hombres y mujeres trabajadores, que quieran participar en el partido.

Asimismo el presidente anunció que no había parado de trabajar desde el día siguiente a las elecciones generales y que seguían estudiando una estructura para afrontar las elecciones municipales.

CONGRESO DE FEDERACIONES ANDALUZAS DEL P.S.P.

CADIZ. (Cifra). — Militantes de toda la región asistirán el próximo domingo en esta ciudad a un congreso de federaciones de Andalucía del Partido Socialista Popular.

La reunión tendrá lugar en los propios locales del P.S.P. en Cádiz. Los temas a abordar en este congreso regional son los de elecciones municipales, Unidad Socialista y regionalismo.

En este último aspecto se presentarán varias ponencias y se estudiará la posibilidad de unificación de toda Andalucía.

SOLIDARIDAD VASCO-CATALANA

BILBAO. (Cifra). — Cuarenta miembros de la Unión Democrática de Cataluña llegaron el sábado a Bilbao, invitados por el Partido Nacionalista Vasco, para tomar parte en una serie de actos de solidaridad vasco-catalana.

Entre los políticos catalanes se hallan Anton Canyellas, Col y Allentorn.

Destacada en los actos programados una reunión en la casa de juntas de Guernica, en la mañana del domingo. En esta misma

fecha, una vez concluido el programa, los políticos catalanes emprenderán viaje de regreso.

MURILLO DESAUTORIZA

LA NOTA EN LA QUE SE

VERTIAN ELOGIOS

AL REY

MADRID. (E. Press). — Don Manuel Murillo, secretario general del Partido Socialista Obrero Español (Sector Histórico) ha desautorizado personalmente el comunicado hecho público ayer en nombre de la agrupación local de Zaragoza del PSOE (H.).

El señor Murillo ha manifestado que al parecer la nota fue emitida por un miembro del partido que no estaba autorizado para dar un comunicado oficial. Asimismo ha señalado que el contenido de la nota no coincide con la posición oficial del partido.

EL P.N.V. HA INSTITUIDO SU FIESTA ANUAL

VITORIA. (Europa Press). — El órgano ejecutivo del Partido Nacionalista Vasco (P.N.V.) ha decidido, en el curso de una reunión celebrada en Vitoria instituir la fiesta anual del partido, bajo la denominación de "Alberdi Eguna", informan fuentes próximas al citado grupo.

La fiesta se celebrará el último domingo del mes de septiembre, y en este año será el día 25 de dicho mes, en la localidad navarra de San Miguel de Aralar.

FELIPE GONZALEZ CON UN REPRESENTANTE DE FRENTE POLISARIO

MADRID. (Pyresa). — Felipe González, primer secretario del PSOE, se entrevistó ayer con un representante del secretario general del Frente Polisario para analizar conjuntamente la situación actual en el Sahara Occidental. La reunión se celebró en la sede de la comisión ejecutiva federal del PSOE. El político socialista reiteró el apoyo de su parti-

do a la lucha del pueblo saharauí por su liberación. La entrevista sirvió también como una reunión preparatoria del encuentro que a más alto nivel tendrá lugar en Madrid a finales de septiembre.

ENTREVISTA

TARRADELLAS -

RAVENTOS

BARCELONA. (Pyresa). — Se reunirá hoy viernes por la tarde en las cercanías de Perpignan Josep Tarradellas con una delegación del Partido Socialista de Cataluña que dirige Juan Raventos y que fue el que obtuvo en Cataluña mayor número de votos y escaños en las pasadas elecciones.

DIPUTADOS UCD DE ALMERIA: PROTESTA ANTE EL GOBIERNO

ALMERIA. (Pyresa). — Parlamentarios y miembros de la ejecutiva de la UCD en Almería han hecho pública una protesta ante el Gobierno por la que llaman "irrisoria cifra de 65'5 millones de ptas." que se piensa destinar a paliar el pro en la provincia. "La mencionada cifra — dicen — equivale a 69 puestos de trabajo mientras que en Almería el censo de parados supera los cinco millones". Los seis diputados almerienses de UCD exigen que la cifra sea rectificada y que se haga una distribución justa para Almería.

LOS PARTIDOS NO HAN COBRADO EL DINERO DE LOS ESCAÑOS

MADRID. (Europa Press). — Los partidos políticos todavía no han cobrado el dinero que les corresponden por cada escaño sacado en las últimas elecciones generales a Cortes celebradas el pasado 15 de junio.

Al parecer el dinero que tiene que hacer efectivo el Ministerio de Hacienda está preparado pero antes tienen que publicarse los resultados completos de los comicios con carácter definitivo y oficial.

SENADO

Se reunió la ponencia de la comisión de incompatibilidades FONTAN PEREZ, RECIBIDO POR SUAREZ

A las cinco de la tarde se reunió en el Palacio de las Cortes la ponencia de la comisión de incompatibilidades del Senado bajo la presidencia de don Víctor Carrasco Felgueroso, senador de la Unión del Centro Democrático por Zamora.

En la reunión la ponencia estudió la organización interna de la misma y el reparto del trabajo entre los distintos miembros que la integran.

FONTAN PEREZ, EN LA MONCLOA

A las diez de la mañana, el presidente del Gobierno, con Adolfo Suárez, recibió en su despacho del Palacio de La Moncloa al presidente del Senado, don Antonio Fontán Pérez.

En la secretaría del Senado se manifestó a Europa Press que esta visita se inscribe en el marco normal de las relaciones que ambos presidentes mantendrán en lo sucesivo.

TECH-MOVIL

EL TOLDO GRADUABLE

TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO

C/ 16 de Julio, Naves Serman, 48

POLIGONO LA VICTORIA

Tel. 29 84 01

NACIONAL

EN TORNO AL RESTABLECIMIENTO DE LA GENERALITAT

LOS PARLAMENTARIOS CATALANES ANALIZARON LAS NEGOCIACIONES CON EL GOBIERNO

BARCELONA. (Cifra). — Pasada la medianoche ha finalizado en el Palau de la Generalitat la reunión de la comisión permanente de la Asamblea de Parlamentarios de Cataluña. La reunión, que comenzó a las seis de la tarde se prolongó más de lo normal, por la amplitud de los temas tratados.

No asistieron a la reunión los socialistas Eduardo Marte y J. Ramos ni Carlos Sentís, de U.C.D.

En la reunión, según el comunicado facilitado en la madrugada de ayer, se estudió el avance de la negociación con el Gobierno para el régimen transitorio de la Generalitat después de la reunión de San Sebastián. En base a este acuerdo

se ha convocado una reunión con el delegado para el interior de Tarradellas, señor Rahola.

En relación con la "diada" a celebrar el 11 de septiembre, los reunidos subrayan en el comunicado el sentido de afirmación nacional que siempre ha tenido dicha fecha y el especial significado que reviste todavía "cuando hay incluso un proceso negociador para el inmediato restablecimiento efectivo de la Generalitat, el retorno del presidente y la relación del Consell Provisional".

"La comisión permanente —dice el comunicado— asume el compromiso de tomar las iniciativas favorables a la expresión colectiva de Catalunya y de la reivindicación de nuestra institución".

El comunicado dice, asimismo, que este once de septiembre ha de manifestarse en Catalunya con la más grande y pacífica movilización popular.

Tras fijarse el calendario de los respectivos encuentros y de convocar la Asamblea Plenaria de Parlamentarios para el próximo día 23, se trató de la propuesta de la Asamblea Parlamentaria de Aragón para una entrevista conjunta con los parlamentarios catalanes a fin de arbitrar unas líneas de actuación para futuras relaciones.

Se acordó proponer una reunión parlamentaria catalana, rectores de universidad, y el ministro de Educación y Ciencia para tratar sobre la problemática en el curso que viene.

En relación con el problema de la mujer la Comisión Permanente ante informaciones sobre un caso concreto que afecta a la situación jurídica de la mujer, que se manifestó la necesidad de modificar en profundidad la legislación vigente, a fin de superar la discriminación a que se ve sometida la mujer y como paso inmediato que se aplique la amnistía a todos los delitos originados por la aplicación de la normal penal discriminatoria vigente.

Finalmente se abordó el tema de la enseñanza del catalán y se ha nombrado una comisión compuesta por Marie Rubies, Josep Benet, y Antón Cañellas para que se entreviste con el ministro de Educación al objeto de tratar el problema de la subvención económica a partir de primeros de enero.

Por último la comisión permanente de la Asamblea de Parlamentarios mostró su satisfacción por la legalización de Esquerza Republicana de Catalunya.

EL RETRASO DEL PLENO

DE "L'ASSEMBLEA DE

PARLAMENTARIS" NO

HA SIDO BIEN ACEPTADO

POR TODOS LOS PARTIDOS

BARCELONA. (Europa Press). — La fijación del próximo pleno de "L'Assemblea de Parlamentaris" para el próximo día 23 de agosto, no ha sido bien acogida por todos los grupos políticos, que han considerado excesivo el retraso. Tales tendencias, según han informado a Europa Press fuentes parlamentarias, ya se pusieron de manifiesto en la reunión de la comisión permanente, durante la cual los representantes del P.S.U.C. y algún senador deseaban que el pleno se celebrase de inmediato, mientras que los restantes grupos consideraban necesario el retraso con el fin de que se mantengan nuevos contactos con Tarradellas.

Según las citadas fuentes, no se conoce aún con precisión la forma de negociación que el presidente de la Generalitat desea que se adopte, ya a través del cauce genérico de las autonomías regionales o bien por un real decreto que restaure la Generalitat.

Por el momento se sabe que don Frederic Rahola, presidente sustituto de la comisión negociadora, visitará el próximo fin de semana a Tarradellas en Saint Martin Le Beau, a fin de informarle de las últimas reuniones de los parlamentarios. Es muy posible —comentan las fuentes anteriores— que los miembros de la delegación se trasladen también en fecha breve, a París para mantener un cambio de impresiones con el presidente.

LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR

BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	241	(=)
Banco Europeo de Negocios	300	(=)
Banco de Bilbao	310	(=)
Banco Central	364	(- 3)
Banco Español de Crédito	230	(- 5)
Banco Exterior de España	—	—
Banco Hispano Americano	240	(- 1)
Banco Ibérico	236	(+ 5)
Banco Rural y Mediterráneo	—	—
Banco de Santander	346	(- 4)
Banco Urquijo	328	(=)
Banco de Valencia	—	—
Banco de Vizcaya	243	(+ 1)
Banco Zaragozano	—	—

ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo	77	(- 3)
F. E. C. S. A.	74'75	(+ 2'75)
F. E. N. O. S. A.	—	—
Hidroeléctrica Cantábrico	84'50	—
Hidroeléctrica Cataluña	63'50	(- 1)
Hidroeléctrica Española	84'50	(+ 0'75)
Electricas Reunidas Zaragoza	62	—
Iberduero	95	(+ 4)
Saltos Nansa	—	—
Sevillana Electricidad	81	(=)
Unión Eléctrica	83	(+ 2)

ALIMENTACION:		
EBRO. Azúcares y Alcoholes	—	—
El Águila	—	—
General Azucarera	—	—

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:		
Cementos Alba	—	—
Dragados y Construcciones	330	—
Inmobiliaria Metro	117	(- 1)
Inmobiliaria Urbis	105	(+ 2)
Portland Valderrivas	129	—
Urbanizadora Metropolitana	275	—
Vallehermoso	138	(=)

QUIMICAS:		
Energia e Indts. Aragonesas	62	—
Explosivos Rio Tinto	119	(+ 5'50)
Papeleras Reunidas	—	—
Española de Petróleos	203'50	—

SIDERURGICAS:		
Altos Hornos Vizcaya	—	—
Auxiliar de FF. CC.	—	—
Duro Felguera	—	—
F. A. S. A.	81	—
Finanzauto	—	—
Material y Construcciones	—	—
Metalúrgica Santa Ana	65	(- 3)
S. E. A. T.	96	—

MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A.	221	—
Tabacalera	163	—
Telefónica Nacional	97'50	(- 2'50)

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	189	—
Galerías Preciados	—	—
General Inversiones	122	—
Industria y Navegación "INSA"	—	—
Metropolitano Madrid	—	—
Popularinsa	—	—
Sarrío - Papelera de Letza	—	—

FONDOS INVERSION:		
Eurovalor - 1	257'26	(+ 0'10)
Eurovalor - 2	289'22	(+ 1'94)

INDICE: Anterior: 75'10 HOY: 74'99
Diferencia en -- 0'11

BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	225	—
Banca Lopez Quesada	279	(=)
Banco de Madrid	—	—
Banco Industrial de Cataluña	259	—

CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCTORAS:		
Asland	105	(=)
Inmobiliaria Colonial	—	—
Fomento Obras	103	(+ 1)

QUIMICAS:		
S. A. Cros	98	—

CONSTRUCCIONES METALICAS:		
La Maquinista T. y M.	72	(- 3)
Motor Iberica	197	(+ 3)

TEXTILES:		
España Industrial	—	—
La Seda de Barcelona	80'50	(+ 0'50)
Snice	—	—

MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A.	226	(- 1)
Telefónica Nacional	99	(- 1)

VARIOS:		
Papeleras Reunidas	80	—
Tabacos Filipinas	290	—
Trasmediterránea	80	—

INDICE: Anterior: 71'69

«BALFARES»

BREVISIMO

En una información que publica la revista "Restauración", de la Iglesia Evangélica española, se afirma que los cristianos de Rumania están actualmente muy perseguidos. A estos creyentes se les acusa de alta traición contra el Estado.

Debido al descarrilamiento que se produjo en territorio portugués de un tren de aquel país, en las proximidades de la ciudad de Torres de Bergem, quedó interrumpida la línea férrea internacional de Madrid a Lisboa en la estación fronteriza de Valencia de Alcántara.

Se ha efectuado en la factoría de Astano de El Ferrol la botadura del petroero "Mónica-Maria" de 300.000 toneladas de peso muerto, que se construye por encargo de

"Naviera Letasa, S.A." Este barco es el tercero de una serie de cuatro unidades iguales.

La despedida de soltera de la actriz Lutero Tena y la celebración de la fiesta nacional de Bolivia se emitirán en el programa "300 millones", el próximo domingo. A partir de esta fecha se incorporarán a él, también, el realizador Martí Maqueda y los músicos Augusto Alguero y Adolfo Waitzman.

Vitoria se prepara a comenzar sus fiestas patronales en honor de la Virgen Blanca. Las autoridades han pedido a la población respeto, convivencia y sana alegría. Se ha insistido en la colaboración de todos los vitorianos para que estas fiestas sean ejemplo de armonía.

LABORAL

CNT, CONS, UGT Y USO RECHAZAN EL DESEO DE UCD DE CREAR UNA CENTRAL SINDICAL

MADRID. (Cifra). — Las centrales sindicales "CNT", "CONS", "UGT" y "USO" parecen haber reaccionado negativamente ante el anuncio de crear un sindicato paralelo a la Unión de Centro Democrático, según han declarado a "Cifra" fuentes de las citadas centrales.

La "CNT" ha manifestado su sorpresa ante la pretendida creación de dicho sindicato y califica tal intento de amarillismo y reformista, considerando que intenta desde el poder aumentar la confusión sindical existente en el mundo del trabajo.

Por su parte, la "CONS" (Central Obrera Nacional Sindicalista) ha interpretado dicho propósito como una maniobra del Gobierno para dividir a los trabajadores y hacerles, de forma más fácil, sujetos del poder. La "CONS" hace un llamamiento a todos los trabajadores para que rechacen tal intento en un momento en que la clase trabajadora —dice "CONS"— sufre la congelación salarial, el paro y el alza cada vez mayor del índice de vida.

La "USO" (Unión Sindical Obrera) ha manifestado que respeta la libertad de cada grupo para crear lo que crea necesario, pero este intento del Gobierno lo considera inviable.

La "Unión General de Trabajadores" lo ha calificado de sindicato claramente amarillista.

Comisiones Obreras, a su vez, ha manifestado a "Cifra" que se reserva la opinión sobre la intencionalidad del Gobierno hasta que se convierta en un hecho.

HUELGA DE HOSTELERIA

(Resumen de agencias). — En La Coruña, Zaragoza, Santiago de Compostela, trabajadores de hostelería han iniciado una huelga de duración ilimitada. En todos los casos la medida fuerza se ha tomado en defensa de reivindicaciones salariales.

FINALIZA ENCIERRO

TRABAJADORES EN SEVILLA

SEVILLA. (Cifra). — Después de un mes de reclusión voluntaria los trabajadores de la empresa "Ricardo Balanzá" han abandonado su encierro, mantenido en las instalaciones de la firma.

La actitud de estos trabajadores fue adoptada tras el cierre injustificado de la empresa, pese a la disposición en contra dictada por la Delegación de Trabajo, pero no obstante este prolongado encierro no se ha podido llegar a ninguna solución en el problema.

LOS PANADEROS OFRECEN UNA TREGUA EN SEVILLA

SEVILLA. (Cifra). — Una tregua de cuarenta y ocho horas ha sido ofrecida por los trabajadores panaderos a los representantes empresariales para que sean estudiadas y atendidas sus reivindicaciones.

Como se sabe, en el sector de panadería de Sevilla y su provincia se han venido registrando los últimos días una serie de alteraciones y retrasos en los horarios laborales, lo que ha perjudicado la normal distribución del pan.

EL CONFLICTO DE LOS BOMBEROS MALAGUEÑOS

MALAGA. (Cifra). — Ayer ha entrado en su cuarto día el encierro en su parque de Martinicos de los ochenta y ocho bomberos que componen la plantilla malagueña de este cuerpo.

El encierro en apoyo de reivindicaciones económicas y laborales se lleva a cabo sin que se haya abandonado ningún servicio y acudiendo a todas las llamadas que se registran en el parque.

Para el día de hoy tienen solicitada una entrevista con el alcalde de la ciudad, a quien harán entrega de un escrito.

Según han manifestado ayer mañana los representantes de los bomberos, están recibiendo numerosas adhesiones de funcionarios, partidos políticos, centrales sindicales y de casi todos los parques de bomberos de España.

LA A.I.S.S. DE LA LINEA DE LA CONCEPCION OCUPADA POR AFILIADOS DE U.G.T.

ALGECIRAS. (Pyresa). — Sobre las nueve menos cuarto de anoche, afiliados a la Unión General de Trabajadores de La Línea de la Concepción ocuparon el edificio de la antigua delegación de Sindicatos, actual A.I.S.S. Para entrar en el inmueble rompieron un cristal del piso bajo, forzando después a empujones la puerta de acceso al inmueble. Una vez en el interior se realizó una asamblea de todos los ocupantes en el salón de actos de dicha delegación. En esta asamblea tomó la palabra el secretario general del comité de La Línea, quien indicó que la ocupación tenía un carácter simbólico y pacífico, rogando a todos los compañeros que respetaran todos los enseres del edificio, incluso los ceniceros que se encontraban en el local.

DISTINTOS TEMAS ANALIZO SUAREZ CON MIEMBROS DE LAS CENTRALES SINDICALES

(Resumen de agencias).— En la mañana de ayer el presidente Adolfo Suárez mantuvo reuniones separadas con los representantes de las centrales sindicales U.S.O., U.G.T. y C.C. OO. En todos los casos las reuniones no sobrepasaron la hora. Distintos temas se trataron en las conversaciones, de las cuales al término de las mismas se dió información respectiva.

CON REPRESENTANTES DE U.G.T.

Los representantes de la Unión General de Trabajadores, Nicolás Redondo, Jerónimo Saavedra y Manuel Chaves, han salido del Palacio de la Moncloa poco después de la una de la tarde tras una hora de reunión con el presidente Suárez.

Nicolás Redondo ha señalado a los informadores que la U.G.T. está dispuesta a participar en la Comisión de Expertos compuesta por técnicos de la administración y de las centrales sindicales.

El señor Redondo, que en ningún momento quiso utilizar la palabra "negociaciones" al referirse al contenido de la reunión ya que según él, han sido "conversaciones", afirmó que considera muy importante el tema de la acción sindical y el de las plenas libertades sindicales.

En la misma forma que U.S.O., la Unión General de Trabajadores es partidaria de que las elecciones sindicales se celebren en octubre o noviembre y considera muy interesante el contenido de la reunión.

CON LOS REPRESENTANTES DE U.S.O.

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, se ha reunido durante poco más de una hora con los representantes de U.S.O., José María Zufaur, Manuel Zaguire y Fernando Solano, dentro del programa de contactos con centrales sindicales previsto.

Según manifestaron dichos representantes, en la reunión se trataron las recientes medidas económicas, y el presidente hizo la propuesta concreta de la creación de una

comisión de expertos que estudie las mismas.

Manuel Zaguire afirmó que uno de los temas a estudiar podría ser el de los topes salariales, ya que —dijo— según el ministro de Trabajo, el tope de las cincuenta mil pesetas no ha sido asumido por el Ministerio y en ningún momento fue oficial.

Otros temas que se trataron en la reunión fueron el de la Acción Sindical en la empresa y el del Patrimonio Sindical. Respecto al primero de ellos U.S.O. piensa que las elecciones sindicales deberían celebrarse antes de noviembre, con el fin de negociar los grandes convenios colectivos en el otoño.

Preguntados los representantes sobre la opinión que les merece el proyecto de ley sobre acción sindical que U.G.T. va a presentar en el Parlamento a través del P.S.O.E., estos afirmaron que en líneas generales están de acuerdo con su contenido, ya que recoge muchas de las reivindicaciones de las centrales.

No obstante, reiteraron su oposición a la forma en que se va a presentar el proyecto de ley, sin haber consultado al resto de las centrales.

CON LOS LIDERES DE C.C. OO.

MADRID. (Europa Press).— Cerca de las dos y media de la tarde, tras casi hora y media de conversaciones con el presidente del Gobierno, señor Suárez, han abandonado el Palacio de la Moncloa los líderes de Comisiones Obreras, señores Sartorius Ariza, Elvira y Saborido. Inmediatamente después lo hizo el ministro de Trabajo, señor Jiménez de Parga, ante cuya presencia se

habían desarrollado las conversaciones.

A su salida, don Nicolás Sartorius especificó que, respecto a la propuesta del presidente del Gobierno sobre la formación de una comisión de técnicos para estudiar los problemas económicos, esta propuesta incluía en la comisión a técnicos del Gobierno, las centrales sindicales (U.S.O., UGT y C.C.OO.), la Patronal, presididos por un alto funcionario del Estado, posiblemente el secretario de Estado de Economía.

Preguntado sobre la diferencia que se observaba entre esta postura y la mantenida por UGT, ya que ésta estaba en contra de la participación de la Patronal, el señor Sartorius manifestó que no tienen ningún inconveniente en su participación, ya que hay cuestiones —como la de los salarios— que les conciernen. También se abordó el tema sugerido por UGT de que las conversaciones fueran por separado con las centrales sindicales, en forma bilateral; señaló que no tiene ningún sentido la separación ya que la fuerza sindical sería realmente importante mediante unas conversaciones conjuntas.

«LA PASIONARIA» ASISTIRÁ

HOY AL ENTIERRO

DE SU ESPOSO

Doña Dolores Ibarri, «La Pasionaria», presidenta del Partido Comunista de España y diputado por Asturias, asistirá hoy a las honras fúnebres por su esposo, don Julián Ruiz, que tendrán lugar en la localidad vizcaína de Somorrostro, según fuentes del P.C.E.

HOY, CONSEJO DE MINISTROS SE OCUPARA ESPECIALMENTE DEL APOYO AL SECTOR PESQUERO CAMBIO DE GOBERNADORES CIVILES

Además de una serie de expedientes de trámite, el Consejo se ocupará especialmente del sector pesquero y aprobará diversas medidas en su apoyo, según han informado a Europa Press fuentes competentes.

Estas medidas han sido estudiadas y propuestas por la comisión interministerial creada el 11 de julio pasado, presidida por el subsecretario de Presupuestos y Gasto Público del Ministerio de Hacienda. Serán presentadas por los titulares de Hacienda y Trabajo.

Como ya se anunció tras la anterior reunión del gabinete, éste acordó que se propongan con la máxima rapidez disposiciones que, en sus líneas generales, se refieren a primas al desguace, mortuorias crediticias, medidas para sostener la actividad, crediticias, fiscales y de apoyo o subvención directa, jubilación anticipada, y otras tendentes a paliar los efectos económicos de personal a consecuencia del cese de actividad.

Las fuentes consultadas por Europa Press han indicado que también se habilitará una mayor dotación del crédito social pesquero.

LA BANDERA NACIONAL

En medios gubernamentales se consideraba improbable, a última hora de la noche de ayer, que el Consejo de Ministros apruebe un real decreto de Presidencia del Gobierno por el que se regula el uso de la bandera nacional contra lo que había trascendido durante la mañana,

ECONOMIA: SOLO POR LA REPERCUSION DEL TRIGO

EL PRECIO DEL KILO DE PAN NO DEBE SUBIR MAS DE 2 PESETAS

MADRID. (Europa Press). — D. Claudio Gandarias, director del SENPA (Servicio Nacional de Protección Agraria), ha declarado en el curso de una rueda de prensa que la repercusión de la subida del trigo —publicada el miércoles en el Boletín Oficial del Estado— sobre el precio del pan, no alcanzará las dos pesetas, y que si el precio de venta al público de este último producto aumenta en mayor cuantía, ello se debería a otros motivos ajenos al decreto regulador de la campaña de trigo.

El señor Gandarias dijo también que no serán modificados los precios de garantía del trigo —superiores en la actualidad a los pagados en la Comunidad Económica Europea— ya que ello repercutiría asimismo sobre otros productos y, por lo tanto, en la economía nacional. Sobre los traslados de varios vagones de trigo desde Andalucía a la Rioja, explicó que ello responde al normal funcionamiento del SENPA, ya que hay un excedente de 700.000 toneladas que rebasan la capacidad de consumo y almacenamiento de Andalucía y Extremadura, por lo que se hace preciso trasladar este excedente a otras regiones donde la demanda y el consumo del cereal no estén satisfechos.

LIBERALIZACION DEL MERCADO AGRICOLA

Más adelante, y después de referirse a la situación de otros cereales como el maíz y la cebada, el señor Gandarias abordó el tema del propósito de liberalización en el mercado agrícola, como medida ya anunciada por el Ministerio de Agricultura. «No se trata de dejar desamparados a los agri-

cultores —dijo— ya que el SENPA seguirá ejerciendo sus funciones como organismo controlador, mediante los precios de garantía y los stocks reguladores. Queremos dejar de ser los compradores únicos, pero el agricultor, por su parte, debe ser responsable y buscar organizaciones y estructuras fuertes, de modo que sea capaz de competir con sus productos en el sector comercial. Las soluciones para lograr esta liberalización no están del todo definidas, ya que también es competencia de los agricultores el problema de la comercialización y no exclusivamente del Ministerio de Agricultura. Es preciso que haya organizaciones profesionales capaces, incluso mixtas, y es propósito del Gobierno fomentar las transacciones».

El señor Gandarias añadió: «Procuraremos proteger al agricultor, pero es preciso tener en cuenta la economía conjunta del país que tiene que plantearse una auténtica política agraria con elevaciones superiores a las de los otros sectores y ello implica una

reestructuración a muchos niveles, de modo que se pueda superar el abastecimiento que supone la diferencia de precios en los productos agrícolas de España con los del resto del mundo».

LOS ARABES NOS

COMPRAN POCO

MADRID. (Agencias).— Mantenemos balanzas extremadamente deficitarias con los suministradores de petróleo y, lo que es peor el déficit comercial con estas naciones va en aumento y sin visos de equilibrarse. Según un extenso informe que publica la revista «Economía», durante 1976 siete productores árabes de petróleo nos vendieron crudos por valor de 228.901 millones de pesetas, cifra que es alrededor de seis veces superior a la registrada en 1972, que fue de 47.825 millones de pesetas. El resultado de este informe está claro, los árabes nos compran poco a cambio de unas ventas que nos endeudan cada vez más.

EN CRUCES (Bilbao)

MURIO EL MARIDO DE «LA PASIONARIA»

BILBAO. (Cifra). — A los 84 años de edad ha fallecido en la residencia sanitaria de Cruces Julián Ruiz, marido de «La Pasionaria».

La muerte se produjo sobre las diez de la noche pasada, momento en que acompañaba a Julián Ruiz su sobrina, Asunción Ruiz.

El marido de «La Pasionaria» había ingresado en Cruces hace quince días, donde fue intervenido quirúrgicamente en ambas rodillas.

El entierro se celebrará hoy en Somorrostro.

DATOS BIOGRAFICOS

MADRID. (Cifra). — Julián Ruiz, el marido de Dolores Ibarri «La Pasionaria» nació en 1890 en el barrio de Carreras de Somorrostro (Vizcaya).

Toda su familia trabajaba en la mina. Y él, en 1903, participó ya en la primera huelga y un año más tarde en la constitución de las Juventudes Socialistas de la zona fabril y minera.

Trabaja como «pinche» en la mina, y posteriormente participa en las huelgas de 1903. Después, interviene en otra en 1910. Fue expulsado. Trabaja en otros oficios. Y termina marchándose a Santander. Tras pasar tres meses en la cárcel regresa a Arboleda. Y en esa época se hace novio de Dolores Ibarri, que trabajaba como camarera en el café de la plaza de la Arboleda, según manifestó el propio Julián Ruiz.

A finales de 1915, se casan, dos años después de haber nacido Amaya, la primera hija. «Me vi de nuevo enredado en todas las luchas obreras de la zona en las que empezaría a participar Dolores», comentaba el marido de «La Pasionaria».

Vuelve a vivir a Somorrostro y en 1919 interviene en el Congreso del Partido Socialista que tuvo lugar en Oruña. Participa en la creación del Partido Comunista y fue elegido concejal de Somorrostro en 1931. Un año después marcha

a Madrid, en donde ya se encontraban su esposa y sus hijas (tenía dos, ya).

Va a Moscú y regresa de la U.R.S.S. en 1936 para participar en la Guerra Civil Española.

«Después de un sin fin de calamidades —declaraba en 1976— regresé a la U.R.S.S. donde viví hasta alcanzar el retiro y poder trasladarme a mi pueblo natal, Aill en Rusia, trabajé en la industria y en el campo, participando también en la defensa de Stalingrado durante la segunda guerra mundial».

La hija mayor, Amaya, le arreglaba la casa, ya que vivía en Moscú separado de su esposa. «A Dolores —decía— la veía exclusivamente de cuando en cuando, en una «dacha» que tenía una hija en la montaña, o en alguna que otra reunión».

Vivía con su sobrina en Somorrostro, con una jubilación de 80 rubios y 3.600 pesetas, de la caja del retiro.

SUBEN LAS TARIFAS DE RENFE, TRANSPORTE AEREO Y SERVICIOS DISCRECIONALES DE MERCANCIAS

MADRID. (Europa Press).— Mediante tres órdenes del Ministerio de Transportes, publicadas hoy viernes en el Boletín Oficial del Estado, se autoriza el aumento de tarifas en la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE) del transporte aéreo interior y en los servicios discrecionales de transportes de mercancías contratados por camión completo.

Otra orden del mismo departamento regula la cuantía

del canon de coincidencia de los transportes discrecionales con «RENFE». Se recuerda que los transportistas esperan una reducción correspondiente en tarifas al cuatro por ciento, transferible si lo desean al cliente.

Según ha trascendido tras las negociaciones entre transportistas discrecionales por carretera y la Administración, el aumento de tarifas autorizado se aproxima al diez por ciento.

ORDEN PUBLICO

CAMPAÑA CONTRA EL PAIS VASCO ATENTADO CONTRA EL SINDICATO DE TURISMO DE IRUN

IRUN. (Pyresa). — Un atentado se ha registrado en la pasada noche en Bayona contra el Sindicato de Turismo e Iniciativos, situado en los bajos de la casa consistorial.

Según las investigaciones llevadas a cabo, hubo primero varios impactos de bala de rifle del

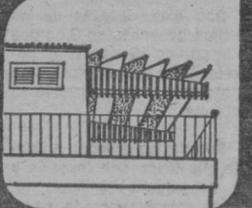
22 largo contra los escaparates y luego dos cócteles molotov.

Los daños han sido de escasa importancia ya que los artefactos no llegaron a explotar. La policía atribuye dicho atentado a la campaña existente contra el turismo en el País Vasco.

BALEARES

EL TOLDO GRADUABLE

TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO



TEGH-MOVIL

C/ 16 de Julio. Naves Serman. 48
POLIGONO "LA VICTORIA"
Tel. 29 84 01

LA JORNADA

LAS INFULAS DE MARCHAIS

Al término de sus vacaciones en la isla de Córcega Georges Marchais, secretario general del Partido Comunista de Francia, ha regresado a París con muchos humos y la ha emprendido con los socialistas de François Mitterrand. En unas declaraciones a la primera cadena de la ORTF, Marchais arremetió sin contemplaciones contra el proyecto de referéndum que sostienen los socialistas y que, según él, divide y debilita a toda la izquierda francesa.

La reacción de los partidos no se ha hecho esperar, si bien sus dirigentes no quieren dar la sensación de estar divididos y todos ellos guardan muy bien las composturas y miran muy bien lo que dicen. Sin embargo a Robert Fabre (radicales de izquierda) no le dueñen prendas y ha declarado, sin rodeos, que Marchais no anda bien de la cabeza. Con tono burlesco comentó que el sol mediterráneo le había reblandecido los sesos a Marchais. Para los radicales lo importante es mantener la unidad para sacar a flote el programa común y no sufrir otro nuevo descalabro como sucedió en 1972.

Los socialistas, blanco directo de los ataques furibundos de Marchais, han encajado con deportividad el golpe y han respondido sin demasiada acritud por boca de su secretario general para afirmar que Marchais ha dado pruebas de grandes dosis de agresividad antisocialista. Los franceses recuerdan aún el debate televisado que sostuvieron no hace mucho Barre y Mitterrand sobre el famoso informe que publicaron los comunistas referente a la evaluación del coste de la ampliación del programa común. Marchais aprovechó también aquella ocasión para despotricar contra Mitterrand.

El año que viene la izquierda podría llegar con pie firme al poder. Sin embargo no se vislumbra por ahora una acción común para iniciar este "asalto" a la presidencia de la República. Tal vez Marchais pretenda erigirse en el líder de la próxima "cumbre" que la izquierda celebrará a mediados del próximo mes. Quizá por eso Marchais haya anticipado sus vacaciones en vez de tomárselas todo el mes de agosto como vienen haciendo anualmente sus compatriotas. Marchais no ha respetado la tregua política francesa y ha roto, prácticamente, una tradición.

A. C.

NOMBRES PROPIOS

IAN SMITH, líder blanco de Rhodesia, se ha reunido con el ministro surafricano de Asuntos Exteriores en una base aérea próxima a Salisbury para tratar el proyecto de paz británico para Rhodesia.

En unas declaraciones recogidas por "The Daily Telegraph", Smith se ha mostrado pesimista respecto al posible éxito de los proyectos anglo-americanos en búsqueda de un gobierno de la mayoría para la antigua colonia británica.



JOSE LOPEZ PORTILLO, presidente de México, ha liberado a la clase trabajadora del pacto social establecido al iniciar su mandato, mientras, el sector privado ha advertido que no invertirá en el país en tanto no sea negocio. Con esta medida, López Portillo derivará su política a derrotos de izquierdas y buscará en las clases sociales el apoyo que no encontró en la empresarial.

OMAR TORRIJOS, jefe del Gobierno panameño, ha dicho que hasta el próximo sábado no dará respuesta a la carta que le envió el presidente Carter. El presidente norteamericano mandó una misiva al general Torrijos en la que le informaba sobre la compensación económica del uso del canal.

ALI BHUTTO, ex primer ministro de Pakistán, ha anunciado que se presentará como candidato a las próximas elecciones generales, programadas para mediados del mes de octubre. Añadió que podría cambiar de opinión de seguir las acusaciones contra él por abuso de poder durante los cinco años y medio que estuvo en el cargo.

BREVISIMO

— El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, llegó a Pekín en visita oficial, invitado por el Gobierno de la República Popular de China, y estará en aquel país ocho días como huésped de honor.

— Dos días después de las elecciones generales en Siria ganó el partido «Baath» en el poder la cuestión que se plantea en Damasco es si habrá cambios en el Gobierno.

— Somalia ha acusado a Etiopía de planificar una invasión y tratar de «internacionalizar» la cada vez más deteriorada situación en el «Cuerno de África», al intentar implicar a potencias extranjeras en el conflicto.

— El ministro somalí ha acusado a Etiopía de concentrar militares de soldados, y advirtió que si el régimen etíope pone en práctica sus planes de lanzar tal agresión,

Somalia no tendrá otra alternativa que la de ejercer plenamente su legítimo derecho a la defensa propia.

— Didier Ratsiraka, presidente de la república Malgache, ha anunciado la formación de un gobierno nuevo, integrado por 19 ministros que incluye una representación de los movimientos socialistas del país.

— El rey Constantino de Grecia viajó a Chipre para rendir su último homenaje al arzobispo Makarios, presidente de Chipre fallecido anteayer a causa de un ataque al corazón.

— El monarca griego viajó desde Amman donde ha permanecido unos días invitado por el rey Hussein de Jordania y fue recibido en el aeropuerto de Nicosia por el ministro chipriota de Asuntos Exteriores y por el obispo Ullium.

DIEZ MIL PERSONAS ASALTARON UNOS ALMACENES DE ALIMENTACION

China pasa hambre

- TREINTA MUERTOS Y MAS DE CIENTO HERIDOS AL DISPARAR LOS SOLDADOS CONTRA LA MULTITUD

Soldados chinos han dado muerte por lo menos a 30 personas y herido a más de cien, cuando unas 10.000 personas hambrientas penetraron en almacenes de alimentos en la provincia de Honan, informan círculos de espionaje de China Nacionalista.

Los informes, recibidos de China recientemente, ponen de relieve que el citado incidente ocurrió el 7 de junio, fue uno de los muchos que se han producido en China, cuando el público trató de obtener comida por la fuerza.

Los informes consolidan la información facilitada por un desertor de China comunista que se trasladó a Taiwan a bordo de un "MIG-19" el siete de julio.

Los mencionados círculos informativos añaden que unos veinte almacenes situados en la zona de Hainan, junto a la ciudad de Haifan, capital de la provincia de Honan, estaban custodiados por un pelotón de unos 30 soldados. El 16 de junio —añaden los informes— más de diez mil personas que sufrían escasez de

alimentos durante meses asaltaron los almacenes con ayuda de milicianos armados.

Los guardianes se vieron obligados a retirarse a una casa cercana donde montaron ametralladoras en el tejado. Cuando la muchedumbre comenzó a trasladar alimentos desde los almacenes, los soldados abrieron fuego matando al menos a 30 personas e hiriendo a más de un centenar.

Las fuentes de China Nacionalista agregan que el 20 de junio aparecieron carteles en Aifeng y Chen Chou (ciudad también conocida como Chensien), a 161 kilómetros al

este, denunciando a los guardianes y pidiendo fueran castigados.

Al parecer la sequía que afectó a la provincia de Honan la pasada primavera redujo la producción de alimentos en la zona de forma alarmante, por lo que se procedió a racionar la comida.

Según los informes de China Nacionalista, incidentes similares se produjeron en otras zonas de China. Uno de ellos se originó en la isla Hainan, donde varios millares de campesinos de las tribus Li y Miao, huyeron con alimentos procedentes de almacenes gubernamentales en Hsinchengyu.

Los habitantes de Hainan solicitaron primero un préstamo para lograr raciones reducidas. Cuando se les denegó asaltaron los almacenes antes de que los soldados pudieran detenerlos.

LA CIA AUMENTA SUS TENTACULOS

El presidente Jimmy Carter anunció una reorganización de los servicios de inteligencia que convertirá al director de la CIA en el super-espía más poderoso de la historia norteamericana.

Carter puso bajo el control del almirante Stansfield Turner parte de los servicios de espionaje militares y le dio poderes para dirigir los programas de inteligencia en colaboración con el Consejo Nacional de Seguridad.

Turner tendrá en sus manos la aprobación de los presupuestos de las distintas agencias de inteligencia y será el encargado de dirigir sus actividades, pero sin embargo no podrá remover los miembros de las super-secretas secciones militares de espionaje.

Dentro del Pentágono están encuadradas la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) y la Oficina Nacional de Reconocimiento (NRO).

La NSA se dedicará a interceptar las comunicaciones por todo el mundo y la NRO tiene bajo su control una red de satélites espías vitales para la información militar confidencial.

EL PRESIDENTE SIRIO RECHAZA EL PLAN VANCE-SADAT

El presidente de Siria, Hafez Assad, echó por tierra la idea de un "grupo de trabajo" de ministros de Asuntos Exteriores, propuesta hace dos días por el secretario norteamericano de Estado, Cyrus Vance, y el presidente de Egipto, Anwar Sadat, en un intento por salvar una propuesta balbuciente en pro de las negociaciones sobre Oriente Medio.

Assad, líder de uno de los principales Estados comprometidos en el conflicto árabe israelí, que luchó contra la nación judía en 1967 y 1973, es una de las personalidades fundamentales en la etapa preliminar de la conferencia de paz de Ginebra.

El presidente sirio ha dicho en una conferencia de prensa que "estas negociaciones deben llevarse a cabo en Ginebra. Por lo tanto ¿por qué debemos reemplazarlas por otra cosa?"

"Existe la posibilidad", dijo Assad, "que el grupo de trabajo sea considerado como elemento competitivo frente a

Ginebra y ninguno de nosotros queremos eso". Sin embargo, Assad añadió que los esfuerzos para negociar un acuerdo sobre Oriente Medio, deben continuar.

CRITICAS DE LA O.L.P.

Un portavoz de la Organización de Liberación Palestina afirmó que ni la OLP ni los dirigentes árabes reducirán sus peticiones sobre los derechos palestinos y ha criticado la misión pacificadora de Cyrus Vance, afirmando que apunta hacia una guerra en el Oriente Medio.

"La cuestión palestina ha sido la causa de cuatro guerras y de la lucha armada de la OLP, pero, al parecer, los norteamericanos no aprenden de la historia. No dominan la cuestión palestina, que debe ser el tema central de cualquier acuerdo pacífico", ha dicho un alto dirigente de la organización.

Refiriéndose a la misión de Cyrus Vance ha dicho que su gestión apunta hacia el fin de la guerra, o, por el contrario, apunta hacia otra guerra", añadió el portavoz. "Los Estados árabes —declaró, finalmente el portavoz— han sido flexibles en sus gestiones en busca de la paz, pero no quieren ser traidores".

BEGIN: "LA PAZ ES INEVITABLE"

No obstante las aclaraciones del Gobierno egipcio, el primer ministro israelí considera que el encuentro de ministros de Asuntos Exteriores árabes con su colega israelí, el mes que viene" será la base para conversaciones de paz".

Esta fue la primera reacción oficial luego del anuncio formulado por el presidente egipcio Anwar el Sadat, al finalizar sus entrevistas con el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance.

"Veo con satisfacción el acuerdo entre Vance y Sadat para que los cancilleres árabes y el de Israel negocien entre sí sobre la paz, porque la guerra puede evitarse, mas la paz es inevitable", agregó Begin.

Italia apoya el ingreso de España en la CEE

Italia limará las dificultades de naturaleza económica que puedan obstaculizar el camino de España hacia las Comunidades Europeas. Así se expresó el titular de la cartera de Asuntos Exteriores, Arnaldo Forlani, en el Consejo de Ministros de Italia celebrado en Roma.

En su relación ante el Consejo sobre los problemas internacionales y comunitarios, Forlani dedicó especial atención a la reciente solicitud española de adhesión a la CEE.

Insistió el ministro en la necesidad de que sean revisados los reglamentos agrícolas comunitarios en beneficio de la entrada de España y también de los miembros comunitarios del sur de Europa.

Por otra parte, el Consejo de Ministros decidió las fechas de actuación de los pro-

gramas de Gobierno concertados entre los seis principales partidos del país, con especial dedicación a los temas de orden público y economía.

Para el próximo Consejo, que se efectuará el 26 de agosto, se estudiarán las normas concretas sobre espionaje telefónico, cuando se prevean delitos graves; interrogatorios a detenidos, aún sin la presencia de abogados, y otros procedimientos para la pacificación del orden público.

Una amplia amnistía, para delitos de distinta índole, podría ser dictada a partir del Consejo de Ministros que se celebre el 9 de septiembre.

A favor de ésta se han pronunciado varios partidos políticos, en atención a las deficiencias de los edificios carcelarios y a algunas leyes que serán modificadas en los próximos meses.

LONDRES: CENSO «RACISTA»

En el próximo censo británico de 1981 deberá señalarse, por primera vez y con toda exactitud, el grupo étnico a que se pertenece y el color de la piel. Esta nueva medida está levantando en el Reino Unido una oleada de protestas a nivel político y social, en medios liberales y socialistas.

El ministro de la Gobernación, recibió una carta de protesta de un diputado laborista que considera esta postura como "racista".

GISCARD SE ENTREVISTA CON LOS «DISIDENTES» ANDORRANOS

Los "concellers" de Andorra la Vella y Les Escaldes, que durante el pasado mes de febrero plantearon la cuestión de la falta de representante en el Consell General de la zona más densamente poblada del Principado serán recibidos hoy por el presidente de la República Francesa y copríncipe de Andorra, Valery Giscard d'Estaing. El presidente francés recibirá a los andorranos en el secretariado del copríncipe francés.

PLENO DE LA «ASEAN»

Los dirigentes de cinco países no comunistas del sudeste asiático, inauguraron ayer la reunión plenaria de la "Asean" (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático), para definir las directrices político-económicas en la región durante los próximos 10 años.

Ocupan lugar prioritario en el orden del día los informes presentados por los ministerios de Asuntos Exteriores y de Economía de la región sobre el desarrollo de la misma durante el pasado año, así como el tema de la implantación de proyectos industriales y acuerdos preferenciales entre los países de la Asean.

«LA LISTA DE LA MUERTE»

Tras el asesinato del financiero alemán Juergen Ponto, y la aparición de una supuesta lista de personas ricas amenazadas por los terroristas, se han intensificado las medidas oficiales de protección de los mismos.

La lista de la muerte en la que figuran los nombres de políticos, juristas y sobre todo financieros e industriales, habría sido confeccionada por la banda terrorista «Debus», de la que fue cabeza Siegfurd Debus, condenado por un tribunal de Colonia a 12 años de prisión por tres asaltos a mano armada en 1974.

MURIO ERNST BLOCH

Ernst Bloch, uno de los más importantes filósofos actuales murió ayer en Tubinga (RFA), de un ataque al corazón a la edad de 92 años.

Profesor de la Universidad de Tubinga, Bloch estaba ultimando su obra «Naturaleza de la historia». Su obra más importante es «El principio de la esperanza» y es autor asimismo de «Marxismo utópico».

Su magisterio filosófico, centrado fundamentalmente en la filosofía de la esperanza, se puede parangonar con el de Marx, Hegel, Schelling y Fichte.

EN LAS ISLAS

CHAFO SU PROPIO TURISMO

AL VOLCAR LA PALA MECANICA QUE MANEJABA



Sucedió ayer, sobre las cuatro de la tarde, en la Puerta de San Antonio, donde se realizaban obras en la calzada. Una mastodóntica escavadora que maniobraba quedó en falso sobre una zanja y perdió el equilibrio, volcó. En su costalada fue a dar contra el "Renault" matrícula PM 124.846 que se hallaba estacionado en el lugar de

las obras. El turismo, resultó con el techo chafado, los cristales, incluido el parabrisas, rotos y otros desperfectos de plancha. Un pico de dinero. Lo curioso es que no cupo reclamación alguna de su propietario. Porque resultó ser el mismo conductor de la escavadora quien, afortunadamente, saltó ileso del percance.

Nuestro fotógrafo "Pasqual" da fe del suceso con su fotografía; en la que se recoge, asimismo, la presencia de una no menos mastodóntica grúa que fue preciso utilizar para volver a la vertical a la escavadora. Fue lo único que le faltó ayer tarde a la Puerta San Antonio para que la circulación fuera fluida.

«RATA DE HOTEL» DETENIDO POR INSPECTORES DE POLICIA

Por el Terreno y sus alrededores eran frecuentes, en las últimas semanas, las actividades de los «ratos de hotel». Este tipo de delincuente que bien colándose en el edificio como un cliente más y valiéndose de ganancias consigue penetrar en las habitaciones o gana éstos saltando a las terrazas, desvalija a los huéspedes de cuanto creen haber dejado a buen recaudo.

Inspectores del Cuerpo General de Policía procedieron a extremar la vigilancia y fruto de ella el ir a dar con Joaquín Castillo Matu-rana, natural de Almería, de 23

años de edad, soltero, sin profesión ni domicilio conocido, con antecedentes delictivos y calificado de «rata de hotel», por sus actividades anteriores. El detenido se confesó autor de varias sustracciones y le fueron ocupadas catorce mil pesetas de dinero español y una serie de monedas extranjeras, así co-

mo diversos efectos y objetos. Sobre Joaquín Castillo Matu-rana pesaba una orden de busca y captura dictada por un Juzgado de Palma y también por fuga de la clínica mental de Jesús, donde fue internado a raíz de la anterior detención. Puesto a disposición judicial, se dispuso su ingreso en prisión.

ANCIANO DESAPARECIDO

Desde anteayer, miércoles, falta de su domicilio en nuestra ciudad. Son Campos 16-1, el anciano don Antonio Company Gavá, de 82 años de edad.

Se trata de un caballero de estatura mediana y de complexión normal quien ha de presentar barba blanca poblada y se caracteriza por cubrirse la cabeza con el clásico sombrero de fieltro, hoy en desuso, de color marrón. Vestía al salir de su casa para dar un paseo una sahariana de color azul y pantalón de franela gris. Calzaba zapatos negros.

Posiblemente el hombre se alejara más de lo acostumbrado y al encontrarse perdido no acertara con su domicilio, por lo que es de imaginar que se encuentre deambulando sin rumbo fijo.

Si alguno de nuestros lectores puede dar razón de su paradero, le agradeceremos que lo comunique a los agentes de la autoridad o al domicilio indicado.

LERIDA

DOS MUERTOS AL VOLCAR UN TURISMO

LERIDA. (Cifra). — Dos personas resultaron muertas y cuatro heridas de diversa consideración al volcar por un desnivel de la autopista A-2 el turismo matrícula B-3204-BY, conducido por Inocencio Quiles, de 42 años, vecino de Barcelona.

El accidente ocurrió en el término municipal de Albate-rrech y a consecuencia del mismo resultaron muertos Julián Pena Martín, 77 años, y José Luis Pena Pena de 16, sufriendo heridas graves Silvia Quiles Pena, de 10 años y heridas leves el conductor, su esposa Joaquina Pena Pellicer, de 37 años y el niño Oscar Quiles Pena, de 5 años. NO PRESENTA A SU

HUERA EN EL JUZGADO

BARCELONA. (Cifra). — La niña de seis años, Yolanda Soto, no fue presentada ayer por su madre, ante el juzgado para ser entregada a sus abuelos paternos, a pesar del auto dictado por el juez en este sentido.

A la madre, María Angeles Muñoz, acusada de adulterio, le fue exigido por el Juzgado de primera instancia número

1, la entrega de su hija el pasado 10 de noviembre. Desde entonces se ha negado a entregarla varias veces, llegando a esconderla cuando podía parecer que sería requisada por la ley.

Yolanda, se encuentra de vacaciones fuera de Barcelona en casa de unos familiares, mientras que la madre permanece en la Ciudad Condal, en el domicilio de unos amigos.

La asociación catalana de la Dona ha hecho llegar ayer una carta a los parlamentarios en la que piden la abolición de las leyes discriminatorias para con la mujer, y, en este caso concreto, que los parlamentarios inicien gestiones para llegar a algún tipo de medidas.

IRASCIBLE VENDEDOR DE CERILLAS

BARCELONA. (Cifra). — Esgrimiendo un cuchillo de mesa de notables dimensiones, un individuo pretendía convencer a sus presuntos clientes que le compraban cerillas que él ofrecía en los establecimientos comerciales de la parte alta de la ciudad.

Fracasado su primer intento en una tienda de confección, e iras-

GUARDIA CIVIL APUÑALADO EN ELDA

ELDA (Alicante). (Cifra). — Un guardia civil de paisano que acudió a impedir un atraco a un bar, sufrió heridas graves al ser acuchillado por uno de los atracadores.

Dos individuos intentaron atracar el «Bar Maña», a la hora de cierre, y a los gritos de auxilio del propietario, acudió Pedro Rodríguez López, de 34 años, guardia civil de la Comandancia de Alicante, quien, vestido de paisano, circulaba por aquel lugar con su coche.

Al intentar sujetar a unos de los atracadores, éste le infligió tres cuchilladas en el brazo, hombro y estómago, dándose posteriormente a la fuga.

Los atracadores pudieron ser detenidos después de abandonar un camión frigorífico que habían robado para intentar huir, pero con el que sufrieron un accidente. Se trata de Francisco Muñoz López, de 21 años, natural de Jaén y vecino de Elda, y Luis Cortés Muñoz, de 25, natural de Albacete y asimismo vecino de Elda. El primero de ellos fue el agresor del guardia civil.

BARCELONA: UN HERIDO POR ARMA BLANCA

Un hombre fue apuñalado en plena calle, en el curso de un reyerta con otros dos individuos, sufriendo heridas de carácter gravísimo en el abdomen, tórax y otras partes del cuerpo.

La reyerta se produjo en la Plaza Real, y en el lugar del hecho quedaron abandonados dos puñales, uno de ellos manchado de sangre y un cuchillo de mesa, que al parecer esgrimió el herido.

Este ha sido identificado como Antonio Díaz Pineda, de 25 años, subdito colombiano, y al parecer sus rivales son también de nacionalidad colombiana, sin que por el momento se sepa su paradero, ni las causas que motivaron el inicio de la pelea.

SU HIJO ESTABA DENTRO



San José de Costa Rica: Una angustiada madre corre hacia el edificio en llamas en que se encontraba su hijo de dos años de edad. Afortunadamente, el niño había sido rescatado antes de la llegada de la madre. — (Foto UPI recibida por telefax).

LA CORUÑA

Robo de monedas antiguas

LA CORUÑA. (Cifra). — Monedas antiguas y relojes, valorado todo ello en más de cuatrocientas mil pesetas, han sido sustraídas de un turismo que como consecuencia de una avería tuvo que ser aparcado en la calle coruñesa de Sánchez Bregua.

La víctima del robo, Gerardo Vázquez Blanco, industrial y vecino de Palas del Rey (Lugo), sufrió una avería en su vehículo y tras aparcarlo salió en busca de su mecánico, y mientras realizaba esta gestión personas desconocidas forzaron las puertas del coche y se llevaron las joyas que guardaba en su interior.

APARECE UN TAXI

ABANDONADO

SAN SEBASTIAN. (Cifra). A última hora de la tarde del miércoles fue hallado abandonado en el Paseo de los Fueros de San Sebastián el taxi de Pasajes Ancho, color marrón, matrícula de San Sebastián que fue robado el pasado lunes por dos individuos armados con pistolas.

Los citados individuos obligaron al taxista a entregarles en vehículo. En un principio podría estar relacionado con algún posible atentado, pero ahora con su aparición ha podido comprobarse que ha sido utilizado para otra cosa.

MUNDO CURIOSO

BELGICA: SE ELEGIRA UN PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE LOS MENTIROsos

El próximo 11 de septiembre será elegido en Moncrabeau (Bélgica) por sufragio universal el presidente de la República de los Mentirosos, entidad político-social autónoma de Bélgica.

La República, pese a este nombre, se confiesa defensora de la monarquía que encabeza el rey Balduino, pero como todos sus habitantes son muy mentirosos no se sabe en realidad si son monárquicos o republicanos.

Cada año la República elige como presidente a quien haya demostrado en concurso público ser más mentiroso que todos los demás candidatos.

Sus mentiras sólo tienen una condición: perjudicar la verdad respetando la moral y las convicciones filosóficas o religiosas de los ciudadanos republicanos.

La toma de posesión de la presidencia se hace a los compases de músicas estrafalarias que tocan los «40 Molons». Esta orquesta utiliza como instrumentos enciclopedias ilustradas, ventanas, calabazas, zapatos, forceps y, en general, todo tipo de cosas raras.

El gobierno de la República asegura que no puede haber una mujer presidente «porque las mujeres no saben mentir. Ni siquiera las admitimos como candidatas».

Los invitados oficiales a la ceremonia de elección presidencial son políticos, abogados y dentistas.

artá

FIESTAS PATRONALES

cala ratjada

La anterioridad ha llegado hasta nuestras fiestas de San Salvador. En efecto basta dar una mirada al programa para darnos cuenta de lo ahorrativo que ha sido el Consistorio Municipal, como si se quisiera en esta ocasión, borrar los desfilfarros efectuados en años anteriores.

Y es que lo más ajeno a un Consistorio debe ser el organizar unas fiestas ya que aunque no lo parezca para hacer que resulten divertidas y atrayentes es necesaria una profesionalidad de la que carecen casi siempre los ediles.

Claro que lo de este año ha sido ya el "sumum".

Unas verbenas de pena con unos conjuntos sin la categoría adecuada al renombre de las veladas de baile de nuestra Plaza del Conquistador que llegaron a ser de las más animadas de la Isla. Unos números de fiesta sin impacto popular. Parece como si de una liquidación se tratara.

Y es posible que lo sea. Por otra parte se hace necesaria la llegada de nueva gente con verdadera ilusión de trabajo que se refleje no sólo en la organización de unas fiestas que debieran ser populares, sino en todos cuantos asuntos tiene ante sí el Ayuntamiento y que no son pocos.

Nos han llegado quejas en cuanto a las invitaciones que cada año cedía el Ayuntamiento y que no-gaño fueron suprimidas. Naturalmente parece ser que tampoco les importa el dificultar la organización de otras actividades como si dijera "después de mí, el diluvio".

Lo decimos por los componentes del Orfeón Artanense y por cuantos tomaban parte de una manera desinteresada a S'Endevallament que desde que fue declarado fiesta de Interés Local en un Pleno, eran obsequiados con un pase pa-

ra todos los números de fiesta. Este año como decíamos se han suprimido los pases y es de suponer que sólo tendrán entrada gratis a los recintos quienes ostenten algún cargo.

Nos parece bien. Está en la línea de actuación de estos últimos años y es sólo debido a nuestra ingenuidad que pueda llegar a sorprendernos semejante medida. Esperemos que el presidente de la Cofradía se encargue de solucionar el asunto y que en los próximos años cuando una cosa sea declarada de Interés Local se trate de conservarla en vez de destruirla.

Por otra parte deseamos a todos unas felices fiestas ya que semejantes pequeñeces no deben ser bastante para ensombrecer el panorama.

NUEVO BAR

En Ca Los Cans (contracción poética de Caló d'Es Camps) en la Colonia de San Pedro ha sido inaugurado estos días un nuevo kiosco para bebidas. El gran número de visitantes que todos los domingos se acercaban a la bonita playa hacían necesaria tal medida. Deseamos a su propietario Cristóbal del Auto Stop éxito en sus nuevos negocios.

COLONIA DE SAN PEDRO

Hace sus buenos años la Diputación Provincial prometió el arreglo de S'Estret, el puente que antes de llegar a la Colonia dificultaba la circulación normal de vehículos. A pesar de ello el puente sigue en su misma angostura y es propicio a un accidente. Se hace necesario iniciar gestiones para que la Diputación cumpla las promesas cuando éstas son tan necesarias y urgentes como en el caso que nos ocupa.

La Plaza de la Iglesia necesita asimismo que sea adecentada. Un algo de consideración para esa Colonia tan habitualmente abandonada. ¿O es necesario que algún mandamás se construya un chalé en ella para hacerlo?

EXPOSICION DE

JOAN MEZQUIDA

Un magnífico parlamento de José María de Labra fue el justo prólogo para la inauguración de esta magnífica exposición de Mezquida de la que ya no queda ni un cuadro por vender. Los técnicos juzgarán su valor. Los dilectantes ya lo hicieron adquiriendo sus creaciones. Esperamos ver a Joan en una galería palmesana confirmando su categoría.

CESAR ESTRANY

Los duendes de las linotipias im pidieron que en la anterior crónica habláramos de este estupendo dibujante, visitador asiduo de nuestros pagos y que expuso asimismo en la Caja de Pensiones una colección de dibujos que obtuvieron gran éxito. Fue presentado por el Dr. Miquel Mestre y acudió muchísimo público a admirar las composiciones sobre blues jazzbásticos realizados con mucha maestría.

MERCANT

Hemos leído que el Ayuntamiento de Capdepera prepara un homenaje al pintor Jaime Mercant. Nos alegra infinito que por fin sean reconocidos los méritos de nuestro medio paisano, casado con Margarita Servera y que indudablemente es una de las glorias de nuestra pintura. Enhorabuena, Jaime.

NIFARES

HA SIDO CONCEDIDA LA MEDALLA AL MERITO SOCIAL MARITIMO A DON PEDRO FUSTER MASSANET

De la corresponsalia informativa de "BALEARES". — El pasado día 30 de junio celebró reunión el Consejo General del Instituto Social de la Marina, en la sede central del organismo en Madrid, que aprobó la concesión de la Medalla al "Mérito Social Marítimo", en su categoría de plata a don Pedro Fuster Massanet.

Don Pedro Fuster Massanet, nació en Cala Ratjada el día 14 de mayo de 1913, actualmente tiene sesenta y cuatro años, se jubiló el día 1 de enero del pasado año 1976 después de más de cincuenta años de trabajos efectivos como pescador.

Hizo compatible su trabajo con el estudio, pasando de marinero y sin casi instrucción primaria a motorista, patrón de Segunda de litoral y patrón de pesca de altura.

Por su competencia, la "Federación de Cofradías de Baleares" le encarga el mando del barco polivalente "El Pescador".

Se le considera el mejor patrón de pesca de ba'ura de toda la provincia de Baleares. Bajo su mandato como Patrón Mayor de la "Cofradía Sindical de Pescadores de Cala Ratjada", se consiguió la construcción de un grupo de 100 viviendas, en un solar cedido por la familia March, y una pequeña fábrica de hielo, con la ayuda del Crédito Social Pesquero.

Tras estos datos biográficos del señor Fuster Massanet, diremos de que durante la década de los años cuarenta, fue el patrón del "bou" "Rafelet", que por aquellos años esta embarcación juntamente con otra denominada "Aguila", ambas formaban la flota pesquera de arrastre de nuestro puerto.

En la década de los años cincuenta y sesenta, el señor Fuster Massanet fue el patrón del "bou" denominado "Joven Miguel", que posteriormente pasó a denominarse "Capdepera", y esta embarcación el día 6 de abril del año 1959 (lunes), fue protagonista del salvamento del naufragio del "bou" llamado "Francisco", recogiendo en alta mar a todos sus tripulantes, entre los cuales se encontraba este corresponsal informativo de BALEARES.

Ultimamente don Pedro Fuster Massanet, pasó a ocupar el cargo de patrón del "bou", "Aguilica II" y finalmente el barco polivalente "El Pescador" jubilandose el día 1 de enero de 1976.

Digamos de que el señor Fuster Massanet, es descendiente directo de la honorable familia: "Per - Andreu" juntamente con las familias "Nadal" y "Blancos", fueron los fundadores de la localidad de Cala Ratjada.

Esto es a grandes rasgos la pequeña nota biográfica de don Pedro Fuster, al cual se le ha concedido la medalla al mérito social marítimo, en su categoría de plata.

NUESTRAS FIESTAS

PATRONALES

En numerosas ocasiones hemos afirmado, que cuantas sugerencias nos lleguen a esta corresponsalia de "BALEARES" son y serán siempre atendidas en la medida de lo posible. Por otra parte, agradecemos sinceramente estas sugerencias que nos formulan,

no solo por cuanto de confianza suponen, sino también por que nos dan una oportunidad para encauzar y seguir su perandono por el cauce ya iniciado.

Esto viene a cuento, acerca de una serie de preguntas, que sobre las próximas fiestas patronales ya que existe un gran número de lectores que están interesados en conocer los nombres de los artistas que se desplazarán a nuestra localidad, durante las fiestas de San Roque.

A tal efecto, hemos creído oportuno hacer algunas preguntas a un miembro de la comisión de festejos, para así conocer más de cerca las gestiones que ultimamente se han llevado a cabo ya que el repertorio que se había previsto desde un principio ha sufrido algunas modificaciones. Pero actualmente el programa está compuesto por los siguientes artistas.

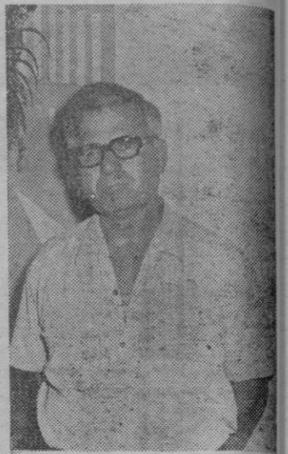
Día 13, sábado: Verbena (el nombre del conjunto musical que tomará parte aun no se sabe).

Día 14, domingo: No habrá ningún tipo de atracción, así como tampoco la actuación de ningún grupo ni conjunto.

Día 15, lunes: Se iniciará la jornada, o mejor dicho la velada, con una agrupación folklórica de "Bailes Mallorquines". Que seguidamente actuarán: "Serenella", "Los Maniseros", "Los Valldemosa" y "La Polaca y sus Rumberos", acompañando las actuaciones mencionadas una orquesta atracción.

Y este es el programa que actualmente está confeccionado, el cual suponemos que será capaz de complacer al público más exigente.

Desde estas columnas de "BALEARES", queremos hacer un elogio a la meritoria labor, que anualmente viene desarrollando.



Don Pedro Fuster Massanet, a quien le ha sido concedida la "Medalla al Mérito Social Marítimo". - (Foto archivo. - Corresponsalia)

nuestro particular amigo Serafin Guiscafré (Nifares), quien se preocupa de la presentación de la velada del día 15, así como de la labor de presentar a las candidatas a la elección de la "Reina del Turismo de Cala Ratjada", labor un tanto ardua y difícil.

NADAL

FAROLAS TERRAZA Y JARDIN

Electrica Española

costa y llobera, 15 - tel. 46 27 66

Lea este anuncio en voz alta.

¿Cuántos pueden oírle?
¿Cuántos, a su alrededor, pueden leer igual que usted?
En voz alta o baja. Pero de viva voz.
Si piensa que todos deberían poder hacerlo.
Si cree que todos tienen derecho a comunicarse igual que usted.
Si quiere hacer algo por ese mundo de silencio que por serlo- apenas percibimos...
Suscríbese a PROAS, la revista de Promoción y Asistencia a Sordos.
Es una ayuda callada. Y eficaz.



(Gracias).

Todo posible beneficio que se obtenga en la revista PROAS será destinado a la ayuda y promoción de los sordos

Deseo suscribirme a la revista PROAS

Por un año Por dos años Por tres años

Precios suscripción anual, España y Portugal 300 ptas.
Sobretasas por vía aérea:
Europa 150 ptas. EE. UU. 430 ptas. Latinoamérica 400 ptas.

Nombre y apellidos _____
Dirección _____

Recorte y envíe este cupón a PROAS, Velázquez, 4 Madrid-1

Es una promoción asistencial de La Fundación General Mediterránea.

SELVA ROCK'77

6 d'agost 21 hores

MARISOL - COLORES
MILAN & BIBILONI
DAEVID ALLEN
TOTI SOLER
SECTA SONICA
RONDALLA DE COSTA
ORIOI TRANVIA
PAU RIBA
MUSICA URBANA

Venda anticipada d'entrades

VIATJES BARCELLO (amb servei d'autocars)
PAY - PAY
TERRISSA
QUATRE ULLS
BAR I MUSICA (calle San Buenaventura)
ENTRADA: 200 PTAS.



Los alumnos de Medicina exigen

HAY QUE CLARIFICAR LAS POSTURAS

«EL VICERRECTOR HA ESTADO MANIPULANDO LA VERDAD»

«Lo que hay que dejar muy claro es que éste es un problema local. El problema real es que los políticos que ha habido hasta ahora, y los que hay de momento, tienen un plan de trabajo siempre en función de sus intereses personales, nunca del bienestar de una colectividad. Entonces, ante el plan de Medicina hay quien lo quiere y quien no lo quiere; y nos encontramos con que los que lo quieren, lo quieren porque si pero no arriesgarán nada por defenderlo, mientras que los que no la quieren lo tienen muy claro y están dispuestos a luchar por lo que sea, en favor y en contra de lo que sea, para llegar a ese 'no' que se han propuesto desde el principio.» Esta es la conclusión a la que han llegado los estudiantes de Medicina de Palma, tras todas las negociaciones, conversaciones, acciones en general, que han mantenido para conseguir les sea aprobada su Facultad. Tras la aprobación del proyecto de ley por el que se creará una Universidad en nuestra ciudad, los estudiantes de Medicina se han lanzado a la "lucha", al ver que no estaba incluida en esa aprobación la Facultad de Medicina.

El problema de Medicina es uno de esos que aparecen y desaparecen a nivel público, por períodos. El problema de Medicina es uno de esos repletos de intereses creados, intereses en ocasiones inconfesables. El problema de Medicina implica a muchas personas de nuestra ciudad, a muchos estamentos, a muchas instituciones.

Fueron los estudiantes los que lo lanzaron a la calle, con su campaña "per una facultat de Medicina: ajudau-la". Esa campaña se suspendió al empezar a reunirse la Comisión Promotora de la Universidad, en espera de ver qué resultados daba. En la Comisión --y a pesar de que fue la Facultad que más oposición encontró-- se incluyó su creación en el dossier que se remitiera a Madrid. Y en Madrid se limitaron a tacharlo, como lo hicieron con anterioridad en el decanato de Bellaterra. Así, con dos trazos de pluma, se deja en precaria situación a más de doscientos estudiantes. Deja a toda la población de las islas sin Facultad de Medicina. Deja a algunos personajes tranquilos, seguros de haber eliminado de momento los estudios de Medicina.

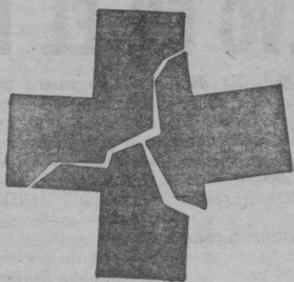
¿QUIEN ESTA EN CONTRA

DE MEDICINA?

Desde el primer momento --ya en la Promotora-- hubo quien se opuso a la creación de la Facultad. Hubo quien

llegó a decir que la Facultad de Medicina iba a ser "el cáncer de la Universidad Balear".

En la Autónoma de Bellaterra tampoco está muy claro el asunto. Los estudiantes de nuestra ciudad se trasladaron allí, para estudiar con el decano la posibilidad de



que (una vez denegada la facultad) se mantuviera la unidad docente existente, con la impartición del segundo curso. El decano dejó claro que no estaba dispuesto a que hubiera un segundo en Palma, e incluso que quitaría el primero; que no había cerrado ya la unidad docente porque le sabía mal dejar a doscientos alumnos en la calle; que les admitiría en segundo casi por misericordia. Añadió que él no se había dado cuenta de que existía unidad docente en Palma hasta febrero de este año, cosa que no es creíble, por

cuanto el aumento de dos millones de pesetas en matrículas en un primero de Medicina tiene que notarse y hacer que uno se pregunte de dónde salen.

El hecho de que el decano de Barcelona diga que él no tenía conocimiento de la impartición del primer curso de Medicina en Palma, puede enfocarse a dos niveles: o bien que sea cierto, o bien que no sea cierto. Si no es cierto, no puede aceptarse bajo ningún concepto que haya ocurrido esto; se tiene derecho, e incluso más, obligación, de pedir a la cabeza visible en Baleares, al vicerrector Roig, que dé una serie de explicaciones al respecto. En caso de que realmente sea cierto que no sabía nada, implica una desorganización total y que a los alumnos les han estado tomando el pelo a todos los niveles. En todo caso, el señor Roig, en cuanto cabeza visible, tiene la obligación de dar explicaciones tanto al alumnado, como a los padres, como a la población de las islas en general, porque tiene derecho a saber dónde va el dinero, qué ha pasado y qué derechos tienen los alumnos. El problema real, y es hora ya de decirlo, es que el vicerrector ha estado manipulando la verdad hasta ahora, y que en Barcelona les es muy cómodo: si tiene éxito, se apuntan el tanto; si fracasa, se lo cargan a los demás.

Como última contradicción, cabe decir que, después de no aceptar mantener la unidad docente dependiente de la Autónoma, después de suprimir Medicina en el anteproyecto de ley de creación, resulta que la Junta de Facultad de Medicina de Bellaterra aprobó un documento donde declaraba que creía necesaria y apoyaba la creación de una Facultad en Palma. Y, además, declaró el decano que, caso de crearse aquella, estaban dispuestos a dotarla. Incongruencias.

EL VICERRECTOR:

POR LA DIPLOMACIA

HACIA EL RECTORADO

Después de lo ya dicho, cabe preguntarse cuál es la postura del señor Roig ante el tema. Los alumnos aseguran que, a pesar de haber hecho gestiones, de haberse entrevistado con el decano, es todo mera diplomacia.

El problema real, según ellos es que el vicerrector va a sus intereses, y que estando en marcha el rectorado de la que será Universidad Balear, no parece dispuesto a enfrentarse a Barcelona y jugarse el puesto, que ya parece ser suyo. La diplomacia del señor Roig le permite lavarse las manos ante el alumnado, y después, pactar o no pactar con

Barcelona. Los alumnos, como ya hemos dicho, exigen que él clarifique sus posturas a nivel público, que diga lo que tenga que decir, y que la gente sepa lo que ha dicho.

A MODO DE

CONCLUSION

Como conclusión primera hay que decir que no existen imposibilidades reales para la creación de la Facultad. Existe profesorado competente, económicamente se puede hacer, hay capacidad hospitalaria para las prácticas, la Seguridad Social está dispuesta, e incluso ilusionada, a participar, hay posibilidades de poner en marcha los cinco cursos con los alumnos que hoy están en Barcelona. Es decir, los problemas --de intereses-- son de "alta política".

Los alumnos de Medicina, nos dijeron, están dispuestos a llegar donde sea por clarificar posturas. «Lo que tiene que quedar claro, y lo que pedimos a nivel político --incluso estamos dispuestos antes periodistas a hacer un careo con las fuerzas políticas de las islas-- son las posturas de cada cual. Es decir, aquí pasa una cosa: no tenemos Facultad. --¿Por qué no la tenemos? En Barcelona nos dicen que es problema eminentemente local, que aquí no se ponen de acuerdo. Si esto es cierto, debemos pedir porqué pasa: porqué en la Promotora no se apoyó, porque las fuerzas políticas y sociales (Ayuntamiento, Diputación, partidos, clase médica, colegio de farmacéuticos...), no la apoyan. A lo que se tiene que ir, de una vez por todas, y esta es nuestra meta más inmediata, es a clarificar posturas; no podemos seguir entre Pinto y Valdemoro, nadando entre dos aguas. Que nos digan que sí, pero no; que cuando ven la posibilidad de una repulsa de la opinión pública dicen que sí, pero a la hora de la verdad nada. Hay que saber quién está a favor de la medicina y quién está en contra. Y los que están a favor que la defiendan hasta el final; y los que están en contra que digan por qué?»

QUIEREN VER AL REY

Ya terminada nuestra conversación con los alumnos de Medicina, nos señalaron que tenían gran interés por hablar con don Juan Carlos. Nos dijeron que, aprovechando su estancia en Marivent, iban a apelar a todos los medios a su alcance para conseguir una entrevista con el Rey y exponerle su problemática.

JOSEP J. ROSSELLO

CON ROIG, POR TELEFONO

Una vez acabado el reportaje, quisimos entrevistarnos con el vicerrector Roig. Tuvimos que conformarnos con hablar con él por teléfono. No parecía muy favorable a una entrevista. De entrada nos dijo que nada tenía que decir sobre el tema. Que todo el mundo estaba de vacaciones y no había novedades. Que sí, que había estado en Barcelona, pero que no pudo entrevistarse con el decano de Medicina. Que en septiembre se abrirían las matrículas en Barcelona y en Palma, normalmente. Que de segundo, nada. Total, nada nuevo bajo el sol.

Nos llamó, eso sí, mucho la atención, su interés en que no habláramos de Facultad de Medicina, porque lo único que hay es un primer curso y si hablamos de Facultad, "them fotuda". Salud.



FORMENTERA 77
II MOSTRA DE LA
CANCION DE LES ILLES

NOS VEREMOS EL 14 DE AGOSTO

A nuestro noticiario de la Mostra, llega de la mano de Inma, el grupo ALIORNA, los cuales nos explican su vida y milagros, porque de milagrosa podía ser la entrevista, sino que se lo pregunten a nuestra deliciosa Inma...

Por último, os recordamos la existencia de una zona de acampada en las cercanías del campo de fútbol de Formentera, para aquellos que quieran asistir a la II MOSTRA, ¡y será gratuita...!

ALIORNA

RAFAEL FERRER (21 años)
EUGENIO CANYELLAS (24 años)
ANGEL ESTELLES (25 años)

De los tres tíos aparecieron dos, nos imaginamos que los más cachondos ya que nos reímos continuamente. Eugenio, de cabello tremendamente oscuro y gran barba, Rafael, que presentaba recientes quemaduras solares, algo más nutrido que su compañero, y con idéntica imaginación.

A la par nos dicen que sus inicios musicales los centran en sus contactos con el Centro Internacional de la Guitarra. "Somos dos grupos que nos hemos juntado en un colectivo musical, nuestro estilo tiende a ser un folklore urbano tipo Aliorna."



Nuestra constitución como grupo Aliorna es un poco complicada; somos dos tíos centrados en tres personas... verás...

Estelles - Canyellas: Tocábamos conjuntamente en Valencia en un grupo de teatro como dúo, pero por motivos de "mili", nos separamos, posteriormente a esta desintegración hice dúo con Rafael Ferrer. Trabajamos siempre en colectividad.

Nuestros temas los centramos en letras de canción popular, utilizando simultáneamente poetas de habla catalana. Nuestro repertorio musical cuenta con temas eróticos y poesía urbana; políticos no tenemos ninguno pues esperamos a las próximas elecciones."

Referente al tema de las facilidades que ofrecen los cafés-cantantes nos dicen:

"Posibilidades desarrollo música malas. Mucha hambre stop Enviarnos pan. Náuseas profundísimas.

—Vayamos con los tíos: qué hace Canyellas-Ferrer:

"Adaptación canciones folklóricas. Algunos temas eróticos-cósmicos y temas urbanos.

—Por su parte Estelles-Canyellas, realizan composiciones propias, proyecciones personales y un constante trabajo en equipo.

Si vuestra música tuviera que estar representada por un color, cuál elegiríais?

"Morado pascua

—Por un árbol

"Alcornoque

—Por un pájaro

"El puput"

Por una calle

"El cuartel del Carmen".

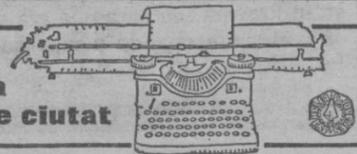
Por un escritor

Rafael: Corin Tellado.

Eugenio: Baltasar Porcell.

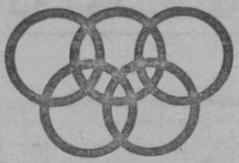
INMA FERNANDEZ
(Foto: JUANET)

COORDINA:
assemblea
de joves de ciutat



un diario para...
MARCA
la juventud deportiva

POR REFORMA!!
LIQUIDAMOS
MUEBLES DE COCINA, TERRAZA Y JARDIN
CERAMICAS Y PORCELANAS
en
INDUSTRIAS METALICAS
DE MALLORCA, S. A.
Calle Antonio Marqués Marqués, 6



LOS CAMPEONES DE COPA SE ENTRENAN EN VIZCAYA Y HAN ESTRENADO PREPARADOR FISICO: FELIPE DEL VALLE

BILBAO. (Especial para «BALEARES», por Joaquín Benito). — El 31 de julio llegó el Betis a Bilbao, al día siguiente los campeones de Copa iniciaron su preparación con miras a la temporada próxima, realizando una serie de ejercicios físicos en la cercana playa de Laga, en el frontón de Guernica, localidad en la que nació el entrenador actual del equipo, Rafael Iriondo, y en el campo de fútbol del equipo vizcaíno, Firestone.

Iriondo decidió que el equipo se preparara en Vizcaya huyendo así del fuerte calor de Sevilla. Los entrenamientos constituyen una evidente novedad para los jugadores béticos, quienes por primera vez han ensayado en el frontón guerniqués [al alai] el juego de la pala, por supuesto sin acertar a «empalar» salvo el entrenador, Iriondo y el portero Esnaola, vasco —de Guipúzcoa— como el mister.

El equipo bético estableció su cuartel general en el hotel San Blas, de Abadlano, a unos treinta kilómetros de Bilbao, los entrenamientos se vienen realizando a las órdenes de Iriondo ayudado por el preparador físico, Felipe del Valle.

—¿Proyectos inmediatos? —El día 10 inauguraremos el torneo de Palma. Nos quedan pocos días y por eso estamos trabajando a tope. Terminamos tarde de la temporada pasada, ya que

llegamos a la final de la Copa. Los chicos se habían merecido el descanso. Ahora a trabajar de nuevo. En el Villamarín jugaremos el día 18, contra un equipo húngaro, después, los días 24, 25, 26 y 27 el trofeo Ciudad de Sevilla.

—¿Por qué no se ha entrenado el Betis en las instalaciones que posee el Athletic de Bilbao en Lezama?

—No me ha parecido oportuno. Por no causar molestias al Athletic y ni siquiera lo he solicitado de la directiva.

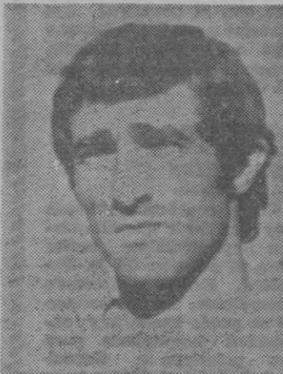
—Se da la circunstancia por otra parte, de que el Betis será el primer visitante del Athletic, en la próxima liga.

—Quiero dejar bien sentado que no hay ningún roce entre los dos clubs. El Athletic, siempre que hemos venido a jugar a Bilbao, nos ha prestado, incondicionalmente sus instalaciones para realizar los entrenamientos.

La gran novedad del Betis es que en la temporada próxima «entrenará» preparador físico.

—Para mí es más cómodo contar con un preparador físico. Yo indico los ejercicios y el tiempo que han de trabajar. La pasada temporada tuve que «cargar» con todo el trabajo. Repito que el contar con un preparador físico es una ayuda muy valiosa para el entrenador.

—El Betis se enfrentará al Millán en el primer partido de la



Bizecho



Tandisky



Campos



López

Recopa. ¿Estará Iriondo en el Manzanares para ver en acción a los italianos en el Villa de Madrid?

—No, porque ese día jugaremos nosotros en Sevilla, y lo siento, naturalmente.

—¿Satisfecho de su trabajo en el Betis?

—Es para estarlo. Fuimos campeones de Copa. Algo que nunca había logrado el club sevillano.

—¿Qué hará el Betis en la temporada próxima?

—Lucharemos por igualar, al menos, nuestra campaña anterior. Aunque hay que reconocer que será muy difícil.

Iriondo, un entrenador que ha triunfado plenamente, va a emprender su segunda campaña al frente del Betis. Verdaderamente será muy difícil igualar los éxitos de la temporada precedente.

POR UNA TEMPORADA

RIADO, NUEVO EN EL POBLENSE

Desde el pasado miércoles, la plantilla del Poblense cuenta con un jugador más. Su nombre Riado, tiene 21 años, procede del Almería y ha venido al Poblense en calidad de cedido. Con este nuevo jugador, el entrenador azulgrana, Martín Vences cuenta con un delantero más, pues Riado juega de delantero centro y puede hacerlo también de exterior.

Damos a este nuevo jugador la más cordial bienvenida a Sa Pobla.

DEFINITIVO, VICH SUSTITUTO DE BRAVO

El Poblense había contratado los servicios de Bravo para que se hiciera cargo del equipo ju-

venil, mientras que Tolo Vich tenía que responsabilizarse del equipo aficionado, pero Bravo, por causas puramente profesionales ha tenido que marcharse a la Península y será Tolo Vich quien se haga cargo de los juveniles.

EMILIO TAMBIEN ES DEL POBLENSE

Otra de las nuevas adquisiciones del Poblense ha sido Emilio. Este jugador viene de Alcobendas y ya debutó en periodo de prueba en el pasado Torneo de la Agricultura. Emilio juega de delantero.

Y hasta aquí la actualidad del Poblense. TRIAY ALOMAR

RELIEVES

¡YA EMPEZAMOS!

Aunque no hubiese leído un periódico, visto la televisión ni oído la radio, uno sabría perfectamente que los equipos españoles de fútbol han empezado a rodar para hacerle frente a los torneos veraniegos, que a su vez, sirven para darle cara a la Liga. Vamos, que ha empezado a correr la bola.

Y no es que uno tenga cualidades taumáticas, ni ejerce de previsor del porvenir, ni echa cartas, ni lee las rayas de la mano, ni pasa de diez en las quinielas. Simplemente tengo buenos amigos que me cuentan que ya han empezado los follones y líos de faldas a cargos de los futbolistas más sonados, y otros más han sido expedientados, multados y apartados, y otros han empezado a pasar por el quirófano, y otros más reclaman sus haberes impagados de la anterior temporada, y los más toman la maleta de un sitio a otro y ponen a bajar de un burro al equipo y la afición donde antes estuvieron.

Las pistas son inequívocas de que el fútbol ha empezado. Cuando los futbolistas bailan y noctambulean; cuando los delanteros centros se pierden los primeros entrenamientos; cuando los defensas izquierdo se rompen el tobillo con la primera patada; cuando lampan para pagar los colegios de sus retoños, es que ya empieza la temporada y empiezan a ejercer su profesión con todos los aditamentos que tradicionalmente lleva. Aditamentos de escándalos y malestares que van desde el sexo hasta el dinero, pasando por la difamación.

Se ponen rejas en los estadios y nos invade una dulce sensación de seguridad. Lástima que su utilización sea para una vez a la semana, que es realmente cuando menos hace falta. Pero a falta de pan...

natación

RAFAEL ESCALAS: IMPRESIONANTE

SE IMPUSO EN LOS 1.500, BATIENDO LA PLUSMARCA NACIONAL Y TAMBIEN LA DE 800 METROS

OLIVERAS (100 ESPALDA) Y ANTONIA REAL (400 M. LIBRES), SUBCAMPEONES

LAS PALMAS. (Especial para el diario «BALEARES»). — La jornada de clausura de los 67 campeonatos de natación, han constituido, en gran parte, un éxito más para los nadadores mallorquines y, de manera especial, para este magnífico atleta llamado Rafael Escalas, el cual, al adjudicarse con autarquía la prueba de los 1.500 metros libres, batió el record nacional, dejándolo en 16-8-1 y a su paso, el de 800 metros que ha quedado en 8-38-7, lo que representa rebajar sus primeras plusmarcas en un segundo y una décima.

Es indudable que, un hombre que ha conseguido tres títulos (400 libres, 400 estilos y la prueba de fondo) se erige en figura masculina de estos campeonatos.

Momentos después de recibir su última medalla de oro, Rafael declaró:

—Me siento muy satisfecho de mi actuación global. En cuanto al triunfo que más valoro, quizá sea el de 400 estilos, porque no era neto favorito. Sin embargo, el record de 16-8 en 1.500 tiene más categoría que la otra marca registrada.

—¿En qué puesto puedes clasificarte en los próximos europeos? —Pienso que puedo rozar el dé-

cimo puesto. Más alto, lo veo muy difícil.

Antonia Real, en los 400 metros libres femeninos, fue superada por Natalia Mas —ambas tienen la misma edad— que se encuentra en una forma completísima.

Natalia registró 4-30-0 (la mínima exacta para poder participar en los Campeonatos de Europa), marcando Antonia 4-32-1. Séptima fue la mallorquina Mir, con 4-48-5.

En los 100 metros espalda masculinos, hubo incertidumbre, ya que la llegada entre Gozávez y el mallorquín Oliveras fue muy igualada.

Los cronómetros dieron este resultado:

- 1.—Gozávez, 1-1-3.
- 2.—Oliveras 1-2-2.

Y en cuanto a los 200 mariposa masculinos, se impuso Lang-Lenton (hermano del que hasta hace poco ha conservado la hegemonía nacional de este estilo) con 2-8-8, seguido de Aguilar, de C. N. Barcelona, con 2-9-3,



Náñez, del Sabadell, con 2-9-8 siendo octavo Oliveras, del C.N. Palma, que acusó el esfuerzo de la prueba anterior.

En el momento de redactar esta información de urgencia, se disputaban las pruebas de 4 x 100 libres femeninos y quedaban las de 4 x 200 libres masculinos.

El balance, para los nadadores del Club Natación Palma, es muy bueno: un título dos, plusmarcas nacionales y dos subcampeonatos.

Como anécdota, diremos que, por los altavoces, se anunció que el canario Joaquín Blanco se había proclamado campeón europeo de la clase Finn, en Turquía. Otro éxito más de la vela española.

IX TROFEO CIUDAD DE PALMA

MIGUEL MUNTANER, PRESIDENTE ACCIDENTAL DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

«ES EL TORNEO MAS MODESTO, PERO ESTA DE ACUERDO CON LAS CIRCUNSTANCIAS»

«EL «RAFAEL PUELLES», SENTIDO Y MERECIDO HOMENAJE A AQUEL GRAN HOMBRE»

Para el aficionado al fútbol de Mallorca, el mes de agosto tiene un atractivo, y es que en su segunda quincena se celebra el Trofeo Ciudad de Palma, ya con cierta veteranía puesto que hoy día tendrá lugar su IX edición.

He asistido a todas ellas y conozco el mucho trabajo que su organización lleva consigo. Las fuerzas unidas, promotor, patrocinio del Excmo. Ayuntamiento y esa rúbrica que pone a la organización la Federación Balear de Fútbol, hay que estimarla en todo su valor, por todos aquellos a los que el deporte en general, y el fútbol en particular, con su gran poder atractivo, somos aficionados.

Obligado era hablar con el hombre, que aunque accidentalmente, se encuentra al frente de la Federación. Su buen hacer en el poco tiempo que ocupa el puesto, han hecho decir a alguien ¿por qué Miguel Muntaner no se presenta a las elecciones? Pregunto a la que nos contestará más adelante en la entrevista que con él mantengo, basada principalmente en el importante torneo de fútbol pero que no basta cuando con Muntaner se habla, los aficionados y juveniles, son, por decirlo de alguna manera, «su debilidad».

Se presta Miguel Muntaner a la entrevista, como siempre, cuando algo de él hemos requerido.

—¿No ha bajado la categoría del torneo?

—Tanto como bajar de categoría,

no aunque bien es verdad que más modesto sí que es, pero no debemos olvidar las actuales circunstancias por las que atraviesa las Baleares y un «handicap» muy grande, son las excesivas pretensiones de los clubs.

Existen también otras condiciones y fueron, que se tardó en encontrar promotor, y en que la Junta Gestora por reflejo se susiera en marcha. Había la posibilidad de que lo hubiesen jugado algunos equipos grandes, pero no habrían sido los cuatro participantes, por lo que se hubiera producido una desigualdad deportiva.

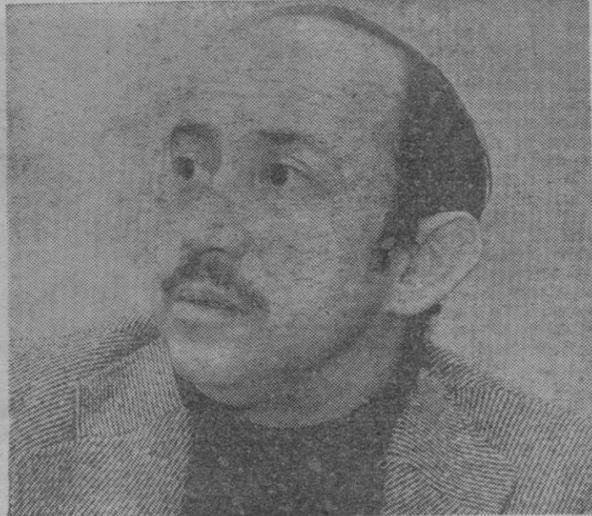
No obstante, uno de los participantes es el Real Betis Balompié, que es el actual campeón de Copa, viene un equipo argelino bicampeón en su país, el conocido equipo inglés con figuras acreditadas y el Real Mallorca, que al menos se encuentra en estos momentos en la Segunda División B.

—Está el Real Mallorca ¿...Pero y el Atlético Baleares?

—Nosotros en la Federación ni entramos ni salimos en la contratación, únicamente participamos en lo que se refiere a asesoramiento por correspondencia como organismo federativo. De cualquier forma he de decir que, el Mallorca ha sido tradicional en varias de las ediciones y se juegan los partidos en el Estadio Luis Sitjar.

—Este año nace un nuevo «Preliminar»...

—Creo que ese gran hombre



que fue don Rafael Puelles se merece este sencillo homenaje, él lo dio todo por el fútbol balear y por lo tanto siempre estaremos en deuda. Tenían que estar los juveniles que él tanto quiso, y están los mejores, los primeros divisionarios Poblense y Sallista, el gran triunfador Olímpico no ha podido jugarlo ya que terminaron la temporada demasiado tarde por jugar la última fase, y en lo

que fue el mejor clasificado, había cosechado méritos para ello, pero su larga temporada se lo han impedido ya que estuvieron en acción hasta mediados del mes pasado, quienes acompañan a los Poblense y Sallista no desmerecerán en absoluto, son esos dos buenos equipos de La Salle y C.I.D.E.

—¿Seguirá celebrándose el Trofeo Ciudad de Palma?

—Difícil es decirlo ya que las circunstancias no son muy claras en lo que a promotor se refiere. Creo que se debiera cambiar el enfoque. La muy estimable colaboración del Ayuntamiento con los valiosísimos trofeos que da no debe ser secundada por aquellas entidades que culdan de la promoción de Mallorca, ya que el Torneo da prestigio y sirve de promoción, que muy bien puede ser turística. Por lo tanto, al igual que el Musical Mallorca, debiera estimarse este Torneo como motivación de propaganda turística para la Isla.

—¿Importante desde el punto de vista federativo el torneo?

—Importancia la tiene, pero nuestra labor es la de conseguir instalaciones para que puedan forjarse las futuras figuras del fútbol, esa tan traída y llevada cantera.

Los aficionados y los juveniles son la base del fútbol futuro por lo tanto, la necesidad de campo es grande y por ello luchamos.

—Estoy algo cansado y lo fundamental, es que considero existen otras personas con superior capacidad y preparación a la mía. Además, existen unas normas que tendrían que cambiar, pero esto es lo de menos, lo importante es lo que antes te dije, las personas que pueden estar al frente, tienen capacidad suficiente y lo mío, ya sabes muy bien, que son los aficionados y juveniles, es la parte que según mi afición, por la que verdaderamente me gusta trabajar, sin olvidarnos que no me considero con méritos como para ser presidente de la Federación Balear de Fútbol.

Queda claro, por las palabras del presidente accidental, que dentro de la modestia, en lo que se refiere a nombres de los equipos participantes en la IX Edición del Trofeo Ciudad de Palma, los resultados deportivos pueden ser, eso lo añado, superiores a otros en los que participaron afamados equipos de renombre internacional.

Y también, que Miguel Muntaner no tiene otras aspiraciones que, las de trabajar de forma incansable en la base del fútbol, esos aficionados y juveniles que son los que han de sacar, si se dejan, de la penuria que están padeciendo los equipos de la provincia que militan en las diferentes categorías nacionales.

TITO LLORENTE

OTRO FICHAJE DEL ATCO. BALEARES

«Me gusta crear y también soy realizador» (ROLDAN)

MAÑANA SE ENFRENTARAN AL CARTAGENA Y EL DIA 14 AL ESPAÑA, EN LLUCHMAYOR

Cuando se produjo el fichaje de Borja, los señores Garmón, Serra y el secretario técnico, José María Rosselló dijeron que no se había cerrado el capítulo de fichajes, aunque la plantilla era idónea para estar en los primeros puestos siempre que la suerte y otros factores no fallasen. E inclusive nos anunciaban la posible incorporación de un delantero. Y así ha ocurrido, como dábamos cuenta en la edición de ayer, el miércoles por la tarde, Carlos Roldán Nadal, en presencia de Jerónimo Petro, César Garmón, Vicente Serra, Roselló, el tesorero del club Antonio Ribas y el hermano del jugador, que también fuera destacado en el fútbol, Juan, aquel firmaba contrato por una temporada, con derecho a retención.

Ahora veamos cuál ha sido la trayectoria deportiva, sus proyectos y propósitos.

CARLOS ROLDAN NADAL

—Nací en Palma hace 18 años y me inicié, como alevín en el desaparecido Juventud 70. Posteriormente pasé al Santa Eulalia al que he permanecido las últimas 5 temporadas, hasta el final de la última y ahora, como ha visto, acabo de firmar mi primer contrato como profesional con el Baleares. Es



Roldán, último fichaje del At. Baleares.

por una temporada con derecho a retención.

—¿En qué demarcación te desenvuelves mejor?

—He actuado mucho como extremo pero también me gusta hacerlo como media punta.

—¿Te consideras técnico o goleador?

—Según. Me gusta mucho crear pero soy también realizador. En el Santa Eulalia he habido temporadas en que he conseguido más de 20 goles.

—¿Cómo ha sido tu incorporación al Atlético?

—Antonio Ribas, tesorero del club me ha venido observando y habló con mi hermano Juan (allí presente que también destacara en la Región) pidiendo que no me comprometiera con ningún club hasta que hablásemos. Así ha sido y hoy ha quedado confirmado todo.

—¿Satisfecho?

—Desde luego. El salto de juvenil a II División es grande pero estoy totalmente ilusionado y espero corresponder a la confianza que en mí han depositado directivos y técnicos.

Y hasta aquí lo que nos dijo Roldán, que es como se le denomina futbolísticamente.

OTRAS NOTICIAS

También dábamos cuenta de que por Martínez se interesaron dos equipos, uno de la División de Honor y otro de Segunda. Hay ofertas y contra ofertas y podemos decir que se barajan unos millones. Por ahora no podemos dar más detalles.

También que la directiva blanquiazul aún no ha dado por cerrado el capítulo de fichajes. Se nos dijo que hay contactos con dos delanteros, uno procedente de un equipo andaluz y otro levantino.

Por último que mañana viajarán para enfrentarse al Cartagena estos jugadores: Delgado, Reus, Pomar, Bueno, Paco, Serrano, Martínez, Bosch, Montalvá Mas, Tauler, Palou, Francisco, Rosselló, Lezcano y Borja.

PARTIDO EN LLUCHMAYOR

Posteriormente, el Atlético disputará un encuentro amistoso en Lluchmayor, frente al España, con motivo de las fiestas patronales de aquella ciudad. Será el día 14, un día después de terminado el torneo «Ciudad de Palma». Se disputará un artístico y valioso trofeo donado por don Juan de Vial, natural de Lluchmayor, a quien la directiva del C. D. España le rendirá un homenaje nombrándole presidente de Honor del club.

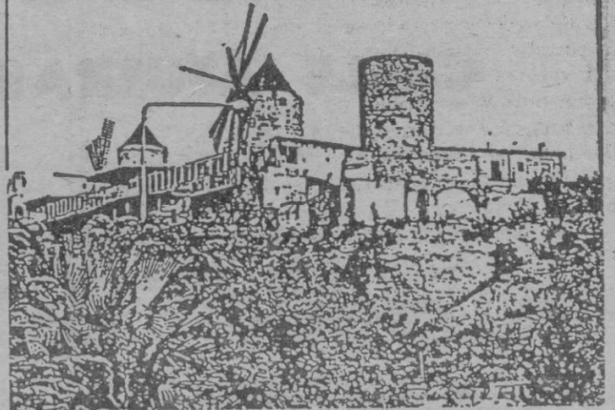
Dicho partido, dará comienzo a las 6,00 de la tarde. Del mismo tendremos ocasión de ocuparnos en ediciones próximas.

DEL SOL

JB, SCOTCH CLUB

ABIERTO
TODOS LOS DIAS
CON EL AMBIENTE
DE SIEMPRE

Es Jonquet
Tel. 23 50 62





LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN
por CHUS

V TROFEO SAN SALVADOR EN ARTA

(De nuestro corresponsal informativo). — Solamente unas ráfagas se pudieron ver en el primer partido de este interesante torneo debido a las probaturas que efectuaron los dos entrenadores en especial el del C.D. Artá que en la primera parte presentó a un equipo que tuvo a raya al Margaritense y que incluso hizo concebir esperanzas a la ilusionada hinchada que llenaba el recinto de "Ses Pesqueres". La segunda parte fue el reverso de la medalla y culpa de ello fue la desmoronación del equipo del que quito ya de salida a toda la defensiva incorporando a medida que pasaban los minutos jugadores de los juveniles.

No vamos a discutir el acierto de esta táctica si bien no era la más adecuada para conseguir una afición fuerte que es uno de los objetivos del Torneo. En efecto viendo jugar al equipo de la primera parte hubieran sido muchos a apuntarse como socios, la derrota que encajaron los de la segunda hizo enfriar los ánimos a más de tres.

Esperemos que ante el Escolar, no ocurra lo mismo. Este estupendo equipo se crece al jugar contra el Artá ya que consideran una de sus metas la derrota del equipo de la capital del Llevant, ambición bien laudatoria ya que significa una superación por parte de los simpáticos capdeperenses.

Estas características pueden ser piedra de toque para que el equipo

que se está perfilando cara a la Preferente, ya que le obligarán a luchar los noventa minutos.

Esperemos pues que la afición hará acto de presencia ya que este partido puede ser verdaderamente el estelar del torneo. El Escolar presentará su formación de gala. Esperemos que al entrenador del Artá no le dé por repetir lo del Margaritense y deje jugar a los que están en forma y tienen la clase suficiente para formar en la Preferente.

Tenemos que decir que los fichajes del Artá causaron buenísima impresión. Veremos si en este partido a disputar el próximo sábado a las seis de la tarde lo confirman. Para el domingo un interesante Escolar - Margaritense incomprensiblemente programado a la hora del Circuito Ciclista de mucho arraigo entre los artanenses.

Verdaderamente este programa de fiestas ha sido confeccionado como si se tratara de una liquidación por derribo.

MESAS PING-PONG EXTENSO SURTIDO

CASA CODINA
Gral. Mola, 4 - Galerías Avda. 14
Plaza de Pedro Garau, nº 3

SE INICIAN MAÑANA, EN ALARÓ Y BINISALEM

EL «III TROFEO CABRIT Y BASSA» Y EL «V TORNEO DE LA LUZ», PARA INFANTILES Y ALEVINES

Se acabaron mis vacaciones laborales. De nuevo en el atajo y a reanudar la comunicación escrita con los lectores y mis queridos «peques», porque de palabra la he mantenido durante este período de tiempo en esos campos donde se disputaron torneos: en Binisalem, en Alcudia, en el del «Torre d'En Pau», en el de «Sant Bernat»... Reitero mis felicitaciones a los equipos alevines e infantiles vencedores.

Volveremos a vernos mañana, en Alaró y Binisalem. Y el domingo. Kilómetros separan ambos escenarios de tan importantes torneos: La tercera edición del «Cabrit y Bassa», organizado por el C. D. Alaró y la quinta del «De La Luz» — San Bartolomé 1977, bajo las directrices del club local. De la solera y del prestigio de ambas competiciones dicen por sí sólo el que se hayan consolidado. En los dos torneos hay participación de equipos alevines e infantiles. Reservado a dichas categorías el de Alaró. Extendido a pre-juveniles, juveniles A y B y regional, el segundo.



Los valiosos trofeos que se ponen en juego en el «III Torneo de fútbol infantil y alevín Cabrit y Bassa», de Alaró, y que patrocina don José Cifre.

Los respectivos programas de actividades dicen lo siguiente.

«CABRIT Y BASSA»

Cuatro equipos infantiles y otros tantos alevines, de los mismos clubs, participan en el «III Trofeo Cabrit y Bassa». Consell, Mallorca, San Jaime y Alaró.

Serán los alevines Consell y Mallorca, los que mañana, a las seis menos cuarto de la tarde abrirán el fuego de los partidos. A continuación los infantiles Alaró y San Jaime. El domingo, a la misma hora, los alevines Alaró — San Jaime y seguidamente los infantiles Consell — Mallorca.

El sábado siguiente, también a las seis menos cuarto de la tarde, jugarán los alevines para decidir el tercero y cuarto puesto de la clasificación y luego los infantiles para la misma eliminatoria. Las finales, en ambas categorías, el lunes, día 15, festividad de La Asunción. Primero los alevines y también a las seis menos cuarto de la tarde, para terminar con los infantiles.

El colofón, la entrega de premios y trofeos a los participantes en esta tercera edición del trofeo que patrocina don José Cifre.

Merece recordar que el primer trofeo lo conquistaron, en alevines el equipo local y en infantiles el Buñola. El pasado año, Sallista de Inca en alevines y Mallorca en infantiles.

«V TORNEO DE LA LUZ»

Veintidós equipos militantes en las categorías regional (Luchmayor, Porto Cristo, Sant Jordi y Montuiri); Juveniles, A (Cide, Patronato, Sallista y La Salle); juveniles B (Petra, Montuiri, Algaida, L'Estel); pre-juveniles (Cide, Virgen de Lluç y La Salle); infantiles (Montuiri, Mallorca y Sallista, de Inca) y los alevines (Mallorca, Montuiri y Cide), desfilarán mañana por el «Es Revolt», puesto que en ella se da para todos los gustos, está fijada para el sábado día 20, a las once y cuarto de la noche, con la proclamación de vencedores y la entrega de premios y galardones, el aplauso, la cerrada ovación para quienes habrán hecho posible tan magnas jornadas futbolísticas y los fervientes votos para alcanzar la victoria.

La larga e importante competición se iniciará a las nueve de la

noche de mañana. Con la presentación de todos los equipos. Y a las diez, el primer partido. Entre los pre-juveniles Sallista y La Salle, del grupo A.

Puesto que son los alevines e infantiles los que a nosotros compete, vamos a decir cuál es el calendario de los partidos a jugar.

Alevines. — El domingo, a las nueve de la noche, Mallorca-Montuiri y el martes a la misma hora, Mallorca-Cide. El domingo siguiente, día 14, también a las nueve de la noche, Montuiri-Cide.

Infantiles. — El viernes, día 12, a la misma hora los infantiles Montuiri-Mallorca; el martes, día 16, Sallista-Montuiri y el viernes, día 19, Sallista-Mallorca, partidos que se jugarán asimismo a las nueve de la noche.

Parce ser que la participación del equipo infantil Sallista, de Inca, ha producido alguna extrañeza dado que el equipo y su directiva habían sido descalificados por el Comité en el transcurso de la pasada temporada por retirada de la competición. No tiene nada de particular. Pueden participar —y no es el primer partido que juegan desde entonces— dado que se trata de una competición de carácter amistoso, no organizada ni dirigida por el Comité. El que los clubs pongan en conocimiento del Comité la organización de este tipo de actividades no pasa de ser un gesto de gentileza, que no de obligación, porque son muy libres, dueños y señores del desarrollo de sus actividades una vez que la temporada oficial ha concluido. Y los equipos invitados a participar, a aceptar si les place. Sin tener que dar tres cuartos al pregonero.

En fin, la clausura de esta convocatoria del fútbol mallorquín, puesto que en ella se da para todos los gustos, está fijada para el sábado día 20, a las once y cuarto de la noche, con la proclamación de vencedores y la entrega de premios y galardones, el aplauso, la cerrada ovación para quienes habrán hecho posible tan magnas jornadas futbolísticas y los fervientes votos para alcanzar la victoria.

Yo... sigo

Dije en mi última crónica que diría a la siguiente semana y... nada de nada. Me refiero al comentario de la sabrosísima carta que había recibido del genial grupo de infatigables «escribidores» míos que se firman «Los del César». Recordaré que todo giraba en torno a las venturas y desventuras de la selección balear de fútbol. Pues bien, el motivo de mi silencio —aparte las vacaciones— fue a petición de los firmantes de la carta. Me rogaron que lo aplazara por que puesto a dar publicidad, tenía nueva y muy valiosa comunicación que añadir. Y merecía la pena esperar.

Dispuesto estaba a sacarlo ahora a relucir. Pero en esta ocasión quienes han fallado han sido «Los del César», porque me han dejado a la luna de Valencia. Anoche me pidieron disculpas y que me trasladara a los lectores.

—¿Para la semana que viene?

—Para la semana que viene, sin fallar.

Me leyeron parte de lo preparado. No pude por menos que soltar la carcajada. Y no por lo que ellos habían escrito sino por lo publicado durante mis vacaciones. ¡Dios, que manera de rizar el rizo pretendiendo desmentirme! A ello sólo responderé que yo... sigo. Sigo manteniendo lo dicho, una vez más y creo que es la tercera, sin retirar ni una coma.

Que no todos pueden decir lo mismo pues como lo escrito escrito queda, mis amigos «Los del César» me anuncian el envío de un recorte que es una delicia de contradicción. Y me cuentan lo que no se ha escrito del viaje a Granada.

Han dicho para la semana que viene. Que así sea.



BANCO DE BILBAO

A PARTIR DE HOY,
TAMBIEN A SU
DISPOSICION EN
NUESTRA OFICINA

EN

SANTA PONSA

CALLE AFUERAS, s/n

TELEFONO: 68 66 59

tenis de mesa

XIV CAMPEONATOS JUVENILES

En el Pabellón Polideportivo Municipal Huerta del Rey, de la ciudad de Valladolid, tuvieron lugar los XIV Campeonatos de España de Tenis de Mesa, para juveniles e infantiles, organizados por la Federación Provincial Vallisoletana, en los días 5 al 10 del pasado mes de julio.

La organización de los mismos ha sido excelente y ha contado con un record de participantes, ya que se contabilizaron 220 jugadores. Debemos felicitar por ello a la Federación organizadora sumándonos a los elogios que le han dedicado ya diversas figuras y personalidades del Tenis de Mesa Nacional.

Los resultados obtenidos, reflejados en las clasificaciones finales han sido los siguientes:

Individual Juvenil Masculino:
Semifinales: Torres-Díaz, 2-0.
Palés III-Junyent, 2-1.
Final: Palés III-Torres, 2-1.
Individual Juvenil Femenino:
Semifinales: Bonet-Mañé, 2-0.
Domenech-Rangel, 2-0.
Final: Bonet-Domenech, 2-1.
Individual Infantil Masculino:

Semifinales: Palés III-Roig, 2-0.
Quijarro-López, 0-2.
Final: Palés III-López, 2-1.
Individual Infantil Femenino:
Semifinales: Domenech-L. Cádiz, 2-0.
Sepes-Fort, 2-0.
Final: Domenech-Sapes, 2-1.

Dobles masculinos:
Semifinales: Palés III-Torres-Caymal-Pla, 0-2.
Fidalgo-López - Moles-Junyent, 0-2.

Final: Caymel-Pla - Moles-Junyent, 0-2.
Dobles Femeninos:
Semifinales: Pons-Pons - Bonez-Punsola, 0-2.

Cádiz-Cádiz - Domenech-Rodríguez, 0-2.
Final: Bonez-Punsola - Domenech-Rodríguez, 0-2.

Dobles Mixtos:
Semifinales: Domenech-Moles-Sapes-Pla, 2-1.
Rodríguez-Junyent - Bonez-Boada, 1-2.

Final: Domenech-Moles - Bonez-Boada, 2-0.
Clasificación pruebas de equipo Masculinos:

1. CLUB 21
2. EPYC
3. BERSAN

Clasificación pruebas de equipos femeninos:

1. CLUB 21
2. EPYC
3. MATARO

Por Federaciones, la mejor clasificada y dominando el panorama Nacional, es la de Barcelona la que se lleva la palma, con los mejores jugadores, tanto masculinos como femeninos.

El Club 21, con su victoria por 5-1 en la final disputada con el Epyc, adquiere en propiedad la Copa de la Federación Española de Tenis de Mesa. Asimismo, el Club 21, como equipo femenino, se enfrentó en la final al Epyc, venciendo por 3-2.

En resumen, ha sido un excelente Campeonato, desarrollado a la perfección, que cerró su XIV edición con un reparto de trofeos al estilo olímpico, que satisfizo a todos, según comentarios que pudimos recoger de delegados, jugadores y público allí presente.

J. M.

EL PROXIMO MARTES SE DECIDE LA CONTINUIDAD DEL CLUB BALONCESTO CONSTANCIA

Todos sabemos el grave momento por el que atraviesa el Club Baloncesto Constanca, equipo promocionado ultimamente por Yanko.

Cuando algunos dan por descontada su no participación en la Segunda División, resulta que la cosa va en vías de solucionarse, todo depende de la Asamblea de socios y simpatizantes que el próximo martes tendrá efecto en los salones del café Mercantil a partir de las 21,15 horas.

Días pasados dialogamos con el directivo señor Miralles, el mismo, entre otras cosas nos diría:

—Vamos a intentar apurar todas las posibilidades para que el club figure en la división de bronce. De momento se han conseguido algunas metas, las que restan se tendrán que conseguir en la próxima asamblea.

—¿Qué metas son estas que se han conseguido?

—Pues se ha conseguido la continuidad de todos y cada uno de los jugadores de la plantilla, en verdad debo manifestar que todos ellos se han ofrecido de forma incondicional.

—¿Se podría aspirar a una clasificación digna con la actual plantilla?

—Más bien diría ya se podría cotejar el equipo entre los primates del grupo.

—¿Otras soluciones cristalizadas?

—Pues se ha conseguido la continuidad de todos y cada uno de los jugadores de la plantilla, en verdad debo manifestar que todos ellos se han ofrecido de forma incondicional. Se podría aspirar a una clasificación digna con la actual plantilla.

—¿Metas a conseguir?

—Un total de 750 socios, a un precio de 2.000 pesetas, el esta cantidad se conseguía el equipo tomaría par-

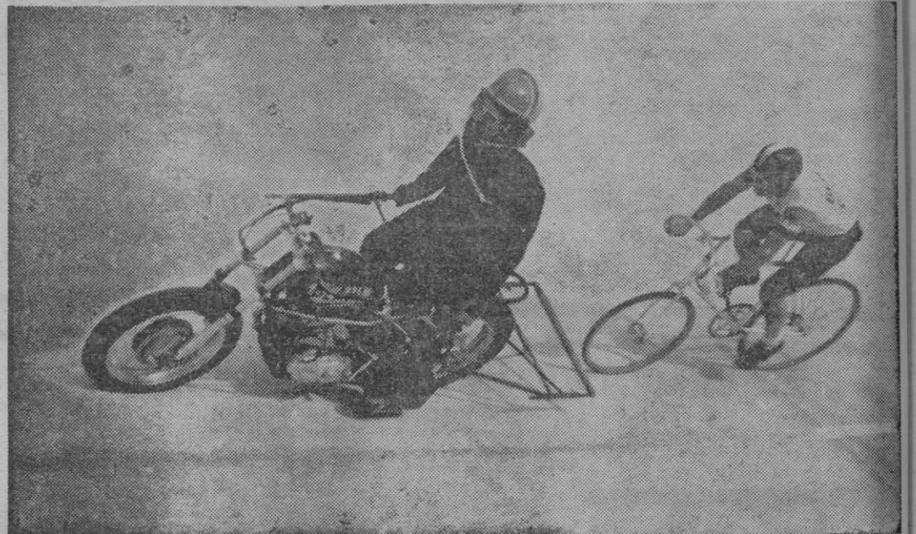
te en la Segunda División. Y este es el principal problema a solventar en la asamblea. Al mismo tiempo que exponemos la situación actual del club.

Hasta aquí, de forma escueta, lo que hablamos con el directivo señor Miralles. El problema, es de fácil solución, tan sólo hace falta que los señores se animen y comprometan abonar 2.000 pesetas a cambio de un carnet de socio. En verdad, creemos merece la pena que todos colaboremos con esta campaña. El buen nombre de Inca y del deporte local bien merece este pequeño esfuerzo ya que el C. B. Constanca, a escuela nacional, pasará el nombre de Inca por las distintas pistas de la península.

ANDRES QUETGLAS

MAÑANA, EN EL VELODROMO DE ALGAIDA

PRUEBA TRAS MOTO «STAYER» A 50 MINUTOS



Caldentey, Fuentes y Pastor, los tres corredores que nos van a representar en los próximos mundiales a disputarse a finales de este mes en Venezuela, vuelven a competir, ultimando su preparación. La competición de mañana tiene las mismas características que la mundial del medio fondo, es decir 50 minutos. Digamos también que Caldentey estará entrenado por Mora, Pastor por Albóns y Fuentes lo será por Cer-

dá, los mismos motoristas que viajarán. En la velada, que comenzará a las 10,30 de la noche, intervendrán también corredores ale, vines, benjamines, cadetes e infantiles. Aparte Guilleño Timoner que viajará como es natural en su condición de seleccionador nacional, de forma particular lo hace Andrés Oliver, presidente de la Federación Balear y señora.

decor-cuina

MOBILIARIO DE COCINA

Xkey
MOBILIARIO DE COCINA



Balay

Electrodomésticos

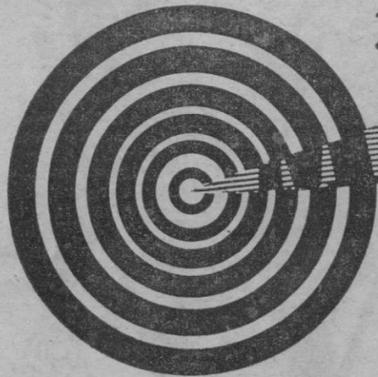
Cecilio Metelo, 8-A Tel. 22 16 11

IX TROFEO INTERNACIONAL CIUDAD DE PALMA

SE AVISA

A todas las empresas y señores que hayan solicitado abonos para el «TROFEO», que los retiren hoy viernes o mañana sábado

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA

XVI FESTIVAL DE POLLENSA

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

Domingo, 7 agosto 1977

MAGNIFICO CONCIERTO

Los solistas de «POLLENSA FESTIVAL STRINGS» de España

FERNANDO VALENTI -Clavecín-

EUGEN PROKOP -Violín solista, Director-

OBRAS DE: VIVALDI, HANDEL, BACH, MOZART Y GRIEG

Información y venta de localidades

PALMA: CASA PERELLO

General Mola, 19. - Teléf. 214710

POLLENSA: BAR ALHAMBRA

Almoína, 5. - Teléf. 530003

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

PUERTO POLLENSA: CASA PEÑA

Teléfono 531156

FUTBOL REGIONAL

LA FUSION DEL SERVERENSE, RECREATIVO Y ATLETICO SERVERENSE ES UN HECHO

Casi sin posibilidad a equivocarnos podemos decir que don Bernardo Tomás sea el presidente más joven del fútbol isleño y casi peninsular, si se tiene en cuenta los equipos que bajo su batuta saldrán hoy viernes en su presentación, en el Campo Municipal de Deportes de Son Servera.

—Por fin se aprobó la tan ansiada fusión entre el Serverense, el Recreativo y el Atco. Serverense, ¿quiere decirnos cómo ha conseguido, que el hecho haya sido posible?

—De verdad que no ha sido fácil, hubo sus más y sus menos, pero al final se ha logrado lo que debió ser desde un principio.

—¿Qué cree usted que se conseguirá con ello?

—Fomentar el deporte de la villa y con ello conseguiremos que la afición se sienta contenta y no tengamos grupos con diferentes opiniones, esperamos que con el esfuerzo realizado, podamos conseguir una buena cantera para no tener que pagar los precios tan elevados que exigen los jugadores de fuera que se fichan como buenos y resultan medianías o que ni rinden lo deseado.

—He sabido que hubo muchos problemas desde el principio con sus jugadores para que se llegara a la tan deseada "fusión", ¿qué hubo de cierto en ello?

—Lo cierto es que todos deseaban la fusión, pero ninguno quería dar su brazo a torcer, pero han claudicado todos al ver la realidad de los hechos.

—En cuanto a fusión, es un hecho consumado, pero ¿tiene usted su directiva?

—Sí, la tengo escogida, la formamos once.

—De todos los que usted ha escogido ¿estarán dispuestos todos a trabajar o como ya sabemos los habrá que sólo vendrán a cenar?

—De los once que estamos en la junta del Serverense, se nombrará una comisión deportiva, la cual será la que trabaje a fondo con más responsabilidad y con la colaboración de los demás, aunque esto no quiere decir que los otros no trabajen.

Como verán queridos lectores el señor Tomás evade la pregunta, no le interesa contestar.

—¿Quiénes forman su nueva junta?

—Presidente: don Bernardo Tomás Llull.

Vicepresidente primero: don Lorenzo Ferragut.

Vicepresidente segundo: don Jaime Ballester.

Vicepresidente tercero: don Lorenzo Rosselló.

Secretario: don Francisco Andreu.

Vice secretario: don Gabriel Blanquer.

Tesoro: don Miguel Llull.

Vocales: don Mateo Servera, don Juan Fuster, J. Vives Vives y J. Brunet.

—¿Cuántos equipos registró su directiva?

—El Serverense C.F. lo formarán cinco equipos que militarán en las siguientes categorías:

- a) I Regional
- b) Aficionados
- c) Juveniles I División
- d) Pre-juveniles
- e) Alevínes.

—¿Cuántos jugadores forman estos cinco equipos?

—A decir verdad con exactitud no puedo decir el número, pero sin miedo a equivocarme un centenar.

—Para foguearse, ¿qué pretemporada tendrán los equipos?

—Hay en cartera tres equipos de superior categoría y otros tres de la misma, sinceramente si no fallan, se jugarán cinco o seis encuentros antes que comience la Liga 77-78.

—¿Algo más, señor Tomás?

—Pues pedirle a la afición que nos apoye y que en el terreno de juego anime a los jugadores, ya que ellos necesitan de su apoyo y con el tandem equipo-afición tal vez consigamos una buena campaña y quizás algún título.

BERNARDO GALMES

(Son Servera)

«TROFEO DEL MELON»

PORRERAS - FELANITX

«SERA DIFICIL DE VERDAD» (Juan Candela)

A medida que se va acercando la fecha dominical, el interés del encuentro final del apasionante Torneo del Melón, amenaza desbordarse, por lo menos en Felanitx, donde la expectación roza cotas extraordinarias, en base a haberse clasificado su equipo, tras haber dejado apartado al potente Manacor.

Triunfalistas en demasía, han resultado las manifestaciones del presidente don Nicolás. No es de la misma opinión uno de los forjadores de ese gran Felanitx, como es Juan Candela, con quien tuvimos ocasión de departir, cuya conversación versó en su totalidad, en lo difícil que resultará el encuentro de final.

—Si no vamos equivocados, fuistes tu protagonista en la edición anterior, de un golazo impresionante, que al final representó para tu equipo el máximo galardón. ¿Volverá a repetirse la historia Juan?

—Desde luego fue decisivo el gol inesperado que logró colar al meta del Poblense, Nicolau, ya que no había forma de que a pesar de los desesperados intentos que todos realizábamos, lográramos traspasar aquel bastión. Y no te quepa duda que si contra el Porreras, la ocasión se repite, de que deje de aprovecharla.

—Aclaremos Juan. El pasado domingo frente al Manacor, la delantera «merengue» no brilló que digamos a gran altura, ¿Sucedirá lo mismo frente a los lebreles que Zubieta tiene a su disposición?

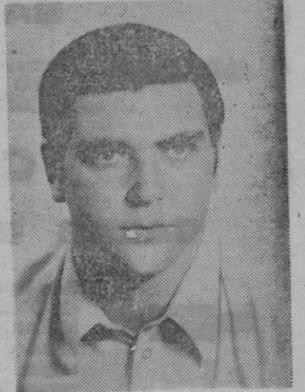
—He leído unas declaraciones del presidente en las que manifiesta que todo será coser y cantar. Soy de distinta opinión, y si bien respecto al gran entusiasmo de don Nicolás, soy consciente de que nuestro rival en la final, cuenta con un conglomerado de jovencísimos efectivos, que luchan endemoniadamente de principio a fin del tiempo reglamentario, y además, por alto llevan etiqueta de categoría nacional.

—¿Cobardía, o te curas en salud?

—Ni lo uno ni lo otro. Únicamente procuro ser realista, en base a la experiencia de oficio, y sobre todo, sé calibrar la potencialidad de cualquier rival con quien nos corresponda, porfiar.

—¿Habrá sitio en vuestra vitrina para colocar por segunda vez consecutiva, el artístico y valioso galardón?

—Si no lo hay (ya que empieza a estar repleta) se procurará ampliarla, ahora bien, vuelvo a repetirme que hasta las ocho y cuarto de la tarde, todo está en el alero. ¿Qué luego la «cosa» se incline hacia nuestros colores? doble motivo para celebrarlo, y me asusta solo de pensar, el jolgorio que se armará, caso que al final, el equipo consiga el triunfo, a cargo como es natural de esa fiel masa de asociados, (pueda que únicos en la isla), que en todo momento nos apoyan y consiguen agudizar nuestro amor propio, en momentos de desfallecimiento. Solo por ese afán, ese loco frenesí, hacia los colores futbolísticos



que nosotros defendemos, son merecedores de que por segunda vez, el alegrón sacie y complazca sus ilusiones.

—Vamos a dar por finalizada la conversación, y aun no me has pronosticado lo que puede suceder...

—Aunque fuera por un solitario gol, tal como ocurrió frente al Poblense, me daría por satisfecho ya que no es de esperar que el marcador registre mucha alteración.

—El domingo lo veremos, y no olvides que si la «onda» se viste de «granate», asusta lo que puede suceder.

GABRIEL GENOVART

AFEDECO

FEDERACION DE EMPRESARIOS DE COMERCIO DE BALEARES

C/. Valero n.º 1 - 2.º Tel. 227859
Palma de Mallorca

IMPUESTO MUNICIPAL DE RADICACION

Esta Federación:

- 1) Comprende el problema de financiación del Ayuntamiento de Palma de Mallorca y comparte su preocupación, pero entiende que la coyuntura económica limita en gran manera la posibilidad de mayores cargas tributarias.
- 2) Considera que las tarifas aprobadas en el último pleno son excesivas en su base y desarrollo, por cuanto ciudades con mayor entidad, tanto demográfica como económica, aplican bases muy inferiores.
- 3) Estima que la clasificación de las calles de Palma se ha hecho con criterio más urbanístico que comercial.

Por ello hará cuanto esté en su mano para que el Ayuntamiento reconsidere dichas tarifas.

Además, está a la total disposición del Comercio de Palma para aclarar detalles sobre el citado Impuesto y vías legales de reclamación.

Palma, 3 de agosto de 1977

AFEDECO

JUNTA DE GOBIERNO

EL REAL MALLORCA, VISITANTE DEL U. D. COLLERENSE, EN PARTIDO AMISTOSO

«DAREMOS MAS GUERRA DE LA QUE SE ESPERAN» (Toni Mir, «ariete» granate)

Se llevaba mucho tiempo rumoreándose de que las cosas en el Coll, más concretamente a nivel futbolístico, iban a tomar distinto cariz, del que tuvo hasta la fecha. Logrado el ascenso a Preferente, se imponía seria reestructuración, con las miras puestas a fortalecer la plantilla, conservando lo bueno que se tenía, y procurando otear el horizonte (o mercado futbolístico), en busca de lo que se necesitara.

Uno de los aciertos, (quizás el mejor), de la nueva directiva, fue conseguir de que su «ariete» un producto neto de la cantera «merengue», hiciera oídos sordos a los numerosos cantos de sirena, que no hace falta decir, le tentaron para que cambiara de aires. Nos referimos a Toni Mir, iniciado a edad temprana como son 14 años, en los colores de su barriada. Posteriormente al equipo juvenil y al cumplir la edad de rigor, saltó a 1.ª Regional, categoría que esta última temporada dejó para siempre, para pasar a alternar con la flor y nata del fútbol preferentista.

Mañana por la tarde visita el recinto del Collerense, (tras largos años de no haber actuado), el equipo del Real Mallorca, ocasión de perlas para actuar en plan serio ante la afición palmesana, encuentro planificado por los servicios técnicos mallorquistas, como preparación ante la inminente participación en el Ciudad de Palma.

—¿Habrá complejo, Toni?, preguntamos al jugador.

—Tenga por buen seguro de que cuantos actuemos, lo haremos totalmente desacomplejados, e incluso me atrevo a asegurarle de que le daremos más guerra de la que ellos esperan encontrar,



lo que no quiero decir ni mucho menos, que de antemano desmerezcamos a todo un Mallorca.

—¿Confías en marcarle algún que otro gol, tú, que tantos conseguistes en el pasado campeonato?

—Por ganas no se vá a quedar, y si bien es verdad que en el Torneo del ascenso, conseguí la friolera de 19, ¿quién dice que en esta gran ocasión, «mi artillería particular», no logre sorprender al meta rival?

—Tras haber conquistado el máximo galardón en el pasado torneo «Playa de Palma», eres de la opinión de que el Collerense, cuenta con cuadro de compañeros suficientes para intentar dar la campanada en el inminente campeonato?

—Lo único que le puedo decir, es de que cuantos formamos la actual plantilla, estamos lo que se dice cargados de ilusión, y si bien es verdad que nuestros técnicos aún no han dado por finalizado el capítulo de incorpora-

ciones, soy de la opinión, que con los que actualmente estamos comprometidos, de que el Collerense se hará temer y respetar.

—¿Un pronóstico desapasionado frente al Mallorca?

—En teoría, debemos salir derrotados, (es lo normal). Sin embargo no puedo evitar mantener la corazonada, de que al final, puede surgir la sorpresa y Ud, ya me entiende.

G. G.

PLAZA de TOROS PALMA

DOMINGO
7 agosto
6 tarde
SENSACIONAL
CORRIDA
DE TOROS



6 Toros de
D. Ignacio Pérez
Tabernero
Sánchez 6

«NIÑO DE
LA CAPEA»

JULIO ROBLES

JUAN RAMOS

Venta de localidades:
Plaza de Toros. Tel. 255245.
Rincón Taurino. Tl. 226001.

ESPECTACULOS

PROGRAMA TELEFONO

TEATRO

SALA MOZART Cerrado por preparación obra «PITARRA-DES 1833-1899».

BALLET

AUDITORIUM Cerrado por preparación «BALLET CLASICO Y CONTEMPORANEO DE LUIS FUENTE».

CINE

SALAS ESPECIALES



Sala especial «Refrigerada». Desde las 3: «A CLOCKWORK ORANGE» (LA NARANJA MECANICA). La obra maestra de Stanley Kubrick, con Malcolm Mac Dowell. Versión original «Integra», con subtítulos. Complemento: «BARÇA» (75 años de historia del F. C. Barcelona). Pases naranja mecánica: 4'05 - 7'20 y 10'30 noche). Únicamente para mayores



(Refrigerado) «LA GUERRE EST FINE» (La guerra ha terminado) un film de Alain Resnais con Yves Montand, Ingrid Thulin, Genevieve Bujold. La película que nos toca más de cerca de entre todas las que nos han estado vedadas. V. O. francesa íntegra. (3,30 - 6,55 - 10,25). Complemento: «LA CERA VIRGEN». Color (5,25 - 8,55). Sólo para mayores 18 años.

SALAS DE ESTRENO



(Refrigerado) «MAS FINA QUE LAS GALLINAS». Erotismo al máximo con el espléndido y exhuberante cuerpo de María Luisa San José al desnudo. (Color). Raquel Welch en «LA AMANTE». (Color), un amor prohibido devorado por la pasión y el sexo. (Rigurosamente mayores 18 años).



(Refrigerado). — Desde las 3'15: Desde las 3'15 horas. Richard Burton «EL GANGSTER» un relato escalofriante de degeneración, crueldad y ferocidad. (Technicolor). — Amparo Muñoz con sus «destapes» en «VOLVORETA» (color). Sólo para mayores 18 años.



(Refrigerada) Desde las 3'15: «CABARET», un film de Bob Fosse con Liza Minnelli, Michael York, Helmut Griem y Marisa Berenson con oel Grey. Copia nueva (23 Premios Internacionales). — Complemento: «FESTIVAL COMICO», con Chariot y Laurel & Hardy. — Pases «CABARET»: 4,30 - 7,35 y 10,40 noche. Autorizado mayores 18 años.



(Refrigerado). Desde las 3'15: «DOS HOMBRES EN LA CIUDAD», por Alain Delon y Jean Gabin en Technicolor y «GIOVANNA LA INCORRUPTIBLE», por Mariangela Melato. Mayores.



(Refrigerada) Desde las 3'15: Segunda semana de éxito. «VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA» por Kenneth Moore y Jack Taylor. En Technicolor y «ZAFARRANCHO EN EL CASINO» por Steve McQueen. — (Menores) Desde las 3'15. — (Refrigerado)



3.ª SEMANA DE EXITO! «KING KONG SE ESCAPA» (Una nueva aventura de King Kong), con Rhodes Reason y Linda Miller, en Tohoscope y color. Un film de Ishiro Honda. Complemento: «FANTOMAS VUELVE», con Louis de Funès, Jean Marais y Mylene Demongeot, en scope y color. — (Aut todos públicos)



(Refrigerado) Desde las 3'15: Grand Prix con Eva Marie Saint, James Gardner en Color y Superpanavisión un film de John Frankheimer. — 3 oscars de Hollywood con Graham Hill, Phil Hill y otros. — Complemento No-Do. Pase del film a las 3,30, 6,45 y 10 noche. Apto menores.



(Refrigerado). — Desde las 3'15: «DESEO» Emma Cohen - Jaime Gamboa (color). Un adolescente seducido por la amante de su padre. «LA CALIFA», con el «strip-tease» de Romy Schneider. Audacia y erotismo en un doble programa. Sólo para adultos. Horario «CALIFA»: 3'40 - 7'10 - 10'45, «DESEO»: 5'30 - 9'05.



(Refrigerado) «LA VIOLACION», con Mary Francis y Simón Andreu, en Technicolor; y «FUGA SUCIDA», con Charles Bronson. — (Mayores)



(Refrigerado). — Desde las 3: «DOCE DEL PATIBULO». Lee Marvin, Ernest Borgnine, Charles Bronson, Jim Brown, John Cascavetes, Richard Jaeckel, George Kennedy, Trini López, Ralph Meeker, Robert Ryan, Telly Savalas, Clint Walker, Robert Webber. Director: Robert Aldrich. (Metrocolor). Horario: 3,40 - 6,50 - 10. — Mayores 14 años y menores acompañados



(Refrigerado). — Desde las 3: LA BIBLIA con Michael Parks, Richard Harris, Ava Gardner, Peter O'Toole. Un film de John Huston en Scope y Color. Complemento No-Do. Pase del film a las 3,30, 6,45 y 10 noche. — Apto. menores.



(Refrigerado) Telf. 231262. — Desde las 3 (Tood-Ao) «EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO, LOCO», un film de Stanley Kramer, con Spencer Tracy, Milton Berle, Sid Caesar, Buddy Hackett, Ethel Merman, Mickey Rooney, Dick Shawn, Phil Silver, Terry-Thomas, Jonathan Winters. (Color), 70 mm. El espectáculo más fabulosamente cómico de la historia del cine. Horario del film: 3'15 - 6'15 - 9'15. (Aut. todos públicos).



(Refrigerado). — Desde las 3: Teléfono: 46.20.93 BRUCE LEE CONTRA LOS HALCONES NEGROS Bruce Li, Lung Fei, Lulu Wen. Director: Wu Chia Chun (Color). EL CORSOARIO ESCARLATA. (Color).

SALAS DE REESTRENO



Avda. Alejandro Rosselló, 38 — Telf. 464527 (Refrigerado) «EL ASALTO DE LOS HOMBRES PAJARO», James Coburn, Susannah York, Charles Aznavour. Color por Deluxe. Complemento: «LA ULTIMA CRUZADA», Amza Pellea Color, Panorámica. Aut. todos los públicos.



Desde las 3: «LOS GUARDAESPALDAS DEL KARATE» y «CARAMBOLA». Todos los públicos.



Albacete núm. 5 Teléfono: 29.01.30 «PERFUME DE MUJER», Victoria Gassman y Agostina Belli, (color) y «JUICIO DE FALDAS». Manolo Escobar (color). 18 años.



Avenida General Primo de Rivera, núm. 20. «SOYLENT GREEN» (Cuando el destino nos alcance), Charlton Heston, Leigh Taylor, Edward G. Robinson. «LA NOCHE DE LOS WALPURGIS», Paul Naschy, Paty Shepard. Aut. mayores 18 años.



Calle Capitán Riera Pou 43. — Desde las 3: (De sábado a miércoles) «EL ESCARABAJO MAS LOCO DEL MUNDO». Con Robert Mark. Director: Rudolf Zehngruber.



«MANO DE HACHA» (El hacha del Dragon), con Wang Yu. Director Kien Lun.



Desde las 3: «MANDIGO» y «DESAFIO A LA CIUDAD», con Tomas Milian.

SALAS DE FIESTA

CADENA FERRER - BARCELONA: Toda una Organización al Servicio del complejo mundo del NIGHT CLUB programa en exclusiva. — Los siguientes: **RIO.** — Floridablanca - Casanovas. Teléfono 243 11 29. Espectáculo único en Europa de base arrevistada y frívolo. **NEW YORK.** — Escudillersa, 5. Tel. 302 31 77. El coliseo del sexy atrevido como gran espectáculo.

NEW YORK. — En la pinada de Salou (entre Tarragona y Salou, carretera playa). Un espectáculo 100 por 100 europeo, igual al de Barcelona o mejor. Veáño. Pases a las 11'45 y 1'15 h.

STARLETS. — Avda. Sarriá, 44 (entre calle Loreto y Hotel Sarriá) Tel. 230 91 56. Cada noche a las 11'40 y 1'40, espectáculos fuera serie en Barcelona. Sin lugar a dudas no lo hay mejor en Europa.

MR. DOLLAR. — Calvo Sotelo-Infanta Carlota, Tel. 230 50 92. Un pequeño pero gran rincón del sexy en la Plaza Calvo Sotelo.

BROADWAY. — Complejo de diversión en Palma. Espectáculo sexy europeo 100 por 100. — Bebidas, comidas, baile y fígue, hasta la madrugada. (Una noche en BROADWAY es «especial»). — Calle Calvo Sotelo, 118. junto plaza Gomila.

LA CADENA FERRER En todos sus locales pasa los espectáculos a las 11'40 y 1'15, y en cada local son diferentes.

MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con LOS ROMANTIC'S y RUBIS QUINTEI S'ESCAR NIGHT CLUB. — Todas las noches baile y atracciones. **TITO'S** — Todos los días: Baile y atracciones. **KALKUTA CLUB—K. Night Club** Discotheque Edificio Pullman, Son Mateu (Cala Mayor). — Todos los días striptease y baile. **JACK EL NEGRO** (Es Jonquet). — Cada noche:

LOS VALLEDEMOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS **MARTAN'S.** — Baile y atracciones. **ROSALES** — Domingos y festivos: Fardes de juventud. **CLUB LATINO:** Las Maravillas (Entre balnearios 5 y 6). Baile cada noche con «Acuarela» y «Nosotros»

OTROS ESPECTACULOS

MARINELAND — Carretera Palma Nova - Teléfonos: 67.51.25.26 Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PAPANAGAYOS y LEONES MARINOS. — Abierto desde las 9'30.

los estrenos

Un film prohibido de Resnais

Comenta: CINEFILO

«LA GUERRA HA TERMINADO»

LUMIERE

T. O.: La guerre est finie. — Producción: Cocinor (París). — Europe (Estocolmo) — 1965. — Guión: Jorge Semprum y A. Resnais. — Director: Alain Resnais. — Fotografía (blanco y negro): Sacha Vierny. — Música: Giovanni Fusco. — Decorados: J. Saulmter. — Montaje: Eric Pliet. — Intérpretes: Yves Montand (Diego); Ingrid Thum (Marianne); Genevieve Bujold (Nema); Dominique Rozan (Jude); Jean Dastre, Roland Monot, José María Flotats, Françoise Bertin.

Distribución: Barcino Films. Duración: 1 h. 54 m.

Diego es un exiliado español que continúa atravesando la frontera con distintos falsos pasaportes, su misión es mantener el espíritu de lucha entre los miembros clandestinos de una oposición cuyo anhelo es la huelga general

Entre los que tienen, o pretenden tener, una cultura cinematográfica, el nombre de Alain Resnais es muy conocido desde su discutido "El año pasado en Marienlad". Entre el público que va al cine con menos información o prejuicios, Resnais es un desconocido va que sus películas no han sido nunca éxitos comerciales. Yo no sé hasta que punto Resnais es uno de estos mitos temporales que se van desvaneciendo, o si su nombre figurará en un puesto destacado de la historia del cine. Quizá sea pronto para afirmarlo aunque lo ponga en duda. Lo que sí es innegable es su estilo, cierta exquisitez en las imágenes y... la escasa claridad de sus relatos. Esto último puede haber influido en que Resnais haya hecho gastar bastante tinta de imprenta, así como algo tan positivo en sus películas como es la creación de un clima que da a sus obras un magnetismo especial que no puede quedar desapercibido.

"La guerra ha terminado" se nos presenta como un poema dedicado a los activistas profesionales, a los que un día pasaron la frontera, se refugiaron en Francia y continuaron luchando a su manera. Son los agitadores profesionales que mantenían latente el fuego revolucionario esperando año tras año la huelga general que debía acabar con el régimen que los tenía marginados. No hay duda de que el film tiene un interés especial para

nosotros, que figura en la lista de aquellos que no podían esperar el visado de la censura para su entrada en nuestro país y también uno de aquellos que debían ver los peregrinos que pasaban la frontera casi con el único exclusivo objeto de ver películas producidas que no sólo ofrecían osadas escenas eróticas. Ya está aquí y no creo que asombre a nadie aunque, en cierto sentido, resulte interesante y a veces pintoresco por las conversiones en español que presenta y también porque el clima represivo parece continuar más allá de la frontera española.

Considero que "La guerra est finie" podía haberse contado con menos imágenes y que puede restarle favor popular el estilo de Resnais, esta ambigüedad y subjetivismo que no concede ninguna importancia al tiempo y que, en muchas ocasiones, tampoco nos da un sentido del espacio. Imágenes que aparecen como cortos flases y que aparecen como recuerdos o impresiones momentáneas del protagonista en un film que, por otra parte, tampoco está contado en primera persona.

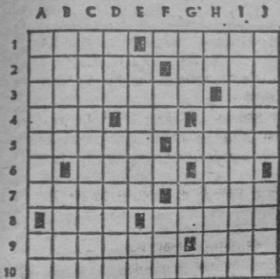
Un film curioso en resumen, con una buena interpretación aunque monótona a pesar de no tener demasiado que ver dentro del tema del film, secuencias tan logradas como las dos eróticas, las que mejor demuestran la exquisitez de Resnais.

CINEFILO

COLEGIO LA PORCIUNCULA

El Arenal (Tel.: 26 00 02) 6.º, 7.º y 8.º E.G.B. (Subvención) 1.º, 2.º y 3.º B.U.P. Se admiten inscripciones para el próximo curso. Internos - Medipensionistas - Externos.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Municipio del Brasil, en el estado de Sao Paulo. Deja de hablar. — 2: Nombre propio de mujer. Cortesana griega del siglo V antes de J.C., célebre por su belleza. — 3: Cantón de la provincia de los Andes, del departamento de La Paz, en Bolivia. Té chino medicinal. — 4: Mamífero artiodáctilo rumiante de África del Sur. Al revés, río de la provincia de Lugo. Óxido de calcio. — 5: Al revés, fiesta nocturna de personas distinguidas. Cierta estancia. — 6: Vocal. Rey impío de Israel. Primer satélite de Júpiter. — 7: Extraer. Instrumento musical. — 8: Tratamiento inglés. Perfumo. — 9: En plural, oveja que cría un hijo de otra. Río español que nace en los Pirineos. — 10: Prebenda del canónigo.

VERTICALES. — A: Cierto Estado del Brasil. Símbolo químico del actinio. — B: Doblado que refuerza el borde de una vela. Cuerno del bóvido. — C:

LABERINTO DE LETRAS

C E D L I T O L C E
C L A U D I A G E D
A O E N C E N L F N
N I A M N D E A E S
I M L E E D R R R T
T E I I O N S A I A
S D A N D E T M N N
L U I J E E R I A D
R A C R U E C G N I
C A C A I P I C O A

En el recuadro se encuentran once nombres femeninos que empiezan con la letra C. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

Adivinación por ciertos signos o señales. — D: Pasión justa o injusta del alma. Cardo silvestre. — E: Perseguir con insistencia. Prefijo privativo o negativo. — F: Número romano. Símbolo químico del helio. Consonante. De esta manera. — G: Yerno de Mahoma. Abreviatura de punto cardinal. Terminación verbal. Símbolo químico del carbono. — H: Nota musical. Perteneciente o relativo a cierta ciudad egipcia. — I: Al revés, que se altera por el curso del tiempo. — J: Arrasa, destruye. Anticuado, reverenciado con sumo honor y respeto.

JEROGLIFICO



¿DONDE ESTUVISTEIS?

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

JEROGLIFICO

Beni, doce (be; nido; ce).

LABERINTO DE LETRAS

Brocha, cacharro, chatarra, ducha, enganche, fachada, luchador, marchante, pinche, techedo y sospecha.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Imán. Ramal. — 2: Simón. Etna. — 3: Iranés. Am. — 4: Dar. Ar. Ita. — 5: Odres. Enos. — 6: R. Arsa. Om. — 7: Ardía. Asís. — 8: Aeg. Oriza. — 9: Dirían. Tar. — 10: Afortunado.

VERTICALES. — A: Isidora. De. — B: Mirad. Raif. — C: Amarradero. — D: Nun. Erigir. — E: Niassc. At. — F: R. Er. A. Oru. — G: Aes. E. Ar. N. — H: Mt. Inosita. — I: Anatomizad. — J: Lamas. Saro.

LOS SIETE ERRORES



ES POPULAR

camisería confecciones

riera pizá

JAIME II, nº 20

REBAJAS

total renovación de existencias

CINEPROMO

películas de **SUPER-8** para su intimidad

SI TIENE MAS DE 18 AÑOS SOLICITE CATALOGO A CINE PROMOCION APARTADO 9379

BARCELONA Tel. 239 0719

¡EL PUBLICO LO EXIJE!!

SON YA 15 SEMANAS

A PUNTO DE ENTRAR EN 4.º MES

¡LA PELICULA CON MAS DESNUDOS INTEGRALES JAMAS VISTA EN ESPAÑA!!



Productor Ejecutivo, **ENRIQUE ESTEBAN**

Un film de **GERMAN LORENTE**

La Violación

SIMON ANDREU MARY FRANCIS BEATRIZ ROSSAT

LIRICO PALACE

HOY

AUT. SOLO MAYORES 18 AÑOS

COMPLEMENTO: «**FUGA SUICIDA**» POR **CHARLES BRONSON**



EL SONIDO ESTEREOFONICO HA LLEGADO A LA RADIO UN NUEVO SERVICIO DE R. J. PARA SUS OYENTES EL MUNDO MAGICO DE LA MUSICA. EN NUEVA DIMENSION

Banda de F. M. 88,8 Mhz

RADIO CADENA ESPAÑOLA radio juventud LA VOZ DE BALEARES

AGENDA

HOJA DEL CALENDARIO

HOY, VIERNES; Ntra. Sra. de las Nieves, San Osvaldo, rey. — El Sol sale a las 6,49 y se oculta a las 21,4. — Luna: Llena.

PROGRAMA PARA HOY

13,45: (*) CARTA DE AJUSTE
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
14,30: (*) GENTE
Programa de los servicios informativos que cada día, de lunes a viernes, presenta Isabel Tenaille, con la colaboración de Julio César Fernández. Este espacio consta de noticias, entrevistas y reportajes.
15,00: (*) TELEDIARIO (Primera edición)
15,35: (*) ETCETERA
Programa «omnibus» en el que se mezclan los más diversos temas, seleccionados, eso sí, con espíritu crítico y divulgador.
16,45: PAGINA MUSICAL
El pequeño espacio musical de la programación de sobremesa nos ofrece la actuación de «The London Brass Ensembles».
16,55: TV EN EL RECUERDO
«El Conde de Montecristo», de Alejandro Dumas, Capítulos XI y XII
17,55: DESPEDIDA Y CIERRE
19,15: (*) CARTA DE AJUSTE

TV.

19,30: (*) AVANCE INFORMATIVO
19,35: LA SEMANA
Bajo este título se emite un espacio informativo especialmente realizado para los niños y los jóvenes espectadores.
21,00: (*) TELEDIARIO (Segunda edición)
21,46: (*) LOS RIOS «Guadiana»
Segundo de los espacios dedicados a recorrer el cauce de uno de los más importantes de España, que nace en las lagunas de Ruidera, en la Mancha, desaparece en las proximidades de Argamasilla de Alba y vuelve a surgir unos kilómetros más alejados, en los llamados Ojos del Guadiana.
22,15: FESTIVAL (*) INTERNACIONAL DE LOS PIRINEOS
Retransmisión en directo desde Jaca, del Festival Internacional de los Pirineos, en el que intervienen cantantes y grupos folklóricos de diversos países del mundo.

20,30: (*) ULTIMA HORA
23,50: (*) POESIA E IMAGEN
23,55: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

U. H. F.

19,30: (*) CARTA DE AJUSTE
19,55: (*) DIBUJOS ANIMADOS
20,00: (*) REDACCION DE NOCHE DRAMATICO
«UN DELICADO CRIMEN DE PRIMAVERA» de Norman McLeod
El modista millonario don Diego es un verdadero maníaco del buen gusto. Está casado con María, mujer que le engaña, cuantas veces puede con el mayordomo. Este a su vez tiene relaciones con la doncella, La hija de don Diego, Margarita, tiene como novio a un hombre que su padre no puede ni ver a causa de su mal gusto en vestir.

22,30: LAS LETRAS
Bajo esta nueva denominación continúa emitiéndose la revista cultural «Encuentros con las letras».

24,00: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE
24,00: CATALA AMB NOSALTRES (Sólo para Cataluña y Baleares)
Repaso general de las lecciones de catalán ofrecidas durante la semana.

(*) PROGRAMAS EN COLOR
(♦) MAYORES 14 AÑOS
(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas del próximo día 7 de agosto.

PALMA

Turno de taller:

José Sanz Rigo. Regalo, 84. Tel.: 272033.
Honorio Raboso. Trujillo. Pza. San Marino, 9. Coll d'En Rebassa. Tel.: 267994.

Turno de neumáticos:

Juan Fornés Juliá. Joaquín M.ª Bover, 38. Tel.: 464587.

SERVICIO NEUMATICOS SABADOS TARDE:

Vicente González Mohino. Magallanes, 13. Tel.: 230368.

Servicio permanente de grúas:

A. Sala Tormos. P. Alcántara Peña, 4. Tel. 462353 - 462348.
J. Sempere Antón. Balma. 17. - Telf. 273931.
A.N.S.A. Fausto Morell, 57. Telf. 278888.
Bernardo Munar Perelló. Antonio Noguera, 45. Tel. 272083.
A. Martorell. Camino Nuevo, 117 (Indietería). Tel. 241988 (gruas y taller).

TURNOS DE TALLER:

CALVIA:
Garaje Sebastián. Calle Gaviotas, s-n. Paguera.

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera. - Carretera de Palma, s-n.

MURO:

Servicio de grúas:
Miguel Calvo Crespi. - Libertad, 21. Telf. 537092.

PORRERAS

Servicio de grúas:
M. Llaneras Mora. - Calle 16 de Julio, 30. Tel. 647347.

MAHON:

Servicio a cargo de la Policía Municipal. - Plaza Generalísimo Franco, 22. Tel. 362019

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos

radio

RADIO JUVENTUD

(Radio Cadena Española) (Programa para hoy)

7,30: Apertura. Lectura de programas. Saludos; 8,00: España a las ocho; 8,30: Las mañanitas de Radio Juventud; 8,45: Sun Radio; 9,20: Mujeres. Miniprograma Gemey; 10,30: Los R.C. del 77; 11: Mundorama; 12,00: Conexión con Radio Nacional de España; 12,15: Super Star: discoteca; 13: Mediodía Radio Juventud; 13,30: Radiodiario: Circuito informativo; 14,00: Sobre-mesa musical; 14,10: Minutos con Morriña; 14,25: Optica Moreno; 14,30: Diario hablado de sobremesa de Radio Nacional de España; 15: Musical; 16,15: Novela: Lorena; 17: Charlie Brown; 17,45: Barrabás discoteca; 18: Novedades discográficas; 18,30: Musical; 19: Consultorio Francis; 19,30: Musical; 20,00: Cupón pro ciegos; 20,15: Selección musical; 20,45: Radiocadena actualidad; 21,00: Musical; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Servicio Informativo de RNE; 22,30: Radio Cinema; 23,00: Talismán; 00,00: Cabala; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

R. M. Stereo, 88,8 megaciclos: DE MATINAL:

10,00: Apertura. Ritmos de hoy; Melodías de siempre; Musical; S. M. música; El último L. P. DE TARDE:

Radio Nacional; Cancionero; Radio Maritim; Selecciones clásicas; Instrumental; Ritmo joven.

DE NOCHE:

Fragmentos líricos; Radio Nacional; Musical 2: La música en segunda dimensión; 1,00: Despedida y cierre de la emisión

R. A. J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

16,00: Musical F. M.
19,00: The Riki Lash Lazzar Show

Ondas Media y de F. M.:

1,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 1,45: Matinal Cadena SER; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11: La radionovela de Dany; 11,25: Mediodía Cadena SER; 12,05: Viva la radio (segunda etapa); 13,30: Informa la Ser; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta Palma hoy; 14,05: De todo un poco; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional, Información local; 15,00: Carteleras. El musical de las 3; 16,00: Novela: Esmeralda;

SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

PARA HOY

AEROS

Palma - Barcelona

08,35 - 10,45 - 12,20 - 14,30
16,00 - 18,40 - 19,35 - 20,40
22,40 horas.

Palma - Madrid

08,10 - 10,50 - 14,20 - 21,20 horas.

Palma - Valencia

08,00 - 19,05 horas.

Palma - Alicante

10,40 horas.

Palma - Málaga

10,50 horas.

Palma - Ibiza

08,45 - 17,10 horas.

Palma - Menorca

20,05 horas.

Palma - Sevilla

10,40 horas.

16,40: Hierbas salvajes; 17,00: La mujer marcada; 17,30: Cancionero; 18,00: Media tarde Cadena Ser; 18,40: La saga de los Porretas; 19,00: Simón sin cara; 19,30: La radio en directo; 19,58: Hora exacta, Santoral para mañana; 20,00: Informativo de las 8; 20,30: Turismo 77, por Rafael Caballero; 20,45: El micrófono en el ruedo, por Toméu Coll; 20,55: Artes plásticas, por Antonio Agustín; 21,00: Latino-América, continente joven; 21,30: Tiempo para el deporte; 22: Radio Nacional de España; 22,30: Diario Musical Ser; 23,30: La hora 25; 1,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

RADIO POPULAR

Programa en O. M. 1268 megaciclos

(Programa para hoy)
1,00: Apertura; 1,02: Buenos días; 1,05: A quien madruga. Radio Popular le acompaña; 8,00: Bon día Mallorca; 9,00: La aventura de cada día; Angelus; 13,00: Hora Trece; 13,30: Radio Popular Informa; Panorama: Paisos catalanes; Noticias Provincias: sports; Pobles d'illa; 14,30: Nacional e internacional informativo; 15: Sobremesa musical; 15,30: Los Redondos; 16: Trobada: Joan Manuel Serrat; 16,30: Rock; 17,00: Entre amigos; 17,35: Equipo 5,35; 18,35: El mundo de los niños; 19,00: Estudio Alemán; 20,00: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20,05: En marcha; 20,30: Teletipo del deporte; 21,00: Panorama: Informativo regional; 21,30: Páginas célebres; 22,00: Nacional e internacional informativo; 22,40: Selección para Vd.; 23,30: Popular mitjanit; 0,55: Palabras para el silencio; 1,00: Cierre de la estación

Cierre de la estación
7,00: Apertura simultánea con Onda Media; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Confidencial con Santolaria; 12,00: Simultáneo con Onda Media; 18,45: Programa en lengua danesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,30: Dateline: Programa en lengua inglesa; 21,00: Simultáneo con Onda media; 1,00: Cierre de la Estación.

TELEFONOS DE INVERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445
COMBEROS: Tels. 291250 - 251234 y 291254
CASA DE SOCORRO: Tel. 222179
GUARDIA CIVIL: Tel. 241237.
POLICIA: Tel. 222622
POLICIA ARMADA: Tel. 211544
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600.
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno) Telf. 212632

Cupón del ciego 896

HORARIO DE TRENES

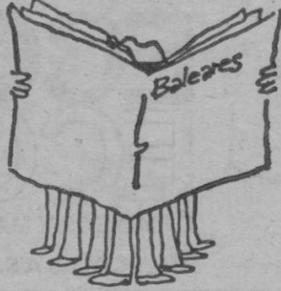
FERROCARRIL DE SOLLER	
Salidas de PALMA	Días laborables
6,15* - 6,25 - 7,45 - 8♦	Sal. Palma 8,00
9* - 9,30 - 11 - 12 - 13	Sal. Sóller 6,45
14 - 14,30 - 15* - 16 - 17	10,30 Turístico 9,15
18♦ - 18,30 - 19* - 20.	12,00 11,45
Salidas de ARTA A PALMA	15,30 (2) 14,15 (1)
7,10 - 10,10 - 17,10	19,30 (2) 18,30
	22,30 (3) 21,15 (3)
Salidas de LA PUEBLA A PALMA	(1) Los domingos retrasa su salida 0,15 h.
7,30 - 10,10 - 13,40 - 20,10	(2) Los domingos retrasa su salida 0,30 h.
Salidas de INCA A PALMA:	(3) Sólo domingos y festivos.
6,55 - 8 - 8,30 - 9 - 10,10	
10,40 - 11,30 - 12 - 12,40	Domingos y festivos
13,40 - 15 - 16,10 - 17	Sal. Palma 8,00
17,40 - 18,30 - 19 - 20,40	Sal. Sóller 6,45
20,55.	10,30 9,15
(♦) Llegan a Artá	12,00 11,45
(*) Llegan a La Puebla	15,30 14,15
(el resto son Palma-Inca)	19,30 18,30
	22,30 21,15
	7,25 - 10,10 - 16,10 - 20,10

SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Lineas	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frec.
N.º 1	Paseo Marítimo	6,30 h.	22,00 h.	6,30 h.	22,30 h.	30.
N.º 2-3	Porto Pl. - Cas Catalá	6,00 h.	24,45 h.	6,30 h.	01,15 h.	9.
N.º 4	Palma - Génova	6,00 h.	22,30 h.	6,00 h.	23,00 h.	30.
N.º 5	Palma - Son Dureta	6,20 h.	22,30 h.	6,15 h.	23,50 h.	3.
N.º 6	Palma - Son Español	6,15 h.	21,50 h.	5,55 h.	22,10 h.	60.
N.º 7	Palma - Son Rafiña	6,00 h.	23,00 h.	5,20 h.	23,25 h.	30.
N.º 8	Palma - Son Roca	5,55 h.	23,05 h.	5,45 h.	23,75 h.	3.
N.º 9	Palma - Cas Capiscó	6,15 h.	22,45 h.	6,00 h.	23,00 h.	23.
N.º 11	Palma - Amanecer	6,50 h.	21,50 h.	6,30 h.	21,30 h.	20.
N.º 12	Circunvalación	6,15 h.	22,00 h.	-	-	30.
N.º 13	Pont d'Inca	5,45 h.	11,00 h.	5,36 h.	01,20 h.	3.
N.º 14	Palma - La Soledad	6,00 h.	23,00 h.	6,00 h.	23,15 h.	3.
	Prov Rafal Nou	6,20 h.	21,40 h.	6,00 h.	21,20 h.	40.
N.º 15	Palma - Can Pastilla	5,40 h.	11,00 h.	6,00 h.	11,30 h.	3.
N.º 16	Palma - Establiments	6,30 h.	22,00 h.	6,00 h.	22,30 h.	30.
N.º 17	Son San Juan	6,20 h.	21,30 h.	6,55 h.	22,05 h.	70.
	Aeropuerto provisional	6,30 h.	24,10 h.	7,00 h.	24,40 h.	30.
N.º 18	Ingima	6,10 h.	21,00 h.	6,30 h.	21,30 h.	60.
N.º 19	Facultad	6,20 h.	20,30 h.	8,45 h.	18,45 h.	3.
N.º 21	Palma Nova	5,15 h.	24,30 h.	7,00 h.	01,15 h.	10.
N.º 22	Portals Nous	6,15 h.	15,30 h.	6,55 h.	20,55 h.	60.

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

GUIA DE SECCIONES

BOLSA INMOBILIARIA

1	HIP TECAS	6	CHALET
2	SOLARES Y TERRENOS	7	APARTAMENTOS
3	LOCALES Y DESPACHOS	8	PISOS Y CASAS
4	FINCAS	9	TRASPASOS
5	ALQUILERES		

BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	12	AUTOMOVILES
11	CAMIONES		

BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	14	OFRECEN TRABAJO
----	----------------	----	-----------------

OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	20	COMPRAS
16	ENSEÑANZAS	21	VENTAS
17	MUSICA	22	PERDIDAS
18	RADIO TV	23	TRANSPORTES
19	NAUTICA	24	PERROS
		25	DIVERSOS

Bolsa Inmobiliaria
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

PROPIETARIOS necesitamos pisos, locales, chalets en alquiler y venta. LLABRES GARCIA Tels 214344-216473 (14)

NECESITO
Rústicas y chalets para atender demandas de compradores. MARQUES 210771 (12)

1 **HIP TECAS**

DESCUENTO de LETRAS concesión de créditos máxima reserva y rapidez. Telf 227367 (12)

RESOLVEMOS sus dificultades descontando letras corto y largo plazo. Teléfono: 227367 (11)

HIPOTECAS y PRESTAMOS con rapidez y economía. José Anselmo Clave, 18, 1º, de 10 a 1. Tel. 216941 (18)

2 **SOLARES Y TERRENOS**

COMPRARIA solar en Palma o derechos edificación. Telfs: 297388-602194 (10)

PARCELA maravillosa 15.346 m2, pinar y monte bajo, 8 kms. Palma, agua electricidad, camino asfaltado. No es urbanización. Ideal para inversión, 180 pta m2. Admito pisos. Telf 223633 (28)

ARENAL: Solar 500 m2 esquina, para edificar pisos 2.000.000,- Facilidades, 417574 (11)

CA'N PASTILLA, cerca Cortijo, solar 700 m2, 2.100.000 facilidades, 217538 (10)

COLL D'EN REBASSA, solar 1.100 m2 proyecto, permisos para 46 apartamentos, locales 6.900.000, 217574 (14)

PORTO PI, solar 500 m2, vistas magníficas, orientación sur, 5.000.000, 217574 (11)

PALMANOLA, solar 500 m2, cerca hotel, agua, luz, 400.000, 217538 (10)

PUERTO ANDRAITX, solar 700 m2, vistas puerto, pino, 1.050.000, 217538 (10)

SANTA PONSA, Solar 1.400 m2, primera línea, maravillosa vista, 1.400.000 pta, facilidades, ARROM 227794 (14)

COMPRARIA terreno para edificar pequeño chalet con vista al mar. Preferible desde El Terreno a las Illetas. Interesados escribir a Sr. Pomar, C/ Garita, 36, Palma. Citar situación exacta y precio, no intermediarios. (33)

INMOBILIARIA FELIX
Avda. JAIME III, 17-3°-Tel. 217122

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS"

ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

PARTICULAR vendo 3 parcelas junto carretera Calviá, Santa Ponsa, de 3.500 m2 con agua, desde 250 pta. m2, 1.200 metros, Autopista, con facilidades. Telf. 680126. (26)

VENDO SOLAR 2.000 m2. Extraordinaria vista a 5 minutos de Palma. Optimo para chalet a 450 pta. m2. Telf. 263788. (20)

VENDO solar zona Polígono, vallado y con luz. Precio 675.000. Telf. 240384. (12)

GRAN OCASION. Urge vender solar en Urbanización El Toro, 1.000 m2. Posible división en 2 de 500 m2. Facilidades. Informes: Tienda Gabby's Ca'n Pastilla. Telf. 260213-261823-236080. (28)

EN SON FERRIOL vendo dos bonitos solares. Para informes, Ferrereria Ca'n Toni, c/ Avda. del Cid, Son Ferriol. (18)

SE VENDE SOLAR 1.065 m2. Calle Honderos, muy próximo Avenidas. Telefonos: 461145. (12)

SE VENDE solar en El Toro, 648 m2, Avenida del Sol. Informes: Telf. 242845. (14)

3 **LOCALES Y DESPACHOS**

50 METROS RAMBLA, vendo pequeño local con altísimo y aseó, 525.000 pta. Facilidades. Apto almacén o negocio. Telf. 223633. (19)

VENDO local de 100 m2, zona Gomilla. Propio para bar. Precio: 3 millones. 23825. (14)

VENDO. Bar en Mercado totalmente instalado. Facilidades, 223825. (10)

VENDO. Puestos de Mercado de verduras y frutas y pescado. 223825. (11)

VENDO. Local de 700 m2, en Plaza Alexander Fleming haciendo esquina. Propio para Banco. 223825 (15)

VENDO. Local de 300 m2. Frente cine Metropolitán. Con género o sin género. 223825. (14)

VENDO LOCAL 150 m2. Plaza Finetas de Alcalá, esquina Paseo Mallorca, trato directo propietario. Telefonos: 250562 - 610005 (17)

ALQUILO LOCALES desde 4.500. ALEIX. Alejandro Rosselló, 32, 460818. (10)

ALQUILO despachos desde 3.800. ALEIX. Alejandro Rosselló, 32, 460818. (10)

ALQUILO local 100 m2. Flecha Matas Serra 29, Telf. 234160. (10)

ALQUILO BAJOS para negocio sin traspaso, Esquina Blanquerna, Llamar 252714. (10)

VENDO o alquiler locales comerciales y cafetería enfrente del Club de Mar y Calvo Sotelo 149. Informes 50-B. (18)

ARENAL - LLUCHMAYOR. Terreno 4.000 m2 con casita, sala-comedor con chimenea, 1 dormitorio y un baño, aljibe, 800.000 pta. Facilidades. ARROM 227794. (22)

LLUCHMAYOR, antes de llegar al pueblo, media cuarterada, almendros, pared, chalets cerca. 215.000 pta. un año. MARQUES 210771. (18)

VENDO LOCAL ALMACEN

PLANTA BAJA 240 M2. Y 800 M2. SOTANO. CON MONTACARGAS DE 2.500 Kg. LUZ Y FUERZA.

CALLE TICIANO, 38
INFORMES:
Teléfono 25 57 47 de Palma
Teléfono 218 27 89 de Barcelona.

4 **FINCAS**

LA RAPITA. Precioso chalet dos plantas, 4 dormitorios, sala de estar y comedor, cocina, lavandería, garaje, grandes terrazas, cuarto trastero, espacioso jardín. Precio: 3.500.000. Facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (34)

LLUCHMAYOR. 1 cuarterada, mucho arbolado, buena tierra, semi vallado. Ptas. 180.000. Facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600. (21)

ALGAIDA. 5.000 m2, pinar, buenas vistas carretera asfaltada, 320.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Teléfono 225601. (18)

20 KMS. PALMA. Carretera Sineu, 18.000 m2, vallado, caseta rústica, cisterna, 750.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600. (21)

LLUCHMAYOR. Parcela rústica, 2.000 m2, edificable, mucho arbolado, 100.000,- RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601. (18)

12 KMS. PALMA. 3.500 m2, tierra ideal frutales, cerca carretera asfaltada, 520.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600. (21)

27 KMS. PALMA. Estupendo chalet, 3 dormitorios, cocina, baño, comedor, recibidor, garaje, cisterna, terraza, 6.500 m2, solar, 1.600.000,- Facilidades. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601. (28)

LLUCHMAYOR. Carretera S'Estanyol, 6.000 m2, buena tierra, almendros, algarrobos, carretera asfaltada, 275.000,- RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600. (22)

RUSTICA 80 cuarteradas, frondoso pinar, mucha caza, privilegiadas vistas. Precio: 3.000.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601. (20)

PONT D'INCA. 11 cuarteradas, almendros, casa payesa, totalmente llana. Precio: 8.000.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600. (21)

15 KMS. PALMA. Rústica 150 cuarteradas totalmente llana, fabulosas vistas Palma y bahía. Parcelable. Precio: 85.000.000 pta. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601. (26)

ESTABLIMIENTOS. 45 cuarteradas, casas señoriales, necesitan reforma, almendros, algarrobos, higueras, algunos frutales, frondoso pinar, bonitas vistas. Precio: 13.500.000. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225600. (27)

LA CABANETA. Chalet, 3 dormitorios, 1.000 m2, jardín, vistas Palma y bahía, pie carretera, 1.950.000 pta. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Telf. 225601. (25)

CABANETA. Solar 4.200 m2, vallado, cisterna, electricidad, edificable, fabulosas vistas, 1.250.000 pta. RUSTIC, J. Valentí, C/ Velázquez, 6 pral. Teléfono 225600. (28)

SANTA EUGENIA. 3.000 m2, higueras, buena vista, 175.000 pta. Facilidades. Telf. 272265. (12)

SANTA EUGENIA. 2.000 m2, tierra buena, almendros, bonita vista, 170.000 pta. Telf.: 272265. (14)

CARRETERA SINEU. 3 cuarteradas, bosque y cultivo frutales, estanque, chalet en construcción 2 plantas, 925.000 pta. Telf. 272265. (18)

ANTES DE COMPRAR su finca rústica o casita de campo, visite Bar C'an Tapa, Sancellas. Teléfono: 511448. (17)

LLUCHMAYOR. Finca 30 cuarteradas con casas vivienda colonos, vaquería y otras construcciones, pozo artesiano, todo cultivable, almendros y frutales, cercado pared, 12.000.000, grandes facilidades. ARROM 227794. (26)

SANCELAS. Seis cuarteradas tierra para huerto o frutales, con caseta y pozo de agua natural, 1.850.000 pta. BESTARD. Telf. 461940. (20)

CARRETERA DE SINEU. 18 km. Palma: Media cuarterada tierra buena cercado pared, entrada 100.000 pta. resto facilidades. BESTARD. Telf. 461940. (20)

ALGAIDA Las Maiolas: Media cuarterada con agua y luz al borde 300.000 pta. BESTARD. Telf. 461940. (16)

SANCELAS: Rústicas desde 125.000 pta. BESTARD. Telf. 461940. (10)

CARRETERA MANACOR 17 km. Palma: Una y media cuarterada cercado pared, con agua y luz a punto conectar, 850.000 pta. BESTARD. Telf. 461940. (23)

RUSTICA con chalet, 5 cuarteradas y media, cercadas pared, pozo 10.000 l/h, estanque, frutales, almendros, algarrobos, casa nueva, con sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, todo nuevo. MARQUES Telf. 210771. (30)

RUSTICA SANCELAS, 5.000 m2, chalet sin terminar, estanque, frutales y garriga, 750.000 pta. 2 años. MARQUES. Telf. 210771. (17)

RUSTICA POLLENSA, 4 cuarteradas, cercada pared, casa antigua en buen estado, pozo, frutales, electricidad y camino asfaltado, buena vista, 3.500.000 pta. Facilidades. MARQUES. Telf. 210771. (25)

RUSTICA SANTA MARIA, 300 m. pueblo 10.500 m2, carretera asfaltada, almendros y frutales, casa típica reformada, 3.300.000 pta. Facilidades. MARQUES. Telf. 210771. (23)

PORRERAS, 4.000 m2, carretera asfaltada, frutales variados, pozo, riego por aspersión, casita, baño, agua corriente, 650.000,- pta. 2 años. MARQUES. 210771. (21)

PUIGPUNENT - GALILEA, rústica 9.000 m2. Muy buenas vistas, 850.000,- pta. Facilidades. A. OLIVER, 212540. (14)

ZONA LA PUEBLA. Rústica 10 cuarteradas, casita, agua, 5.000.000,- Facilidades. A. OLIVER, 212540. (13)

ES VERGER, solares desde 2.200 m2, agua, electricidad, muy buenas vistas, Facilidades 3 años. A. OLIVER. 212540. (17)

INVERSIONISTAS, oportunidad, solar de 100.000 m2 en Puigpudent a 30 pta. m2. Telf. 212540. (15)

INCA, dos solares, muy buenas vistas, 9,50 mts fachada, 1.500.000,- pta. cada uno, facilidades. A. OLIVER. 212540. (17)

VENDO terrenos, 2.000 a 7.000 m2, 25 km. Palma, buena tierra, árboles frutales, caseta, cisterna, vistas inmejorables, buen camino, precio interesante, 646040. (22)

VENDO finca rústica. Teléfono 216941, de 10 a 1. (10)

CONSELL. Vendo terreno con caseta, sala comedor, cocina, aseó, dos dormitorios, cisterna, chimenea, terraza. Facilidades: 622042 de 1 a 3. (20)

PARTICULAR vende zona Sancellas una cuarterada tierra cultivo, 325.000, facilidades. Telf. 283110. (19)

DE MURO a Ca'n Picafort, a 2 km. del Moll, finquita 3.500 m2, frutales, casetón de aperos, pozo natural, 290.000,- algunas facilidades. Telf. 227367 (mañanas). (25)

STA. MARGARITA Ca'n Picafort, 2 cuarteradas y media, garriga baja. 550.000 pta. Telf. 227367. (14)

ENTRE PORTOL y Sta. Maria, 800 m2 caserón de aperos, cisterna, 320.000,- facilidades a convenir. Telf. 227367. (17)

LLUCHMAYOR parcelas 200 m2 desde 100.000,- permisos para edificar. Telf. 227367. (11)

DISPONEMOS casitas y terrenos fin de semana precios económicos en Sta. Maria, Consell, Binissalem, Costitx, Alaró, Llubi y Lluchmayor. Telf. 227367. (21)

LLUCHMAYOR antes de entrar al pueblo 3.500 m2 arbolado, pequeño aljibe, barraca 235.000, algunas facilidades. Telf. 227367. (17)

ALARO, parcela 2.000 m2 llana de almendros, pequeño porche. 280.000,- pta. Telf. 227367. (13)

LLUCHMAYOR, chaletitos llaves en mano desde 750.000. Telf. 227367. (10)

COMPRO casa con huerto en Son Flo o alrededores. Pago bien. Ofertas: Bar Lotx, calle Concha Espina núm. 2. (20)

ALQUILER TELEVISIONES Maxima garantía BOLSA DEL TELEVISOR Pza. Arco de Miralles, 8-A. Telf. 216550 (17)

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Telf. 215251 (19)

ALQUILER televisores TELE-HOGAR Nicolás de Paz 25 (11)

DE LA INMOBILIARIA. Alquiler de todas clases. Avenida Alcázar Roselló 49, 2º. (Edificio Minaco). Telf. 222211 227219 - 225637 (17)

OFRECEMOS pisos amueblados para alquilar. Todas zonas. Agencia FERNANDEZ Telf. 216680 (12)

APARTAMENTOS. Piscina, tenis, playas puros. Urbanización Sol de Mallorca. Telf. 681398. (10)

ADMINISTRAMOS comunidades de propietarios. Con sítios: MASJAUME ADMINISTRADORES, Avenida da Roselló, 24. Teléfono 464250 (13)

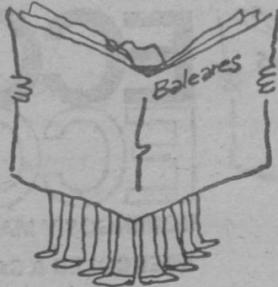
PROPIETARIOS necesitamos pisos y chalets para alquiler. MASJAUME Avenida Alejandro Roselló 24. Teléfono 464250 (14)

ALQUILARIA chalet con o sin muebles, máximo 20 m2. Son de Palma, por 2 años. Pago hasta 15.000 pta. setas mes. Ofertas: Teléfono 226611 (22)

INTERESAN alquilar pisos con o sin muebles. FINCAS PALMA. Santa Catalina Thomas, 18. Telf. 214253. (15)

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

5



GRANDIOSO PISO, zona Gasolinera Rafal, 4 dormitorios, gran salón-comedor baño y aseo. Precio 6.500 ptas. Telf. 297388-602194. (19)

MAS-JAUME, Avenida A. Rosselló, 24. En Plaza Barcelona piso sin muebles, 3 dormitorios, por 5.700 ptas. (17)

MAS-JAUME, Avenida A. Rosselló, 24. En Font y Monteros piso amueblado por 6.000 ptas. (15)

MAS-JAUME, Avenida A. Rosselló, 24. En Archiduque L. Salvador, bonito piso 3 dormitorios amueblado, teléfono, por 9.000 ptas. (19)

MAS-JAUME, Avenida A. Rosselló, 24. Junto Jaime III, piso sin muebles, teléfono por 10.000 ptas. (16)

MAS-JAUME, Avenida A. Rosselló, 24. En Pedro Garau, piso 2 dormitorios semi amueblado, por 4.500 ptas. (17)

MAS-JAUME, Avenida A. Rosselló, 24. En Coll d'En Rabassa alquilamos sin muebles 3 dormitorios a estrenar, terminados para el primero de septiembre. (23)

SANTA PAYESA, piso a estrenar, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina grande con despensa, comedor con chimenea, precio, 8.300 ptas. mensuales, VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 10-2a. Telf. 221548. (30)

PISOS con o sin muebles. Alquiler: 8.000 y 6.000 pta. calle Juan Alcover, 50. Informes Garaje. (14)

ALQUILU vivienda planta baja en calle Teniente Sánchez Bilbao, cerca Carretera Manacor, Informes: 216749. (14)

MAS JAUME, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Frente al mar y playa del Arenal, piso completamente amueblado, con teléfono. (17)

ALQUILER TELEVISORES, Máxima garantía BOLSA DEL TELEVISOR Plaza Arzobispo Miralles, 8-A. Telf. 216350 (14)

SE ALQUILAN apartamentos por semanas, Informes. Tels. 231309 y 214002. (10)

ALQUILU sin muebles estrenar, Angel Guimerá, 9.000, Guillermo Massot, 7.000, San Vicente de Paul, 6.500, Son Campos, 6.000, Planta baja, 5.000, ALEX, Alejandro Rosselló, 32. 460818. (26)

PASEO MALLORCA, alquiler local para oficinas, aire acondicionado, calefacción, teléfono, dos aseos, 20.000, 217538. (14)

ALQUILU estudio cerca Jaime III Telf. 234064. (10)

SE ALQUILA en Avda Argentina primer piso para oficinas. Telf. 283071. (11)

ALQUILU o traspaso bar en zona Plaza Atarazanas, Tel. 240384. (10)

ALQUILU casa en Esporlas, con muebles o sin, Informes: Juan Cabot núm. 5, Esporlas. (15)

ALQUILU apartamento en San Agustín, 3 dormitorios, Tel. 680129. (10)

SE ALQUILA apartamento amueblado, Nuevo en calle Colliure. Informes: Telf. 2873-230638. (12)

ALQUILU piso amueblado, 3.500 con teléfono, Razón: 3/2 a 6/2 Telf. 211747. (12)

PARTICULAR alquiler Terreno apartamento bien amueblado, espléndida vista, teléfono 230705. (10)

ALQUILU pisos amueblados tres dormitorios, mucho sol, teléfono, caja fuerte, apto despacho vivienda, zona Avenidas, Horas oficina, Pérez Galdós, 9, 10, 2a. Telf. 464843. (24)

ALQUILU piso Juan Crespi, amueblado, 3 dormitorios, terrazas, 8.000 mensuales, 210327. (11)

ALQUILU PISO sin muebles 6.000 ptas. Telf. 238616. (10)

PARTICULAR alquiler estudio amueblado en Palma, frente bahía, Muy tranquilo. Telf. 293077. 8-10 mañanas y 18-22. (19)

PARTICULAR alquiler pequeño estudio amueblado sin cocina, 2.500 ptas. Telf. 293077. Mañanas 8-10 y 18-20. (17)

SI VD. dispone o necesita alquilar pisos, apartamentos, locales y hoteles; llame a GUARDIOLA, calle José Anselmo Clavé, 18 primero. De 4 a 7 tarde. Telf. 216841 (27)

SE ALQUILA local comercial de unos 110 mt, por 4'60 de altura en calle Colliure. Informes telf. 250638, 255873. (19)

ALQUILU locales almacén C/ Pou, esquina C/ Caro Informes Deportes Olímpica C/ Fábrica, 10. (14)

ALQUILU piso amueblado pequeño, dos dormitorios, 4.000, preferible hombres solos, Telf. 232928. (12)

ZONA CA'N PASTILLA, ARENAL

Alquilaría hotel, de 300 a 500 plazas de 2 ó 3 estrellas. Interesados telefonar de 12'30 a 14'30 al núm. 27 59 47.

6



CASA DIRECTAMENTE al mar en Santa Ponsa, 6 dormitorios dobles, 4 baños, sala de juegos, piscina, embarcadero, teléfono etc. 10.000.000 ptas. FINCAS VAQUER. Telf. 235153. (25)

CHALET amueblado Playa Alcudia, Salón con chimenea, 3 dormitorios, baño, aseo, frigorífico, televisión, terraza, garaje, jardín vallado, esquina. Contados 2.000.000. Telf. 503999 (29)

ALCUDIA - MAL PAS, chalet 3 dormitorios, 2 baños, solar 850 m2, amueblado, 2.800.000, Facilidades, ARROM. 227794. (16)

SON SERRA DE MARINA, magnífica oportunidad chalet en solar de 225 m2, edificación de 145 m2, a 50 mts. del mar completamente amueblado, 1.600.000 Facilidades a convenir, A. OLIVER. 212540. (32)

CALA BLAVA, chalet 2 plantas, piscina, vistas al mar, solar de 900 m2, edificación 860 m2, 7.500.000, Facilidades, A. OLIVER. 212540. (21)

PARTICULAR vende chalet amueblado en Palma Nova a 20 m de la playa, 4 habitaciones 3 cuartos de baño, etc. bajos local apto cualquier negocio, 6.500.000 ptas. Tel. 216258-279568. (29)

ALQUILU piso sin muebles, 5.000 mes. Telf. 272592. (52)

EN CALA GAMBÀ, alquiler chalet amueblado, 4 km. Palma, teléfono, jardín, garaje. Telf. 260001. (14)

ALQUILU planta baja en la zona de la Plaza Toros. Informes: Castellarnau 9. Telf. 251688. (15)

ASUNTO de interés. Se alquila frutería en supermercado. Pedir hora al Telf. 274266. Sr. Delbono. (15)

ZONA FORTI, alquiler ático amueblado para matrimonio, 6.500 ptas. Telf. 280853. (11)

PASEO MARITIMO enfrente Club de Mar y Calvo Sotelo 149-5-B se alquila piso amueblado, sala comedor, 3 habitaciones dobles con 3 baños, cocina, terrazas, piscina y garaje. (39)

ALQUILU o vende piso con o sin muebles, teléfono. Telf. 243378. (12)

APARTAMENTO amueblado El Terreno, dormitorio, baño, comedor y cocina. Telf. 283946. (11)

ALQUILU BAR y despacho en Plaza San Antonio. Telf. 675333. (10)

CALATRAVA: amueblado 2 dormitorios, terraza, 5.500. Olmos 43. (10)

CAMP REDO: amueblado, 3 dormitorios, 2 dobles, terraza 6.500. Olmos 43. (11)

SINDICATO, amueblado, 4 dormitorios, terraza, 4.500. Olmos, 43. (10)

PORTO PI, Estudio amueblado, terraza con vistas, 5.000. Olmos 43. (10)

PARTICULAR vende apartamento primera línea Ca'n Pastilla, Telf. 215237. (10)

VENDO dos estudios muy baratos en Cala Mayor. Telf. 285041, entre 5-7 preguntar Alejandro. (15)

CAMBIO estudio Son Matet por similar Palma Nova, 232714. (18)

EXCEPCIONAL PISO único por planta, zona Porto PI, recibidor, sala de estar con chimenea, comedor, cocina con despensa, 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños y aseos grandes, terrazas frontal y posterior, calefacción individual, garaje 2 coches, trastero, ascensor y portero automático. Nuevo a estrenar, acabados de primera calidad. Precios 2.250.000,- ptas. Contado. OLIVER MATEU. 210640. (56)

VENDO, Piso de cuatro dormitorios, dos baños, a estrenar, en la Plaza Santa Isabel. Precio: 1.900.000 ptas. 221688. (18)

VENDO, Piso de cuatro dormitorios, principio de Andrea Doria (Son Armadans), con baño y aseo. Precio con facilidades, 1.950.000 ptas. 221688 (20)

VENDO entresuelo con derecho de edificación de 364 m2 junto a Barbaçia, propio para restaurante, bingo, etc. Precio: 9 millones. 223825. (21)

TENIS, piso lujo, cuatro dormitorios, dos baños, garaje, calefacción individual, 3.200.000. 217574. (12)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, primer piso 200 m2, cuatro dormitorios grandes, tres baños, cocina equipada, comedor, salón 40 m2, terraza, 2.800.000. 217538. (21)

GENERAL RIERA, pisos cuatro dormitorios, baño, aseo, salón amplio, cocina, despensa galería, 1.625.000 facilidades 217574. (15)

MARQUES DE LA CENIA, piso lujo 180 m2, cuatro dormitorios, tres baños, terraza, cocina amplia, vistas bahía, 6.400.000. 217538. (19)

EN SON XIGALA se venden pisos. Llaves en mano, 130.000 entrada, resto hasta 18 años. Razón Jaime III, 23-40-2a. Teléfono 213108. (22)

FORTI (travesía calle Manos), vende piso 3 habitaciones, cocina, baño, galería comedor, completamente empapelado, 1.250.000. Informes 288117. (15)

CALLE ARAGON, Atico duplex, 3 dormitorios, baño y aseo, sala y comedor, terraza, maravillosa vista, 2.500.000, Facilidades, ARROM. 227794. (19)

CALLE ARAGON: Segundo piso a estrenar, tres habitaciones, baño, cocina, salón comedor, 1.490.000 ptas. Facilidades, BESTARD. Telf. 461940. (18)

AVENIDAS, piso de 3 dormitorios, baño, aseo, vista al mar, Nuevo a estrenar, 1.950.000,- Facilidades 4 años, A. OLIVER, 212540. (21)

SON DAMETO, oportunidad, piso 4 dormitorios, baño y aseo gran terraza, vistas al mar, orientación sur, 1.160.000,- Facilidades, A. OLIVER, 212540. (21)

ZONA AVENIDAS, en calle ancha, pisos de lujo a estrenar desde 130 a 220 m2. Precio interesante. Desde 8.000.000 a 8.000.000. Vistas al mar. Condiciones a convenir, A. OLIVER. 212540. (30)

CRUZ ROJA, pisos 3 y 4 habitaciones, baño, aseo. Desde 1.225.000. Facilidades, A. OLIVER, 212540. (15)

ZONA FORTI, pisos de 4 dormitorios, 2 baños completos, Facilidades, A. OLIVER, 212540. (13)

PEDRO GARAU, pisos 3 y 4 dormitorios de 150 m2, terraza, Desde 1.725.000,- Facilidades 10 años y entrada a convenir, A. OLIVER, 212540. (24)

AUSIAS MARCH, piso 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor y galería. Precio: 2.100.000,- Facilidades a convenir, A. OLIVER, Telf. 212540. (20)

S/ATICO tres dormitorios, salón comedor, salón con chimenea, baño, aseo, cocina amueblada y equipada, terrazas, vistas, decorado. Informes: 463807. (19)

VENDO en Indioterria casas antiguas y parcelas terreno desde 500.000 ptas. Trato directo. Telf. 298798. (15)

APARTAMENTOS

EDIFICIO «EL TERRENO»

Calle Salud

1 y 2 dormitorios, Baño completo. Acabados gran calidad.

PRECIOS INTERESANTES

VENTA CONTADO

FACILIDADES DE PAGO

Para mayor información concierte entrevista al teléfono 25 67 93.

(de 10 a 13 y de 16 a 19 horas).

8



PLAZA TOROS, Pisos llaves en mano, tres dormitorios armarios empotrados, baño, aseo, cocina con galería, contrato: 260.000,- mensualidades 10.000. Intereses incluidos VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 10, 2a. Telf. 221548. (29)

ZONA PLAZA FLEMING Terminados, 3 y 4 dormitorios. Desde 1.725.000 Facilidades. Véalos. MARQUES 210771 (14)

ZONA ARAGON: Terminados, 3 y 4 dormitorios Desde 1.000.000. Facilidades. Informes, MARQUES 210771 (17)

FORTI: Terminados y en construcción 3 y 4 dormitorios Desde 1.015.000. Facilidades. Informes sin compromiso. MARQUES 210771 (17)

ZONA PEDRO GARAU: 3 y 4 dormitorios. Terminados. Desde 1.500.000. Amplias facilidades. Véalos. MARQUES 210771 (15)

ZONA BLANQUERNA: 3 y 4 dormitorios Terminados Desde 1.500.000. Facilidades. Informes MARQUES 210771 (13)

ZONA PUENTE TREN: 3 y 4 dormitorios Terminados. Aparcamiento incluido. Desde 1.640.000. Muchas facilidades Véalos sin compromiso. MARQUES 210771 (19)

ARENAL, 3 y 4 dormitorios. Terminados 1.100.000 y 1.375.000 300.000 entrada única Resto 10 años, MARQUES 210771 (17)

SOMETIMES, apartamento 2 dormitorios Completamente amueblado Buena vista, Terrazas 1.250.000. Facilidades MARQUES 210771 (13)

LAS MARAVILLAS: Fabuloso piso, 3 dormitorios. Completamente amueblado Sin ascensor Sin gastos comunidad, 1.760.000 Facilidades MARQUES 210771 (17)

GRANDIOSO PISO

Terminado, directo del constructor, zona 31 Diciembre, 4 dormitorios dobles, 2 baños, magníficos acabados, Precio: 1.600.000 ptas. Entrada 550.000. Resto 10 años. Telf. 23-73-88 25-26-70.

ZONA PLAZA TOROS: Terminados, 3 y 4 dormitorios. Desde 950.000. Facilidades. Informes sin compromiso MARQUES 210771 (16)

ZONA GENERAL RIERA: Terminados, 3 y 4 dormitorios Desde 1.090.000. Facilidades. Véalos sin compromiso MARQUES 210771. (16)

VIA ALEMANIA últimos pisos, 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción precio: 3 millones ptas. Facilidades. Teléfonos: 297388 - 602194. (21)

ARQUITECTO BENASSAR piso nuevo, Precio: 800.000 ptas. Entrada 300.000. Resto a convenir. Telf. 297388 602194. (15)

ZONA TENIS, directo del constructor, Orientación sur, 140 m2, acabados lujo, calefacción, 320 m2, terraza. Un piso por planta. Precio: 3.250.000 ptas. Facilidades. Telf. 297388 - 602194. (27)

FORTI Oportunidad últimos pisos llaves en mano, tres dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor, contrato, entrada única, 215.000 ptas, y 10.000 ptas. Intereses incluidos, VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 10, 2a. Telf. 221548. (33)

PONT D'INCA, Pisos protección oficial, tres dormitorios, baño, comedor con terraza. Contrato 195.000 ptas, y 9.000 ptas, mensuales. INTERESES INCLUIDOS, VIVERN MAYRATA, Velázquez, 13, 10, 2a. Telf. 221548. (38)

¡Últimos! PISOS Y ATICOS

En calle Naranja (Rafal)

De 100, 120, y 130 m2. 3 dormitorios dobles. Baño. Recibidor. Cocina. Distribuidor. Aseo. Gran sala comedor. Ascensor. Terrazas. Galería y coladuría. Portero automático. Gas ciudad. Azulejos serigráficos hasta techo en baños, cocinas y aseos. Solado de terrazo (40 x 40). Carpintería interior en madera de Norte. Carpintería exterior de aluminio. Antena colectiva de TV, VHF, UHF, F.M. y teléfono

Visita pisos de 8 mañana a 9 noche. Sábados inclusive.

FACILIDADES HASTA 10 AÑOS

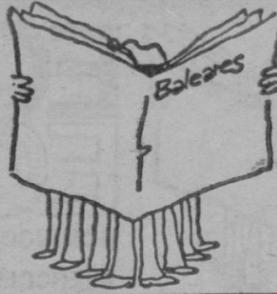
CONSTRUCCIONES

JAIMÉ GIBERT, RUIZ - FUNES

Via Alemania, 15 - Tel 212705 - 211946 - Palma

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



PISOS Y CASAS
DE PARTICULAR, vendo piso en calle Balmes, 3-D junto calle Aragón, 3 dormitorios baño y aseo, sala comedor y galería. Telf. 274409. (23)

VENDO piso Avenidas 3 dormitorios. Telf. 216941. de 10 a 1. (11)

VENDO piso amueblado en Son Cladera, 3 dormitorios. Facilidades. 461887. (10)

ZONA HACIENDA, particular vende piso nuevo, 136 m², soleado y silencioso, 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños completos, cocina amueblada con despensa, Calefacción individual, etc. Construcción y materiales de máxima calidad, 1,850,000.- ptas. Facilidades. Telf. 223633. (36)

INMOBILIARIA FELIX
Avda. JAIME III, 17-3°-Tel. 217122

VENDO centro Palma dos pisos gran jardín, tranquilos, soleados, trato directo 216900-227430. (13)

ARENAL, frente Club Náutico, estupenda vista, vendo dos pisos amueblados, uno de dos dormitorios, cuarto de baño, trastero, cocina, comedor y gran terraza y el otro lo mismo pero mayor con tres dormitorios y dos cuartos de baño. Telefonar al número 655120 de 9 a 1 mañanas. (47)

PARTICULAR, vendo sexto piso (chafalán) en Marqués de la Ceniza, 3 hab., 2 baños, teléfono buena construcción. Informes. Telf. 235642. Lorenzo Pons, horas oficina. Precio 2,150,000. (26)

VENDO piso antiguo, en muy buenas condiciones, 800,000 ptas, calle Balmes núm. 56-39-C mañanas 10 a 3. (15)

PARTICULAR vende piso Son Dameto, 4 dormitorios, baño y aseo, terraza, todo exterior, maravillosas vistas. Precio total: 1,100,000. Telf. 265476. (20)

PLAZA REINA, 4 dormitorios, gran piso antiguo, salón, cocina grande. Millón 200,000. Telf. 221202. (14)

VENDO piso totalmente decorado, con teléfono y tres dormitorios, Pedro Garau, Telf.: 242219.



SE TRASPASA local apto para cualquier negocio en Paguera Precio muy barato Telf. 686122. (14)

SE TRASPASA tienda Arenal sólo instalaciones. C/ Acapulco, 2. Entre balneario 4 y 5. Telf. 216486. (16)

OCASION se traspasa pequeño bar Arenas Razón: 226485 Sr Martín (10)

TRASPASO en prolongación Jaime III, local 140 m². Precio traspaso: 2,000,000.- ptas, alquiler muy bajo. OLIVER MA-TEU. 210640 (18)

OCASION: Se traspasa papelería librería Teléfonos 231803-256934. (10)

SE TRASPASA Bar Manolo Camino Salat Rafal Nou. (10)

CARNECERIA se traspasa por enfermedad 7,000.- ptas, alquiler, completamente equipada, zona Plaza Pedro Garau, 225,000 ptas Telf. 242504 (17)

POR NO PODER ATENDER alquiler o vendo tienda comestibles con vivienda. Telf. 293221 (13)

SE VENDE tienda comestibles en Coll d'en Rebassa. Telf. 281364 (10)

POR NO PODER ATENDER, traspaso peluquería señoras, pleno rendimiento, ocho sillones, zona eminentemente turística, en Las Maravillas Informes en Avda Antonio Maura, 14. Telf. 222889 (25)

OCASION: Traspaso taller reparación neumáticos, mecánica, lavado y engrase con instalación, máquinas, calle General Riera 21, Palma. Condiciones interesantes a convenir. (21)

TRASPASO bar-bodega, mucha venta de tapas, local grande con mucha clientela. Razón. 271346 mañanas. (15)

TRASPASO peluquería señoras. Informes 277782. Desde 9 noche (10)

SE TRASPASA local con cafetería, zona gran porvenir, adecuado para banco o cualquier otro negocio, Abstenerse curiosos. Informes: Comandante Francisco Cerdó, núm. 23 bajos. Horas oficina. (26)

SE TRASPASA colmado con mucha clientela, por no poder atender. Telf. 273780. (12)

SE TRASPASA carnicería y local con gran cámara frigorífica o se cambia por local o casa de comidas. Telf. 261814. Horas comercio. (22)

TRASPASO boutique La Belle Epoque, Calvo Sotelo 16. Local 9. (10)

TRASPASO comestibles con vivienda y cochera. Telf. 462740. (10)

SE TRASPASA local habilitado para taller con fosos y demás con o sin herramientas. Para informes al teléfono 282707. (19)

OCASION: Traspaso tienda de zapatos Cala Mayor. Telf. 288120.. De 2 a 8 noche. (14)

POR NO PODER ATENDER traspaso en Magaluf botellería montada. Primera línea. Informes: Teléfono 680655. (14)

SE TRASPASA bar restaurante. Informes: Teléfono 214505. (10)

OCASION se traspasa charcutería - comestibles en Palma. Zona muy comercial, de 16 a 20 horas. Telf. 613211. (17)

NEGOCIO en marcha, céntrico, zona Velázquez. Concertar entrevista al Telf. 225712. Precio a convenir. (14)

TRASPASO bar El Conejo Vivo, Calvo Sotelo 289 (Cala Mayor). Buena situación, encima Discotheque La Sirena con gran terraza. Informes: Telf. 214021 a partir 7 tarde. Preguntar Sr. Legrini. Pagar al contado. (32)

TRASPASO bar-bodega, mucha venta de tapas, local grande con mucha clientela. Razón. 271346 mañanas. (15)

TRASPASO BAR-RESTAURANTE
POR NO PODER ATENDER Local de 600 m² con 40 de fachada, en el mismo Paseo Marítimo, sobre el mar. Especializado en Bodas y Comuniones. Se pueden demostrar buenos beneficios. Teléfono: 26 52 42, de 3 a 9 noche.

TRASPASO BOUTIQUE SEÑORA
EN PAGUERA, 1ª línea, en el centro, con teléfono. Precio a convenir. Tels.: 671984-686273.



VENDO GUZZI 250 TS Electrónica, 2 cilindros, estúpida. Alfonso. Telf. 680678. (14)



MOTOAUTO C/ CARDENAL DESPUIG, 13. Tel. 244122. Compra-venta de motos. Reparación de motocicletas y automóviles en general. Sábados abierto de 9 a 12 de la mañana (26)

COMPRAMOS al contado toda clase de motos, máxima valoración 500 MILLAS. Héros de Manacor 43. Telf. 464883 (17)

DUCATI 125, Vespa 160 revisada y otras. MOREY, Capitán Vila, 38. (11)

VESPA 160 PM-B. Ducati, 125, Cota 247. Facilidades y cambios. MOREY, Capitán Vila, 38. (14)

DUCATI 250 y Bultaco Junior, 500 Millas. Héros de Manacor, 43. Tel. 464883. (13)

MOTOCICLETAS Salom y Del Barrio calle Tomás Forteza 24. Distribuidor exclusivo. Sanglas. B.M.W., Norton, Triumph Laverda, Benelli, Japauto, Kawasaki, Rickman. Nuevas usadas. (22)

SE VENDE COTA 74-T PM 9917-G seminueva. Telf. 295790. (11)

PARTICULAR: Vendo Sanglas. Informes Telf. 686132, pedir por Manolo. (10)

COMPRARIA moto Sanglas 400-E, Ducati o similares. Ofertas: 241892 (horas oficina). 254516 (partir las 8 tarde). (17)

VENDO SANGLAS 400 PM-B Mañanas de 12 a 14. 221824. (11)

LIMPIE el interior de su coche con el SISTEMA SHERLIMP de ALFUMBRAS MOREY. Tlf. 277582 (15)

CITROEN MEHARI PM-G, muy nuevo de particular, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (16)

FURGONETA Citroen PM-C impecable, garantizada. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (14)

SEAT 127 PM-F, PM-E, PM-C, de dos, tres y cuatro puertas, varios a elegir, garantizados, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Teléfono 464883. (26)

SEAT 131 1.430 PM-H sólo estrenado, extras, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (16)

RENAULT 12-S, PM-D y PM-B varios a elegir. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (19)

500 MILLAS
MINIS varios G1 y 850, garantizados 500 MILLAS. Héros de Manacor. 43. Telf. 464883 (15)

SEAT 1.430 familiar y 124 familiar, recién pintados. OCASION, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf. 464883. (17)

DE PARTICULAR, Vendo Seat 600 PM-B 75,000 ptas. contado. Telf. 613255. De 2 a 4. (15)

500 MILLAS
COMPRAMOS al contado toda clase de coches, máxima valoración, 500 MILLAS. Héros de Manacor 43. Telf. 464883 (17)

500 MILLAS
VENTA DE COCHES nuevos. Precios fábrica. Valoramos mejor su usado. Cambios por nuevos y usados. Revisados y garantizados. Seat 1.430, Seat 600-E, PM-A, 600-D y 600-N barato, 850 especial 4 puertas, 850 2 puertas PM-D, Sport 1.200 Seat PM-H, 1.600 Sport y 127 impecable, Simca 1.200 perfecto, Simca 1.000 ganga Mini 850 y 1.000-N, Dodge 3.700 con Butano, Renault-13 S, R-8 PM-D, Citroen-8 PM-H y 2 CV Triumph Herald, Seat 1.500 Gas-oil, Perkins y Barreiros, Mercedes 280 SL 2 capotas impecable Spider 850 llantas metalizado magnífico. (86)

500 MILLAS
EXPOAUTO Citroen Mehari, C-8, 1.430, 600, Mini, Simcas, Seat 132 PM-G, etc. Facilidades y cambios. Archiduque Luis Salvador, 30. (21)

500 MILLAS
COCHES ACCIDENTADOS o desguace, compramos y cambiamos por coches nuevos o usados. AUTOJANER, Honderos, 19. Telf. 462002. (18)

500 MILLAS
GRAN OFERTA VACACIONES R-12 S, R-8, R-4, Seat 127, 1.430, 124 L, 1.500 familiar, 850, 600 E y D, Citroen Mehari, C-8, Break, 2 CV 6.2 hp, Simcas 1.000 baratísimos, Mini 1.000 y 1.275, furgoneta Diesel barata y muchos más. Visítenos y compare precios. Facilidades y cambios. AUTOJANER, Honderos 19. (22)

500 MILLAS
SEAT 600 D, 850 especial, 124, 1.430, 1.800 PM-F, Mini, 850 C/ Bolero 18-28 254759 C'as Capiscop. (19)

500 MILLAS
DE PARTICULAR a particular vendo Mercedes (estrenado) última matrícula, modelo Diesel 240 D, con extras. Teléfono 291800, Sr. Comas o Sr. Gallent. (22)

500 MILLAS
COMPRO coches accidentados pago contado Telf. 275078. (10)

500 MILLAS
HEROES DE MANACOR, 115 Seat 124 Sport 1.600 1.430, 1.500 Gasoil, motor Perkins, 127, 850 Coupé 850, Seat, 600-N, 600-E, 600-D, Simca 1.200 G.L.S., 1.200 S.L., 1.000 y 900, Renault 4-F y Alpine 1.100, Morris 1.100 de Luxe, 1.300 y 1.100 Mini 850, Citroen X K-3 furgoneta y 2 CV. (49)

500 MILLAS
AUTOS 75
COMPRO VENTA-CAMBIO

500 MILLAS
HEROES DE MANACOR, 115 Seat 124 Sport 1.600 1.430, 1.500 Gasoil, motor Perkins, 127, 850 Coupé 850, Seat, 600-N, 600-E, 600-D, Simca 1.200 G.L.S., 1.200 S.L., 1.000 y 900, Renault 4-F y Alpine 1.100, Morris 1.100 de Luxe, 1.300 y 1.100 Mini 850, Citroen X K-3 furgoneta y 2 CV. (49)

VISTA PANORAMICA
Avd. Médico Darder (Bar Güell) Directo del constructor, 4 dormitorios, 2 baños, Magníficos acabados Precio: 1.600.000.- Ptas. Condiciones a convenir
Teléfonos: 29 73 88 - 60 21 94.

CALLE INDUSTRIA
Directamente del constructor, grandes pisos 4 dormitorios dobles, 2 baños, grandes terrazas. Precio 1.800.000.- Ptas. Contrato 250.000.- Ptas Resto a convenir.
Teléfonos: 29 73 88 - 60 21 94

OCASION
Particular, vendo primer piso con peluquería de señoras. Informes al Telf.: 27 50 30.

PISO 4 DORMITORIOS
baño, cocina, lavadero, terraza, sala-comedor. Pts: 825.000. Entrada 200.000. Resto a convenir Situación: Son Cladera
FINCAS VAQUER. Teléfono: 23 51 55.

SE VENDE PISO LUJO
Vista al mar 3 habitaciones, 2 salas con chimenea calefacción.
PRECIO: 5.500.000.- Ptas.
Permutaría con piso 140 m². - Telf. 227279.

PISOS-ATICOS Y PLANTA BAJA
c/. Naranjo nº 46, ES RAFAL.
Precios desde 1.190.000.- pts. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. «10 AÑOS»
3 Dormitorios dobles, amplia sala comedor, baño, aseo, cocina, gas ciudad etc.
INFORMACION Y VENTA en el propio edificio de 8'30 mañana, a 9 noche.
Sábados inclusive
o en
FINCAS VAQUER
Pza. Progreso - Telf.: 23 51 55 y 23 56 29

POR ENFERMEDAD REPENTINA
Nos vemos obligados a TRASPASAR nuestro bien situado
CAFE - BAR - GRILL CON TERRAZA
140 plazas. Abierto todo el año. Sin personal. Ideal familia. Informarán de 17 a 19 horas. Telf.: 26-39-47.

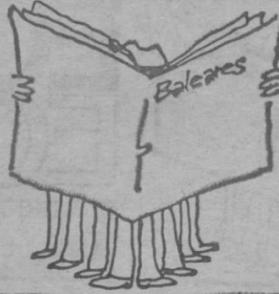
SE TRASPASA
CAFETERIA DON PEPE
Por no poder atender.
ES RAFAL NOU Teléfono: 24 00 14

SE TRASPASA
LOCAL COMERCIAL
con teléfono y aire acondicionado en Avenida Antonio Maura
Informes: Teléfono 23 89 64.

un diario para...
MARCA
la juventud deportiva
MARCA

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



12
AUTOMOVILES
SEAT 132 PM-G, aire acondicionado, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (12)
FORD MUSTANG descapotable, perfecto, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)
MERCEDES varios modelos, Diesel y gasolina, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (11)
MASERATI Mistral y Sebring, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)
PORSCHE Puma 1.800, como nuevo, EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 30. (10)
OCASION, particular vendo Dodge a gas-oil 1.430 a butano o cambio por otro C/, Garita, 68, Teléfono 234561. (18)
VENDO Seat 600 D 45.000 ptas, C/, Geranios 150 Palmañola, Tardes de 8:30 a 9:30. (16)
VENDO Seat 1.500, Motor Perkins, en perfecto estado, 150.000 ptas, Razon: Benito Pons, 38, Teléfono 271091. (16)
VENDO Seat 124, PM, 135 mil, 5 marchas, toda prueba, Facilidades, Avda. Argentina, 26, esquina Bernardo Amer, de 5 a 8 tardes. (21)
VENDO R-12, PM-A, perfecto estado, Facilidades, Avda. Argentina, 26, esquina Bernardo Amer, de 5 a 8 tardes. (19)
VENDO Simca 1.000 S (1.204 c. c.), radio impecable, facilidades, Verlo Avda. Argentina, 26, esquina C/, Bernardo Amer, de 5 a 8 tardes. (21)
POR AUSENTARME vendo 850, llamar 8-12 y 3-8, Tel. 255775. (12)
SIMCA 1.200 PM letra D, Seat 600-E letra A y B y Seat 124, Facilidades Tel. 237476. (18)
OCASION vendo Siata furgoneta, Informes: Bartolomé Torres 57. (10)
PARTICULAR 850 Especial, 4 puertas, c/ Ntra. Sra. de Bonany 19, Tel. 283686. (12)
SE VENDE Seat 850 coupé sport PM 145... en muy buen estado, recién ajustado y pintado, Para informes al teléfono 686080. (21)
JEEP WILLYS americano, se acepta 4L, 600 o similar, Teléf. 298636 22 h. (16)
VENDO motor Perkins, recién ajustado, Precio: 50.000 ptas, Obispo Maura 36-19-14. (13)
PARTICULAR compraría C8 familiar, R-5 o R-6 en buen estado, Tel. 242183. (11)
OCASION, vendo motor Barreiros para Seat 1.500 con el libre disposición, ptas 40.000, Inf. Tel. 279548. (16)
PARTICULAR vende 4L, en muy buen estado PM 97.000 ptas, 38.000 Tel. 224993. (13)
GS FAMILIAR PM-G con facilidades, CENTRO AUTO Francisco Sancho 26 bajos. (14)

COMPRO AL CONTADO coches usados en buen estado, Automóviles PONS, Aragón, 14, Telf. 463415. (14)
DE PARTICULAR a particular vendo Seat 800 por 26.000 ptas, Informes: Talleres Torrens, calle Colliure, 40. (16)
PARTICULAR vendo 850 Especial, Teléf. 245259. (10)

DE PARTICULAR a particular se vende Seat 1400 con radio, Buen estado, Llamar al 281333 de 9 a 11 y de 3 a 6. (24)
VENDO SIMCA 1.000 PM-110, Informes: Teléfonos 245626 y 242425. (10)

MOSA
Carretera de Inca Km 2
Tel. 274700-04, Palma
COMPRO Y PAGO AL CONTADO
Simcas 1.200; Seat 127; Renaults 5, 6 y 12, matrícula letra. — Señor Soler. — Telf. 27 47 00

PARTICULAR
Vendo 124 Sport 1.600 Aire acondicionado en buen estado, Facilidades, Verlo horas oficina c/ Francisco Suau, 17 Palma

GARAGE COMERCIAL
Las Columnas
Pl. Garcia Orell, 19 (Plaza las Columnas)
compra venta automoviles
R-12 S PM; R-8 TS; Mini 1.000; Mini furgoneta; Seat 124 PM-C; Seat 850; Seat 600 D. Obsequiamos con 12 lavados gratis a todos los compradores.

BOLSA DEL TRABAJO

IMPORTANTE
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5.º y de 10-2 1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS ABSOLUTAMENTE INDISPENSABLE EL USO DE LA OFICINA DE COLOCACION

13
DESEAN TRABAJO

SE OFRECE señorita para consultorio médico o relaciones públicas hablando español y francés, Teléf. 213624. (15)

SE OFRECE joven taxista por las tardes, Informes tel.: 24.44.69 (Sr. Jaume)

14
OFRECEN TRABAJO

MODAS
EULALIA VISA, cursillo corte y confección, primeros junio, Horarios convenientes, Telf. 211613. (12)

EULALIA Moda femenina, confecciones prendas señoras, admite tejas y arreglos, Huertos 1-B Teléfono no 211613 (13)

PELUQUERIAS
INSTITUTO CAPILAR busca joven peluquera con conocimiento corte de pelo, Trabajo permanente, Presentarse BELLIDO Conde Salient, 29 entlo, P. Mallorca, diariamente a partir 10 mañana y 4 tarde (M-567.198). (29)

PELUQUERIA, necesita peluquero o peluquera, Informes: Oficina Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, 15. (14)

SERVICIO DOMESTICO

SE OFRECEN: Cocineras, doncellas señoritas niños, jornaleras asistentes por día o horas, Feis: 222890-225078 225061 (16)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras asistentes señoritas niños, Conseguimos mejores sueldos, General Mola 15 principal.

SE OFRECE, toda clase de servicios domésticos con seriedad y garantía, Telf. 211697, Plaza Olivar, Edificio España (17)

SE NECESITA matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes internas y externas, sueldo a convenir, Plaza Olivar, Edificio España 1º D. (21)

SE PRECISA chica para servicio doméstico, con referencias, Informes: c/ Zanoguera 1-4º (junto Pza. España, mañanas). (20)

NECESITAMOS Sra. responsable interna, para casa particular, Intil sin referencias, Tel.: 235551 y 298944, Sólo tardes. (16)

SE PRECISA chica servicio, intil sin referencias, llamar al teléfono 264813. (14)

SE NECESITA empleada hogar interna con referencias para matrimonio con hijo, Llamar al Telf. núm. 531194. (15)

PARA VIVIR en casa y cuidar niña 2 meses busco señora/señorita con responsabilidad, Llamar 224595. (16)

SEÑORA NECESITA sirvienta interna; 40-60 años, Teléfono 253084 (4 tarde). (10)

SE NECESITA empleada hogar, de 9 mañana a 6 tarde, Persona seria, responsable y con experiencia, Intil presentarse sin informes, Buen sueldo, si reúne condiciones, Teléf. 236840. (27)

SE PRECISA empleada de hogar, llamar al 232773 de cuatro a seis de la tarde. (15)

HOSTELERIA
SE NECESITAN chicas para bar Club «Tom Jones», Buenos sueldos, Pasar de siete en adelante, calle Apuntadores núm. 20. (18)

SE NECESITAN camarero y ayudante barra, Restaurante Antonio, Paseo Borne, 21. (11)

HOTEL PAX, de Magaluf, necesita ayudante camarero, Inf. Telf. 680000. (10)

SE NECESITA un ayudante de barra, un sereno de noche y un camarero, Para información, llamar al 260362, Ca'n Pastilla. (20)

NECESITO ayudante cocina y camarero, Rte. Ciro, Palma Nova, Telf. 681052. (11)

SE NECESITA ayudante cafetería en Playa de Palma, Teléf. 261246. (10)

HOTEL 4 estrellas solicita urgentemente camarero cafetería, Entrevistas 13,30, 18,00 horas, Telf. 262200. (13)

HOTEL 4 ESTRELLAS, necesita jefe de bar, segundo jefe de comedor y camarero, Dirigirse al teléfono 221988. (17)

VARIOS
PROPONEMOS trabajo casero, 30.000 pesetas mensuales, Información: Publirenta, Alboraya (Valencia). (10)

GANE DINERO efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina, Apartado 106 ALTEA (Alicante). (14)

SEÑORA, SEÑORITA, Si necesita dinero para sus vacaciones y para las de su familia, para sus caprichos, utilice sus horas libres y gane dinero, Hágame Distribuidora de Avón, la compañía más grande del mundo, Llame al teléfono 231510 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado de Correos 14.875 de Madrid. (51)

CORSETERIA LORENA, Real, ó necesita aprendiz Oficina de Empleo del SEAF (PPO), c/ Santiago Ramón y Cajal, 15. (18)

BUSCAMOS personas para trabajos caseros muy rentables, UNIVERSAL-ALTEA (Alicante). (10)

SE NECESITAN señoritas para masajes (si no sabe se le enseñará) calle Gabriel Maura núm. 15-16-1a de 11 a 1½ y de 4 a 9. (26)

EMPRESA líder en su ramo se necesitan caballeros con don de gentes, facilidad de palabra y corrección en el vestir, que deseen labrarse un amplio porvenir, Trabajo relacionado con el público (no se trata de ventas), Ingresos mensuales no inferiores a las 50.000 ptas, Según valía, De 10 a 1, Avda. Conde Salient, 17, 3º, 2º. (53)

SE NECESITA Srta. con nociones de francés y alemán para atender guardería infantil en hotel, Informes: Telf. 569291, Capdepera. (19)

SE PRECISA dependienta para tienda souvenirs en Menorca con conocimientos de inglés y alemán, Teléf. 231840 mañanas. (17)

NECESITAMOS Chica para servicio doméstico de 9 a 6 tarde, Informes: c/ Aragón, 6

SE NECESITA Srta. con nociones de francés y alemán para atender guardería infantil en hotel, Informes: Telf. 569291, Capdepera. (19)

JOVENES
AMBOS SEXOS
• Dispongan de tiempo libre por las mañanas.
• Precisamos para la venta de nuestro diario.
• No hace falta experiencia.
• REGIMEN LIBRE.
Presentarse de 11 a 12, mañanas, en Paseo Mallorca, 9 B.

FINISTERRE, S. A. Compañía de Seguros Precisa personas dinámicas con buena presencia y don de gentes para trabajo fácil y rentable. Serán instruidos previamente para el trabajo a realizar. Presentarse en Maestro A. Torrandell, nº 2 entlo. (esq. a C/. Olmos) de 11 a 14 h.

IMPORTANTE
CADENA HOTELERA EN CANARIAS
Necesita para su Departamento de actividades, señores y señoritas.
Imprescindible idiomas y conocimiento de deportes.
Salario a convenir según capacidad de los seleccionados.
Escribir adjuntando curriculum vitae y fotografía reciente a Ref 381, Via Roma, 8-A. Palma, indicando a ser posible número de teléfono para concertar entrevista.

NIÑERA O ENFERMERA
BUSCO A NIÑERA O ENFERMERA PARA OCUPARSE ÚNICAMENTE DE UN NIÑO DE 2 MESES.
INUTIL SIN REFERENCIAS
Teléfono: 23 98 59 De 16 a 21 horas.

SE NECESITA empleada de hogar, dormir en casa, con informes, MIRO JOYERO, Pl. Rosario, 5.

SE PRECISA CHICA
PARA APRENDIZAJE COMEDOR HOTEL ACAPULCO
Presentarse en oficinas de personal en Son García del Pinar, Pequeño Mundo, De 10 a 14 y de 16 a 18.

PLANCHADOR (A) PRENDAS PIEL
Precisa importante Empresa Confección. Buenas referencias.
GUVER, S.A., C/. Gremio de Zapateros, 30 Manzana X (Polígono de La Victoria) Palma - Teléf.: 25 46 40.

HOTEL PLAYA MARINA
ILLETAS
Se precisan Jefes de Partida Informes mismo Hotel

otras secciones...

15
HOSPEDAJES

HABITACION caballero, 50 diarias, duchas incluidas, Pons y Gallarza, 54. (10)

HABITACION doble chicos, céntrica, ropa limpia, ducha, empotrada, independiente, 214367. (10)

HABITACION: Pensión completa, Tel. 253439 de 8 mañana 4 tarde. (10)

SEÑORITAS compartirían habitaciones todo confort otras señoritas, derecho cocina, 294642. (10)

EN PASEO MALLORCA alquiler habitación señorita o señora seria, Telf. 231257, a partir de las tres tarde. (17)

ALQUILO 2 habitaciones independientes, buena situación, Telf. 234386. (10)

16
ENSEÑANZAS

AUTO - ESCUELA RIOVER Aprenda a conducir teórica y práctica Plaza Mercaderías 10 Tel. 216208 (14)

CENTRO UNO Mecanografía audiovisual, clases mañanas-tarde y noche, sistema individual programado, Único centro que garantiza los resultados Cursos hasta 400 p.p.m, Via Portugal, 1 A - 2º, Teléfono: 224371 (frente Instituto R. Llull) (32)

MECANOGRAFIA sistema Audiovisual «Olympia» 45 horas para alcanzar 300 p. 3 niveles de aprendizaje simultáneo, Centro Uno, Via Portugal, 1-A, 2º, Telf. 224371. (24)

INGLES todos niveles, individuales grupos reducidos, Enseñanza garantizada, Tel. 296675 (10)

PANDACTILOGRAFIA, Mecanografía al tacto, Fast American Typing System, 300 pulsaciones en 40 horas, garantizadas, Academia Avenidas, Frente carretera Manacor (19)

CONTABILIDAD enseñanza programada, Cursos intensivos de Verano, Repasos empresariales, Academia San Antonio, Frente Carretera Manacor, (16)

MECANOGRAFIA al tacto, Enseñanza audiovisual, revolución en mecanografía, 300 pulsaciones en 40 horas garantizadas, Profesor técnico Antonio Saura, Grupos especiales para niños desde 10 años, Academia SAN ANTONIO - Avda. Frenche Carretera Manacor (12)

REPASOS y recuperación E.G.B. B.U.P., I.N.B.A. Graduado, Cursillo verano, Academia OLMOS Olmos 21 Telf. 210098 (15)

FRANCES, nativa, Campañer 8, 10-2ª, (Plaza Weller) (11)

OPOSICIONES para el Cuerpo de Policía Armada, Presentación de instancias hasta el 8 de agosto, Preparación teléfono 462186. (11)

PROFESORA prepara oposiciones para Instituto de Previsión y Son Duran, exámenes en octubre, Presentación instancias hasta 10 agosto, Preparación teléfono 462186. (11)

LICENCIADO en Filosofía, Letras, daría clases a domicilio, Inglés, Filosofía, Historia del Arte, Interesados llamar al tel. 2816 de 2.30-4.30. (11)

ESTUDIANTE Ingeniero Naval da clases particulares Matemáticas y Física, Telf. 225747. (11)

CLASES PARTICULARES E.G.B. B.U.P. Letras, Tequigrafía, mecanografía, prácticas administrativas, Zona Terreno, Tel. 283194. (11)

OPOSICIONES
El No. 1 logró uno de nuestros alumnos en las últimas Oposiciones al I.N.P. Esta es nuestra mejor garantía. El día 8 de agosto nuevo cursillo para exámenes en octubre del Instituto Nacional de Previsión y Son Duran, y próxima convocatoria para Administrativos de Ministerios Civiles, Preparación intensiva, instancias hasta los días 3 y 10 de agosto respectivamente, Telf. 295461 de 20 a 22 horas. (17)

MUSICA

CONJUNTO con trabajo precisa trompeta, Tel. 232424. (10)

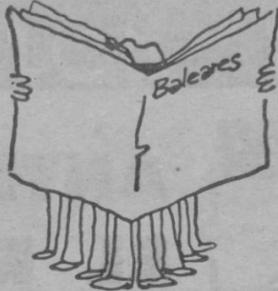
URGE GUITARRISTA competente, Empezar inmediatamente, Telf. 237890. (10)

PRECISAMOS organista para grupo con trabajo, Urgente, Telf. 240533. (10)

«BALEARES»

ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio, rápido y garantizado. Tel. 277025 (10)

ANTES Reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 241195 (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839 (10)

REPARACIONES T.V. a domicilio, instalaciones, reparación antenas. SATEL SA BALEAR. Escultor Galmés 7 Tel: 291267 (14)

REPARAMOS televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Tel: 281147 (10)

TELE-ESTADIO servicio técnico televisión, Francisco Martí 16. Tel: 237225 - 283677 (11)

TELECON
Reparaciones urgentes a domicilio
Radio Televisión
Blanco negro y color
Antenas colectivas e individuales
Precios económicos
Acudimos al momento
25 48 05

ATENCIÓN Para reparar su TV urgente llame a los Tel: 292659-464193. Nota: Acudimos dentro de las 2 horas. Precios económicos (20)

ATENCIÓN. No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antena. Llaman a los Teléfonos 292659 - 464193. Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas. Precios económicos. (30)

DE OCASION. Lancha Copino motor 1,500, Glastron 14" Evinrude 60 HP todas revisadas. Precios razonables. Facilidades. Exposición y venta. Héroes de Manacor, 29. Teléfonos 464225-464226. (26)

VOLVO CONCESIONARIOS. S.A. Embarcaciones y conjuntos nuevos y de ocasión procedentes de cambios: Orozco 21' Cabinado, Draco 2,000 Cabinado; Draco 1,700, Glastron V-184, V-174 V-142, Epe. 401. Fuera de puerto. Exenta de impuestos. Todas entrega inmediata. (38)

DE OCASION. Lancha Copino motor 1,500, Glastron 14" Evinrude 60 HP todas revisadas. Precios razonables. Facilidades. Exposición y venta. Héroes de Manacor, 29. Teléfonos 464225-464226. (26)

VOLVO CONCESIONARIOS. S.A. Motores Fuera de puerto. Intraborda y Diesel Desde 39 HP hasta 240 HP. Recambios originales Volvo Penta. Héroes de Manacor, 29. Tel: 464225-464226. (26)

MOTOR BOATS, S.A. Importadores exclusivos Coronet, 32 Oceanfarer, 31 Seafarer, 26 Family, 24 Midi, Boston Whaler en exclusiva para España. Modelos 11' y 13' Sport. Información y ventas Héroes de Manacor, 29. Tel. 464225-464226. (26)

SUZUKI motores fuera borda, 2 HP, por 25.000 ptas. Hasta 50 HP electrónico por 180.000 ptas. 1 año garantía. Recambios y servicio técnico. Exclusiva para Baleares. Nautech, C/ Monseñor Palmer, 6. Tel. 231077. (33)

470 PARTICULAR, vendo impecable, Teléf. 263838 de 2 a 4. (10)

ARCOA, pesca pasco, vela, ski, yates, NAUTICA MUS, El Molinar (10)

MARINER, cuerdas japonesas de 2 a 85 HP. No los pierda de vista, serán los primeros. NAUTICA MUS, El Molinar (20)

SUPER PESCADOU, gran barco de pesca y paseo, construido por Astilleros Dyc de Pollensa. Venta y servicio en NAUTICA MUS, El Molinar (22)

GUY COUACHE yates rápidos de 8 y 10 metros con diesel Solé-Perkins, NAUTICA MUS, El Molinar, (17)

BRITISH SEAGULL, cualquiera le dirá que es el mejor fueraborda del mundo. NAUTICA MUS, El Molinar (16)

BAROUDEUR, Motor velero con 4 literas, rápido, cómodo y marinero Verlo es admirador, probarlo es amarlo. Pruebe todos los lunes y viernes. Llámennos hoy mismo. Plazas limitadas. Nautica Mediterránea San Magin, 13. Tel. 284265 (34)

GLASTRON 4 metros con motor Volvo Penta, 550 HP. Fuera borda. Coansa, Tel. 253333. (14)

RESINAS para construcción y reparación embarcaciones. Fibras relleno. Disolventes, etc. Pinturas marinas, BENDIX, Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (18)

VENDO puesto amarre 2 metros. Club Arenal, Tel. 217989. (10)

PARTICULAR vende yate «Maravic» 1974, Eslora, 9,60 metros. Motores Volvo 70-108 H.P. Gas-oil. Perfectamente equipado. Tel. 232357. (18)

PARTICULAR vende embarcación modelo Arcoa 570 motor Volvo 270-130 con 100 horas navegación y amarre a precio inicial. Informes: Teléf. 411749, Sr. Serra. (24)

PARTICULAR vendo Taylor 50 año 76, matriculada y Volvo 25 h. p. electrónico. Posibilidad puesto amarre. Informes: Lorenzo Pons. Teléfono 255642. Precio: 290.000. (32)

OCASION Se vende acción Plaza de Toros, sombra, Tel. 221202. (10)

VENDO cinta transportadora de 6 mts, Informes: Tel. 276735 (a partir 4 tarde). (15)

VENDO estanterías metálicas usadas, Informes: Tel. 276735 (a partir 4 tarde). (11)

PERDIDAS

DESAPARECIDA Lambreta 150 PM 95.751. Se gratificará información teléfono 276089. (10)

PERDIDO pastor alemán macho 6 meses estupenda recompensa, tratamiento veterinario. 238078, 280588. (12)

ENCONTRADO perro Basset marrón. Tel. 213091. (10)

PERRO EXTRAVIADO
Pointer negro y blanco
Responde nombre MAX
collar marrón,
Recompensa llamar a
Alcudia Rafael o Ilse
Teléf. 54 84 02

PERRO EXTRAVIADO
Pointer negro y blanco
Responde nombre MAX
collar marrón,
Recompensa llamar a
Alcudia Rafael o Ilse
Teléf. 54 84 02

TRANSPORTES
Trailer, camiones, grúas,
Transportes barcas, Tel: 297307 - 252716 (10)

MUDANZAS J. MUT ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles trasladados pianos, cajas caudales, Maquinaria, Camionetas-grúas. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tel: 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero) (26)

MUDANZAS PORTAS, la firma más antigua de Mallorca. Mudanzas nacionales, internacionales. Guardamuebles públicos. Transportes de muebles, Containere. Cadres. Pesos pesados. Blanquerna 45. Teléfono 297800-297804 (26)

GRUAS Y TRAYLERS
Transportes diversos
Especialidad en
embarcaciones,
maquinaria, etc.
Tel: 274067-275026

MUDANZAS CATALAN transportes en Baleares y península. Económicos. Incluido festivos. Tel. 293102. (12)

NOCHE Y DIA
TRANSPORTES, mudanzas, guardamuebles, Teléfonos 291800 - 291804, Noches y festivos: 241726. (10)

TRANSPORTES GALMES
Transportes y cambios GRUA. Tel. 211369 462545. elipe Bauzá. (8)

PERROS

GATOS siameses, Tekel pelo liso, CANYPLANT, Teléfono 270566. (10)

COCKER Spaniel, dorados con pedigree, fabulosos, Canyplant, Teléf. 270566. (10)

VENDO cachorros pastor alemán con papeles L.O.E. y macho 6 meses. Tel. 665069, Algaida (14)

VENDO pastores alemán, excelente pedigrí. Tel. 570894, todas horas. (10)

DOS ULTIMOS cachorros, padres importados, abuellos campeones crufts, Llamar 222570. (10)

ESCUELA ADIESTRAMIENTO, Residencia Canina «Baztanetxa» en colaboración con la Escuela Oficial Club Español Perro de Policía. Abierta matrícula nuevo curso adiestramiento. Método internacional, rápido, eficaz. Visítenos sin compromiso en Casas Nuevas de Ca'n Mayol, Parcelas 29-30 (S'Indioteria), Tel. 246695, Palma. (40)

PINTOR - EMPAPELADOR
Servicio inmediato garantizado. Presupuestos sin compromiso. Tel. 295677. (10)

FONTANERO, instalaciones y reparaciones urgentes, Teléf. 463757. (10)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS, moqueta, sofás, butacas, Guardamos alfombras. PINGÜINO: Teléf. 294340. (11)

MOREY limpia sus alfombras y las guarda en verano. Sistema Sherimp. Tel: 277582. (11)

LIMPIE su moqueta y resillos con el Sistema Sherimp de Alfombras MOREY Tel: 277582 (11)

REPARACIONES y reformas de albañilería, Informes: Martín Calmari Teléfono: 294289. (10)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel: 222700. (15)

CRISTALES, escaparates. Su limpieza y conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700 (13)

BENMA, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería. Recogida y entrega a domicilio. Tel. 250057 (13)

BENMA, Limpieza de moquetas, sistema MR STEAM O P.E.S. Guardamos alfombras. Tel: 250057 (13)

SALON ANGEL, C/ Angel Guimerá, núm. 55. Sábados cerrado. (10)

SALON 7-7, calle Aragón, número 27. Sábados abierto. (10)

MAESTRO de obras se realiza obra nueva y reformas. Tel. 278472. (11)

SE SIRVE TIERRA preparada y estiércol a domicilio. Tel: 231766. (10)

TOLDOS, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón Aragón, 40. Tel. 270100 (10)

SALON MINERVA, Masajes y baños. Avda. Argentina 67, 2º (junto el Banco de Vizcaya). De 11 mañana a 8 tarde. (20)

SALON MINERVA comunica a su clientela y amigos que ha cambiado de dirección y personal. (15)

PINTOR EMPAPELADOR, Reparaciones eléctricas. Precios moderados. Teléf. 227078 (de 7 a 10 tardes). (12)

INSTALACION VENTANALLES de ALUMINIO, trabajo completo. Talleres RAMON, Tel. 244069. (10)

MUEBLES COCINA carpintería, Muebles a medida. Tel. 245732. (10)

REPARACIONES de tapicería en general. Tel. 676059 (10)

SALON CAPRI, Masajes y baños, atendidos por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal, Sábados abiertos. (15)

PINTURA en general, Colocación de papel moqueta y friso. Tel. 297835-210455. (12)

MAESTRO de obras, toda clase de reformas y albañilería, colocación de azulejos y baldosas. Teléfono 280804. (16)

DECORACIONES Madrid. Pinturas, empapelados, moquetas y barnices. Revestimientos. Tel: 280902, 245909, 237982. (12)

REPARACIONES de carpintería a domicilio. Teléfono 288988, 1 a 5. (10)

PINTOR EMPAPELADOR y pintura en general. Presupuestos gratis. Teléfonos 274711 y 461435. (12)

SALON LUZBEL, masajes y baños atendido por nuevas señoritas, sábado abierto. C/ Begonia, 1, 1º, C. Tel. 298248. (18)

SE OFRECEN ALBAÑILES, para toda clase de trabajo. Teléf. 279290. (10)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas, silleros. Teléf. 215174. (10)

ELECTRICISTA. Se hacen reparaciones a domicilio. Tel. 280363. (10)

SALON CAREZZA (nuevas Srtas.) masajes, baños. Atendemos en gabinete, Avda. Calvo Sotelo, 55-1º y a domicilio. Tel. 237128, Sábado abierto. (20)

PINTOR - BLANQUEADOR rápido y económico. Informes: Jesús Redondo. Teléf. 224713. (10)

INSTITUTO J. R., no se cierra al mediodía ni sábados tarde, calle Pasaje Can Curt, núm. 3, bajos. (16)

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES, Femenías, 30, 3º-5º. Tel. 281496. (10)

INTERESANTE OFERTA Sras. Srtas, mayores de 20 años con horas libres. Llamar viernes y sábado. Tel. 262809 (de 2,30 a 4). (21)

SALON JUPITER, calle Gabriel Mauffa núm. 15-1º-1 (nuevo personal). (11)

Pequeño Mundo
Restaurante

SERVICIO RESTAURANTE A:
FABRICAS, COLEGIOS, AVIONES
A PARTICULARES EN SU DOMICILIO
CON O SIN SERVICIO
SALA ESPECIAL PARA BANQUETES

Restaurante Tel. 26 20 18
Catering Tel. 26 25 09
Oficinas Tel. 29 12 90

Máquinas de coser «REFREY»
Automáticas, zig-zag (toda la gama) Muebles, aceites, correas, motores, agujas. Accesorios todas marcas. DELEGACION en Mallorca, J. CAPO, Juan Bauzá, 38. Tel. 272645. Palma.

CONSTRUIMOS
Chalets, edificios y obras en general, con rapidez, calidad y a precios bajísimos. Teléfono: 271135. (De 6 a 8 tardes).

CORTINAS OPACAS
Textiles antitérmicas-antiacústicas. Garantía 5 años contra efectos del sol. Presupuestos sin compromiso.

CALA RATJADA, M. BESTARD, Droguería Ferreteria Av. Cala Guya s/n. Tel. 56 38 87.

CALA MILLOR, CA'N JOAN DE'S PI, Droguería. Ferreteria. Av. J. Servera Camps, 25.

SON SERVERA, MUEBLES MANACOR, Decoración. Juana Roca, 15. Tel. 56 77 67.

SAN LORENZO, MUEBLES BAUZA, Decoración. Av. Son Servera s/n. Tel. 56 91 42.

CALA MURADA, MUEBLES VICENS, Decoración. Av. Principal. Edif. Correos Teléfono 57 30 59.

FELANITX, LA CERAMICA, Construcción-Decoración. Cantó de'n Massana. Tf. 58 08 27.

CALA D'OR MAGATZEM GAMO, Droguería. Ferreteria. Avda. Tagomago, 24. Teléfono 65 72 67.

PALMA, SIDETEX, Confecciones-Uniformes. Plaza San Antonio 31. Tel. 21 12 20

PALMA MONBER, Cortinajes-Lencería Uniformes. Fornaris, 39. (Ent. calle La Fe) Teléfono 27 69 24.

PORTALS NOUS, TAPICERIA CONTINENTAL, Retapizados. Centro Comercial Portals Nous. Tel. 67 50 59.

MAGALLUF, SIDETEX, Confecciones-Uniformes. Complejo H. Barbados (junto Cine) Teléfono 68 01 41

PUERTO SOLLER, DROGUERIA ANCLA, Ferreteria. Santa Catalina, 24. Tel. 63 3 25

SE VENDEN
TEJAS VIEJAS
Informes: Tels.: 226390 - 210514.



menorca

COMENZO LA «II SETMANA DE TEATRE DELS PAISOS CATALANS A CIUDADELLA»

MAHON. (De nuestro corresponsal por teléfono). — Ayer dió comienzo la "II Setmana de Teatre dels Països Catalans a Ciutadella", actuando el grupo de Canet de Mar "Els Comediants", que llegó a Ciutadella a las seis de la mañana, por irregularidades en las comunicaciones marítimas. Sin embargo a las 12 (a.m.) estaban todos en pie, dispuestos a actuar, cosa que no fue posible hasta las siete de la tarde, debido a las condiciones meteorológicas. A dicha hora dió comienzo un lucido Pasacalles, que recorrió prácticamente toda la ciudad, finalizando sobre las diez de la noche. Dado lo avanzado de la hora, se aplazó la puesta en escena de la obra "Taller

de mayors", que será presentada hoy dentro del espectáculo "Taller per a tots".

EL SABADO, REUNIONES SOBRE LA AUTONOMIA

Mañana sábado se desplazará a Menorca el presidente de la Asamblea de Parlamentarios de Baleares, don Jerónimo Albertí, que asistirá a una reunión de la "Asamblea Autonómica de Menorca" y a la que mantendrán las tres comisiones —jurídica, económica y cultural—, que a nivel de Menorca elaborarán el proyecto de estatuto de autonomía para las Islas Baleares, y nombrarán a los tres representantes para la comisión interinsular que se creará al efecto.

CORTES



ANTEPROYECTOS PARA EL REGLAMENTO DE LOS DIPUTADOS

SOCIALISTAS: 14 PAGAS, CORREOS, TELEGRAFOS, TELEFONOS Y VIAJES GRATIS
COMUNISTAS: CUATRO REUNIONES ORDINARIAS A LA SEMANA, CON PREGUNTAS AL GOBIERNO DE RESPUESTA INMEDIATA

El grupo parlamentario en el Congreso del PSOE ha presentado a la comisión de reglamento de esta Cámara su proyecto de reglamento para la misma.

El proyecto consta de 28 folios y en síntesis presenta las siguientes características.

Los diputados percibirán por su trabajo un sueldo que se consignará en el presupuesto de las Cortes por 14 pagas que serán irrenunciables e inembargables y dispondrán de franquicia postal, telegráfica y telefónica, así como billete gratuito en cualquier medio de comunicación para funciones de su cargo.

Los diputados podrán reunirse libremente en sus circunscripciones con los ciudadanos de las mismas, sin ningún régimen de autorización previa.

Asimismo, cada grupo parlamentario tendrá derecho a la utilización de los medios estatales de comunicación existentes en el ámbito regional que englobe su distrito electoral.

Los grupos parlamentarios deberán constar al menos de 15 diputados y podrán figurar en las distintas comisiones en proporción a su fuerza numérica así como ejercer las demás funciones que se establezcan.

Para la realización de las actividades y para la organización de los grupos parlamentarios, a cargo del presupuesto de la Cámara, se asignará una subvención mensual a cada uno de éstos, equivalente al sueldo de todos los diputados que forman el referido grupo parlamentario.

El pleno del Congreso discutirá y aprobará el proyecto de Constitución, a partir de un texto elaborado por una Comisión Constitucional, en la que estén representados los diversos grupos parlamentarios.

PROYECTOS DE LEY

Los proyectos de Ley presentados por el Gobierno al Congreso se pasarán inmediatamente a la comisión permanente respectiva, salvo en caso de que se acuerde el nombramiento de una comisión especial.

En la discusión de la totalidad no podrá consumirse más que tres turnos en pro y tres en contra y cada turno tendrá como duración máxima 45 minutos.

Las enmiendas deberán ir suscritas por siete diputados como mínimo y habrán de presentarse antes de comenzar la discusión del artículo respectivo.

DE LA CONSTITUCION

Una vez aprobado el reglamento, el Congreso nombrará una comisión especial que presente al mismo un proyecto de Constitución.

La comisión de que se trate se elegirá con representación de todos los grupos parlamentarios, en proporción, en lo posible, al número de sus componentes. El debate comenzará con una discusión sobre la totalidad del proyecto. No cabrán más de tres turnos en contra y tres en pro con respecto a la discusión de la totalidad.

EL REGLAMENTO

COMUNISTA

El grupo parlamentario comunista ha presentado a la mesa interina del Congreso de los Diputados un proyecto de bases para el reglamento de los diputados.

Según dichas bases, dado que estas Cortes tienen un carácter constituyente, el reglamento del Congreso tendrá como núcleo el procedimiento para realizar la misión de elaborar una constitución y por lo tanto el reglamento a redactar tendrá una vida superior a la presente legislatura.

El pleno del Congreso discutirá y aprobará el proyecto de Constitución, a partir de un texto elaborado por una Comisión Constitucional, en la que estén representados los diversos grupos parlamentarios.

1. Asuntos constitucionales y electorales; organización del Estado, regiones y nacionalidades, municipios y otros entes locales. 3. Función pública y clases pasivas. 3. Asuntos exteriores. 4. Legislación general del Estado; Justicia. Orden Público. 5. Defensa Nacional. 6. Economía y Hacienda. 7. Comisión del sector público de la economía. 8. Industria Agrícola, Turismo, Comercio y Energía. 9. Transportes y Comunicaciones, Obras Públicas y Política urbanística. 10. Asuntos Culturales: Universidad, Enseñanza Media y Elemental. 11. Asuntos Sociales: Trabajo, Sanidad y Bienestar Social.

Cualquier grupo parlamentario podrá dirigir una interpelación al Gobierno, que este deberá contestar en un plazo no superior a diez días.

HOY, EN EL B. O. E.

LOS ACUERDOS DE LA ADMINISTRACION CON LOS TRANSPORTISTAS

QUEDA PENDIENTE EL IMPUESTO DE CIRCULACION

Dos órdenes del Ministerio de Transportes y Comunicaciones sobre los acuerdos adoptados con la comisión negociadora de los transportistas, aparecerá hoy en el Boletín Oficial del Estado según han confirmado a Europa Press en fuentes cercanas al citado Ministerio.

Con esta medida —condición «sine qua non» impuesta por algunos transportistas para volver al trabajo— se espera que todas las provincias vuelvan a la normalidad. Se había restablecido ya, ayer, la mayor parte de los servicios, pero todavía quedaban grupos que esperaban la certificación oficial.

Únicamente, queda por resolver la petición de disminución del Impuesto de Circulación, que al depender del Ministerio del Interior, tendrá que ser negociado con Martín Villa, el próximo fin de semana o el lunes.

PISOS LLAVE EN MANO

DE TRES DORMITORIOS
Entrada desde 175.000 Ptas.
Resto a pagar en 10 AÑOS

SON OLIVA
CONJUNTO RESIDENCIAL



Cobasa s. a. inmobiliaria
Pl. de Hornabeque, 4
Tels.: 23 73 39 - 23 38 44

el tiempo Cielo nuboso

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Parcialmente nuboso. Disminución de la inestabilidad. Vientos del noreste bonancibles a moderados. Predominio de la marejada.

OBSERVACIONES

Máxima: 22,8 a las 18 horas.
Mínima: 19,4 a las 03 horas.
Humedad: 81 por ciento.
Sol: 3 horas 30 minutos.
Lluvia: 8,3 litros por m2.